# 工商日報

中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS

督印及承印：工商日報有限公司 香港灣仔分域街十八號

各部電話：編輯部 採訪部 營業部 廣告部 社長室 總編輯室 經理室 秘書室 中區辦事處

七三〇六二七 七二三四九二 七二九三〇七 七二〇七〇八 七二七二八二 七二四八五四 七二七二弍二 七二七二六一 七二七二叁二 二弍五四九五 二弍一弍三八

電報掛號二〇七五 郵箱六二號

今日出紙三張半每份壹毫

新聞紙登記第七二六號

（外埠版兩張半大張）


# 峴港昨曾發生巷戰

## 政府軍進攻靖海寺

【峴港十九日路透社電】南越政府軍與反政府軍，今日在峴港發生激烈巷戰。據悉：有兩名平民因走避不及而被擊斃。順化亦發生槍戰，反政府軍向一架政府軍飛機開槍射擊。峴港槍戰歷一小時之久，然後靜寂下來。但是當政府軍傘兵的兩輛坦克車駛向反政府軍總部靖海寺時，猛烈槍戰再起。機關槍無後座力砲和步槍的聲音，打破了中午的寧靜，平民四處奔跑，槍戰歷時廿分鐘。政府軍軍官說：槍戰中有三名傘兵受傷，佛寺方面，最少有反政府軍十人被傷俘車運走。今午較後時，傘兵已佔領距佛寺僅三百碼的陣地。在一條街道上佛教黨軍和僧人坐在地上列成一字陣勢，阻止政府軍前進。政府軍避免發生事件而繞道向寺院推進。反政府軍退入寺院寺和靖海寺，該兩寺是僧尼與反政府運動佛教徒的據點。順化方面，反政府部隊向一架投擲傳單的政府軍飛機發射機關槍。該機並無損傷，傳單是呼籲反政府軍與西貢政府合作。順化軍人今日在各街道巡邏，學生則設置路障碍物，來預防政府軍發動攻勢。

【峴港十九日法新社電】峴港於今晚開始實施二十四小時的全日戒嚴。

【峴港十九日路透社電】此間的佛教領袖今晚發出一項聲明說：由於政府對佛寺進行攻擊，他們將召開一次「全體大會」，來解釋該項局勢，並提出佛教徒的觀點。佛教徒宣佈他們繼續信奉非暴力主義。現在未有跡象顯示，他們究於何時舉行大會。

【南越金甌十九日合衆國際社電】雖則反政府軍和政府軍在峴港發生槍戰，而政府軍又準備對付峴港的佛寺，但是總理阮高奇今日再次認爲內戰無可能發生。

# 黃文高拒絕進攻峴港佛寺 辭職向美軍求庇

## 另一說謂被西貢政府免職

【峴港十九日路透社電】在西貢，據可靠但未經証實的消息說：新近被委任爲第一軍區司令的黃文高少將，於較早時拒絕執行進攻由反政府部隊所控制的峴港佛寺的命令，並且經已向美軍尋求庇護。

南越國防部長阮有固中將，經於今晨乘搭飛機前往峴港，並於較後時在美國海軍陸戰隊總部，與黃文高和美國海軍陸戰隊司令華特中將會晤。

不過，據峴港所流傳的相反消息說：黃文高經已被撤職，另一謂他經已辭去第一軍區司令的職務。

西貢方面，佛教領袖今日對於南越總理阮高奇要求他們勸導峴港的僧侶，把反政府部隊逐出峴港的佛寺建議，置諸不理。

南越統一佛教會副主席釋法智，今日在一封信件中坦然告訴阮高奇說：佛教領袖認爲，佛寺是誦經的塲所，並且是收容被阮高奇所威脅的同胞和民族主義分子的庇護所。

【南越•順化十九日法新社電】據順化的美軍「顧問」說：於星期日由南越總理阮高奇委任爲第一軍區新司令的黃文高將軍，經於今日被撤職，所遺職務由他的副司令接替。

【西貢十九日法新社電】南越統一佛教會化道院院長釋心珠，今日向南越總理阮高奇發出一封私人電報，要求他在現時的危機中，採取溫和手段。

【西貢十九日合衆國際社電】南越總理阮高奇今天致函化道院，要求叛軍離開峴港各佛寺，或者僧侶離開各佛寺，來允許効忠的軍隊肅清叛軍。該份政府函件說：「所有的損壞將由政府修復。」該函說：將給化道院一個短時間來答覆。

# 第四任正副總統今舉行就職禮

## 全球僑胞代表抵台參加慶典

【台北十九日中央社電】全球卅個國家和地區的僑團僑胞代表共五十個單位，一千二百多人，明日將以歡欣鼓舞的心情，在台北熱烈慶祝中華民國第四任總統、副總統就職。僑團僑胞代表一百人廿日上午十時將參加中山堂中正廳舉行的總統、副總統宣誓就職典禮，全體僑團僑胞將於十時四十分，參加全國各界在總統府前廣場舉行的慶祝大會，會後，參加廿萬人大遊行，下午全體僑團僑胞，將參加總統、副總統在圓山飯店麒麟廳舉行的酒會。晚上七時半，參加全國各界在中華文化體育活動中心舉行的慶祝晚會。這些專程回國祝賀總統、副總統就職的僑胞們，分別來自巴拿馬、美國、香港、澳門、馬來西亞、琉球、菲律賓、日本、寮國、緬甸、泰國、越南、柬埔寨、韓國、印尼、葡萄牙、南非、馬拉加西、加拿大、墨西哥、砂撈越、印度、英國、義大利、丹麥、紐西蘭和牙買加等國家和地區。

【台北十九日中央社電】行政院今天上午院會，由院長嚴家淦主持，這是嚴家淦在他本屆行政院長任期內的最後一次院會，明天他將就任中華民國第四屆副總統。行政院會于上週四（十二日）舉行的院會中決定：行政院本屆全體各部會首長和不管部政務委員依照往例，提出總辭，以便第四任總統就職後，提名新任行政院院長，另組新閣。

# 前第一軍區司令宗室訂稱 除非阮高奇下野 否則內爭難解決

【順化十九日美聯社電】被免職的第一軍區司令宗室訂於星期四日宣稱：南越政治動亂無法解決，除非阮高奇下台。他說：「阮高奇一必須滾蛋」。他接受訪問時說：「除非這樣，否則我認爲局勢無法解決」。宗室訂於上星期日被免職，他於星期二日乘坐一架美國海軍陸戰隊直升機，來此間，他表示効忠政府。他說：「我已盡力解決局勢，我十分効忠於政府，每個人都知道這點的」，宗室訂表示：他現時已獲得順化區人民與部隊的支持。他又說：「佛教徒支持我，天主教徒亦支持我。當我發現佛教徒當中有共黨時，我即把他們拘捕入獄。」宗室訂現年四十歲，是一位佛教徒，他獲得佛教領袖釋智廣的支持。宗室訂宣稱：駐南越美軍司令韋斯摩蘭，「必須阻止」阮高奇派兵前來順化。「我相信如果韋斯摩蘭叫阮高奇停止，阮高奇就會停止。如果阮高奇派兵前來此間，是十分危險的。宗室訂說：他現時已是順化區的軍事指揮官。

# 越共乘機挑撥 揚言支持佛教 推翻西貢政府

【西貢十九日美聯社電】越共於星期四日宣佈：支持南越北部各城市的佛教叛離運動，以圖推翻軍事政府。

在北部和首都西貢的佛教領袖，刻正分電世界各地的領袖和政府官員，促請干預和結束內爭。但亦有強硬的反政府意見，要求推倒阮高奇總理的軍人執政團。可注意的是，佛教領袖們避開與越共的建議有任何關連。所有原定於星期四日舉行的佛教集會都已取消，以免使人有任何印象，認爲這些集會是與北越「主席」胡志明的七十六歲生辰有關連。

一個感激動的僧人，刻正對西貢各報發出聲明說：「一萬名佛教徒正準備爲他們的主張而殺身成仁」。

# 賀蔣總統就職 魏德邁與惠勒

【華盛頓十八日中央社專電】美國的兩位高級將官，一位業已退休而另一位仍在服務，于蔣總統連任第四任總統就職之際，向蔣總統致敬。他們是現任參謀首長聯席會議主席惠勒將軍與二次世界大戰期間指揮所有駐華美軍的魏德邁將軍。他們于十八日均向中央社記者發表談話，對蔣總統領導的才能表示欽佩。

# 詹森函覆釋智廣 促其與阮高奇商討和解辦法

【順化十九日法新社電】釋智廣於四天前致函美總統詹森，現已接到詹森的覆函。雖然反政府分子和美國駐順化副領事部不允許這封覆函發表談話。但詹森却似乎要求釋智廣與南越總理阮高奇尋求談判的解決辦法。

西貢方面，佛教化道院的領袖們，今日繼續實行他們的四十八小時絕食，來抗議阮高奇在中圻實行的越脫政策。他們曾勸諭各信徒不可舉行示威，但數百名年青僧人却不聽從佛教領袖的勸告。於昨晚與約五千名佛教徒在化道院聽誦經文之後，舉行示威。當這些示威青年企圖舉行經過化道院的遊行時，警察迅即以催淚彈驅散他們。

同時據悉：阮高奇的顧問（兼任南越副外長）裴琰，將會把阮高奇的一封私函送交詹森總統。裴琰現正在華盛頓。

# 與中共公司交易 美海軍駐香港採購處 華府國防部刻正展開調查

【華盛頓十九日美聯社電】美國國防部說：該部刻正對參議員格魯恩寧所提出，說美國海軍曾經無意地與香港那些由中共控制的公司做生意的指摘，展開調查。

該位阿拉斯加州的民主黨議員，要求採取更嚴密的控制方法，來確使武裝部隊不致違反「與敵人貿易」。

國防部助理部長益納第臣斯，於星期三日在參議院研究供應政策問題的一項聆訊中，對格魯恩寧說：「我們刻正調查這件事。」

格魯恩寧的指陳，是由他的人員在香港所進行的一項調查而引起的。

參議院外援動支小組委員會總幹事里普曼，於三月間前往香港，以確知放棄不要的軍事設備不會流入中共之手。

格魯恩寧說：里普曼獲悉，美國海軍（在香港設有一個採購處）曾從兩間爲中共擁有或控制或者與中共有關係的公司，大量購入電子或其他設備。

九龍龍翔道 地段 N.K.I.L. 4774

風景好·位置正 材料靚·設計新

**蟠龍閣**

六月入伙 只餘數層 特價出售

洽購處：立信置業有限公司

香港恒生銀行大廈七樓·電話：238203·224322

香港建屋貸款有限公司 批准合格貸款樓宇

**瓊林別墅**

九龍窩打老道山

·有我咁平·有我咁靚·
有咁好材料·有我咁四正

五萬餘元的正式洋樓 是否有下列設備歡迎實地參觀比較：

一、是否有兩浴三廁及工人房設備？
二、粗幼電及電器設備是否齊全？
三、牆腳綫是否用柚木做？
四、大門防盜鏡是否用新型角鏡？
五、廚房是否隔離及四正？
六、是否戶戶單邊，光猛？
七、前後梯紙皮石是否由地腳舖到頂？

長期 鴻星 452410 利興 237885 現貨

# 京華粥麵專家有限公司開幕誌慶

西環吉直街97號 電話：244770

陳伯祺 梁振華 梁操 盧玉文 盧玉泉 林文英 邱錫餘 高露華 黎福 盧嘉興 錢慶盛 朱祖仁 黃啓江 戴鴻 黃仲安 何捷華 郭勵科 唐寶昌 盧觀根 鍾厚泉 霍煥堂 黃英俊 劉波 梁桃光 譚敏 佘恩錫 佘玉昆 李立基 廖本良 李俊驅 陳惠泉 黃傑夫 譚傑南 屈西文 楊鏡波 葉炯光 朱寶雲 熊彪 黃澤 楊滿華 樊錫林 關漢勳 梁石全 莫穗生 賴錦培 莫銘銓 張大榮 區樂三 陳慶雲

梁義浦 岑廷策 徐然 莊兆基 陳啓桃 黃威林 謝大爲 黃堪 歐陽國雄 文運泰 文光 文根福 彭孟初 莊芹蓀 梁樹堅 廖希哲 廖昌 林仲鉎 何茂聰 李植來 李孟韶 招焯生 區秉忠 韓國 招佳 金冠大酒樓夜總會 壽星公煉奶公司 合盛有限公司 德記麵家 金香園粥麵專家 關栢機器工程有限公司 大利光管廠 高士威有限公司 西環肉食公司 永大印務 保倫印務 聯生行 浩記豬肉 榮昌豬肉 同興會蹄 源興利 聯和隆 佳記雞鴨 華興蛋行 裕昌蛋行 同興蛋行 兩和果菜

榮棧牛肉 周劍記鮮魚 基美麵飽公司 天成椰子 廣利麵廠 耀記鮮蝦 大珍醬園 祥興隆醬園 合發祥生油 合棧祥白米 英記鮮蝦 生記生雪 美珍鮮果 第一米業 合利隆白米 財記果菜 捷勝辦館 華昌有限公司 捷榮有限公司 均泰隆 泰和公司 榮陽公司 振興有限公司 惠康有限公司 亞洲公司 英皇士多 昌興士多有限公司 大成香油顏料行

同敬賀

（排名不分先後）

謹訂於一九六六年五月廿日（星期五）正午十二時爲本公司舉行開幕典禮，敬請

光臨指導（恕柬不週）

京華粥麵專家有限公司 敬約

酒會時間：上午十一時至下午一時

地點：西環吉直街九十七號

MACAU TRAVEL SERVICE

澳門旅遊服務處 MTS

開業啟事

本處爲便利港九各界人仕遊澳特在下列地址增設服務處專代 貴客服務代訂售港澳各大客輪水翼船船票及預訂澳門各大酒店客房不加收任何費用歡迎光臨指導

（一）中環皇后大道中卅八號地下萬年大廈商場內 電話：二三九七七八 五月廿三日開始服務
（二）灣仔軒尼詩道一五六號地下C1座利榮大樓 電話：七三五六八六 五月廿三日開始服務
（三）尖沙咀彌敦道七八號地下文遜大廈 電話：六七二八三八 不日開始服務
（四）旺角彌敦道750H號地下水渠道口近東樂戲院 不日開始服務

澳門旅遊服務處謹啓

**暑假優待台灣遊覽**

節目包括阿里山，花蓮，日月潭等全島勝蹟。

豪島九天遊：一、輪船組港幣七百元。二、機船組港幣壹仟元。（往返乘機船各一程）小童半費 三、豪華組港幣一千五佰五十元（飛機往返，一流招待）

分組出發日期

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 輪船組 | 七月四日 | 七月廿五 | 八月一日 | 八月十五 |
| 豪華組 | 六月廿六 | 七月十七 | 八月七日 | 八月廿六 |

暑假優待期，每組限24人，先到先得，報名從速

章程備索，手續簡，辦理快。（星期六下午照常辦公）

安樂旅運社 德輔道中84號寶昭大廈（中央市場側）三〇五室 電話二二七五零三

元洲街口9及11号景業樓

**現貨旺舖二間**

每間九百餘呎·原售二十九萬

割價五折出售

每間實售十四萬五

歡迎分期付款·租金可以買樓

通衢大道·合各行生意用

洽購處：聚業有限公司 228205 地盤電話813515

Lotus Tours, Ltd.

**歐洲遊覽團** 七月廿二日啓程 全程卅八天 節目豐富 不同凡响

**日本遊覽團** 每月舉辦 豪華享受 任君選擇 與衆不同

**台灣遊覽團** 每月舉辦 全程七天 包括旅館 遊覽及來回機票 只收港幣八百八十八元正 備有簡章 歡迎索取

安達旅運有限公司 香港德輔道中恒生銀行大廈四零一室 電話：二三三零五七（三線）

安全通經 **沈如婦科** 有口難言心事 即日解除煩惱

每日上午九至九時 星期日下午休息 旺角彌敦道七一〇號二樓 近麗聲戲院 [illegible]

# 利源長經售之北高麗參 頗受顧客樂用！

## 北高麗參是四季可服的珍貴補品

中外古今之人，對於健康無不重視！諺曰「健康即是福」，西諺曰「健康之精神，恒寓於健康之身體中」。惟吾人之精力有限，而消耗却很多，如不隨時補充，誠難永保健康。

一般人認爲祇是秋冬可以進補，夏季炎熱，不太適宜。殊不知北高麗參之性能，與其他補品，完全不同，不論寒暑，服之均有裨益。試觀南洋各地，終年酷熱，但北高麗參銷往南洋，其數甚巨，蓋因北高麗，有祛暑避癉之功，所以南洋一帶，樂於服用，每當盛暑之際，出汗過多，輒覺疲倦無力，口乾舌燥，服用北高麗參之後，精神煥發，口內滋潤，

本行常備現貨，歡迎採購，請認標識，庶不致悞。

查近有不肖之徒，模仿本行之招紙，圖章，封口紙，假冒本行經售之北高麗參魚目混珠，欺人牟利，敬請惠顧諸君加以注意爲盼。

各大參茸行均有代售

地址：香港高陞街七十四號

電話：四三七七〇九·四三三一七八

工商日報 資格够老 消息快確 言論公道 出紙多張 只賣一毫 一紙風行 有目共睹 招登廣告 收效尤高

# 英海員罷工情勢惡劣 首相開閣議謀對策

## 海員工會警告將導致全國大罷工

【倫敦十九日合衆國際社電】首相威爾遜，在一種可以造成災禍的全國性總罷工威脅下，料於今日對於運用廣泛緊急權力來消除商船海員罷工影響一事上，作出一項重要決定。威爾遜今晨與其內閣討論事已四日的罷工。此一次罷工使英國各港口內堆積起來的船隻日以百計，並已使數約一萬一千名海員離開他們的工作。內閣或會決定是否要調用皇家海軍來疏通英國各港口被繁的船隻，並冒一九二六年以來第一次總罷工威脅的危險。傳與首相對於採取措施緊急行動，正在小心謹慎，他已經下令禁止肉類出口，作爲盡量減少此次罷工對於國家不穩定經濟的影響之初步嘗試。雖則他本人曾誓言採取各種可能步驟來維持主要的供應及服務，但相信他盡量延緩發出一項全國緊急狀態的宣佈。威爾遜面對着是否使用皇家海軍船隻來清理爲罷工船隻擁塞的港口之進退兩難問題。

【倫敦十九日合衆國際社電】英國正在罷工之海員星期三警告稱：政府與海員的工時工資之爭，可能導致全國大罷工的禍害。當政府禁止肉類出口及考慮其他緊急措施，以減輕罷工對英國動盪經濟的影響時，國家海員工會秘書長何加夫作如上的警告。何加夫在南什爾茲向正在歡呼的工人稱：如威爾遜首相召集海軍，如因罷工而停泊在港口的船隻清除，這將會導致所有之貿易工會起而對抗政府，結果將會構成大罷工，使與世界斷絕，並釀成災禍。不斷明朗化之象徵顯示，海員廣泛獲得其他工會之支持。

星期三下午，英國三百六十四艘船隻停航，工會中六萬二千五百名會員中，有一萬零七百四十五人停止工作。情況每小時均在惡化中，因爲到達之船隻，海員陸續被遣散。

禁止肉類出口之禁令，及農業部長皮雅特之恐嚇——如批發商有乘機漁利跡象，他將請求控制價格——失常。自星期二之價格急劇上漲後，有些物品價格稍爲上漲，其他有些價格下降，有些保持平穩。家用產品自罷工開始後，大部份價格上漲。靈通人士稱：威爾遜首相及其內閣恐怕使用海軍將因罷工而停泊着的船隻開走，以容納陳絕的載貨船隻，縱使不致構成大罷工，碼頭工人必然隨之罷工。因此，外國的船隻雖然不爲英國海員罷工所影響，但亦不能卸貨。

# 對南越內部政爭 美官方表示憂慮

## 恐損害美軍全部作戰基礎

【華盛頓十九日美聯社電】若干消息最靈通之美國官員，現恐南越拖長的政治暴動可以損害那裏的美國作戰努力之全部基礎，並迫使美國再考慮它的越南政策。近數日來這裡的政策製造者當中已逐漸顯現出一種加深的憂慮和失望。詹森政府仍然希望西貢以總理阮高奇爲首之執政軍事委員會與峴港及順化的反叛佛教徒和軍人，能迅速彌縫他們的歧見。該雙方都已經受到警告，說他們正在妨害美國的支持。在政府官員方面，他們於南越本年度較早發生暴動的時候，以爲南越人祇是開始感受到政治上的痛苦，但現時指此種見解者已不復如前時之多。他們現有聰測，以爲南越雙方的歧見可能太深以致無可和解，即使表面上能夠妥協，但不久會再度發生的。國防部長麥納瑪拉星期三的聲明，特別地譴述關於美國將會給與正在困擾國家的援助之限度。這裏有些權威公認此一聲明，係在政策上支持國務卿羅斯克星期一在記者招待會透露的對南越各個領袖之外交警告。羅斯克當日說，南越人正在接得通知，即是「他們自己的態度，他們自己的團結和努力」，在從事剿共戰爭中，是「美國人與越南人合力之決心的成敗因素。」

【加拿大·蒙特里爾十九日法新社電】來此間訪問的美國防部長麥納瑪拉本日說：在思想方面企圖與共產國家調協將是徒勞無功的。但打破共產大國如中共的孤立（中共孤立大部份是自己招成的）可以減少災禍性誤解的危險並可增加彼此憑理性而不恐武力解決糾紛的動推力。麥氏在此間美國報紙總編輯協會（在此間舉行大會）中發表此項演說。

# 美軍在西貢附近 擊斃一營越共軍

## 北越軍一營圖在邊界發動攻勢

【西貢十九日合衆國際社電】美軍和共黨在本星期三報導，僅於一天之內，擊殲足以發成一營之衆的赤色游擊隊。本星期二在南越境內被擊斃的赤色游擊隊員，至少有三百九十一人。其中多數爲被美機掃射助戰的南越步兵和特種部隊所……狙擊下逃生的赤色游擊隊員五十人或五十多人。

美國飛機還在襲擊南越境內赤色游擊隊的一個哨站時，擊斃赤色游擊隊員廿人。美軍發言人說：在西貢以北二百七十五哩的文青谷內，曾經發生肉搏戰，美國第一空運騎兵師的部隊報告，曾在該谷擊斃北越兵廿八人。

【越南·順化十九日合衆國際社電】據消息可靠的美國人士今日說：一批實力估計約爲一個營的北越部隊，於今日在分隔南北越的非軍事地帶的北面，向在邊界南面的南越政府軍陣地，發動鉗形攻勢，襲擊南越部隊。該方面人士把北越部隊的鉗形攻勢，被指述爲「一次在非軍事地帶對面發動，來慶祝胡志明生日的武力襲擊」。今日是北越共黨領袖胡志明的七十六歲生日。這兩路攻勢是同時於下午二時四十分，對界線外圍哨所和以西六哩的崑陝外圍哨所發動的。這次戰役歷時約四十分鐘之久，直至一艘發射照明彈的飛機飛到，以陰森可怖的深黃色火光來照耀該地後，北越部隊才停止襲擊而撤退。

# 社論

# 掌握新環境，創造新局面！

## ——賀第四屆總統副總統就職獻詞

今天是中華民國第四屆總統與副總統就職之日，海外僑胞，萬民騰歡。我們身爲愛國家，愛自由的人民，棲居海外，逢此良辰，願申數語，聊表賀忱：

第一，反共復國是我們矢志不移的共同目標，中華民國播遷台灣已十八寒暑，無論是軍事、政治與經濟，我們都朝此一大目標而努力，一切爲反攻，一切爲復國。以軍事言，實力雄厚，鬥志昂揚，由於美國盟邦的援助，三軍對現代戰術與戰具，都能運用自如，堪稱是亞洲反共雄師。這一點，我們絕未誇大渲染，而是海內外有目共睹的事實。

軍事強大力量與鬥志的保持，有賴於政治的配合。軍事政治「雙翼齊飛」，才是反攻勝利的最可靠保証。不過就目前政治而論，我們不能不說它的進步速度，尚無法與軍事並駕齊驅。「政治暮氣」是政治不能趕上軍事的癥結所在。由於「政治暮氣」瀰漫，行政效率就無法提高，因循敷衍心理普遍存在，貪污不能徹底杜絕，等因奉此的官僚習氣無法盡除。凡此都是「政治病菌」，非徹底消滅，政治就無法長足進步：不進則退，古有明訓，不能不記取！

至於經濟方面的成就，並不遜於軍事。台灣全島工業繁榮，無時不在進步之中，農村欣欣向榮，農民安居樂業；工廠陸續增加，工人勤勞吃苦；貨幣穩定，金融組織健全。過去許多人談到台灣經濟安定時，輒云由於美國經援所促成。但自去年七月起，美國經援已全部停止，台灣經濟在自力更生口號下，並未後退，仍向前邁進，可見得我們在經濟方面已打下了穩固的基礎。

因此，今後我們努力的重點，應該放於政治。把「政治暮氣」一掃而空，代之以進取向上的積極心理。談到此點，我們認爲政治是屬於人的活動延續，人的因素非常重要，必須大膽提拔新人，信任新人，依靠新人。政治是需要新的血輪，有了新血輪的不斷補充，才會出現新的政風。這是當前最重要一點，必須全力以赴。

第二，外交和宣傳是無形的前線，對反攻復國事業所起的作用，與軍事殊無軒輊。我們在外交方面失於被動，差不多是大家公認的弱點。過去所發生的種種事實，我們在此不願重提。有人以「國力」作爲外交處於被動的辯詞，這一點殊難苟同。我們的「國力」並不弱，我們是站在世界正義一邊，正義是一股不可侮的巨大力量，與專橫奴役的共黨從事外交戰鬥，正義焉有不勝之理？事在人爲，焦點還是人的問題。

至於宣傳，似與外交一樣，處處被動，主管宣傳工作者，對海內外宣傳事業，不應一味祇知「指導」，同時應加扶植鼓勵，這是指政策方面的。在執行時，應該積極和主動，美國那班自命爲「中國問題專家」的一派胡言，當然是由於他們的一知半解與自以爲是，但我們如果稍稍深入自我檢討，就可以發現我們自身宣傳工作對此做得不夠，沒有提供有關毛共的正確資料，使他們祇聽毛共鬼話連篇，眞僞是非不辨。

另外與宣傳工作有關的是技巧。我們不能不說目前的宣傳技巧，已經成爲公式化，定型化。「反共八股」成爲陷病，已非一朝的事。講求技巧是保證宣傳工作發生效果的最大因素，要拿出勇氣，衝破「八股」羈絆，靈活運用，否則，宣傳工作就無法奏功。

第三，放眼世界局勢，民主自由力量空前浩大，共黨集團已開始腐蝕。這種形勢對我國非常有利。再看毛共使佔下的大陸，人民反共之外，毛共上層領導也出現了裂痕，共軍公開參與整肅屠殺，知識分子已淪爲犧牲品，用筆作武器，起而從事反共搏鬥。所有這些新的發展，我當局應該充份掌握機遇，反攻勝利的大前提是裡應外合，毛共大陸眼前一連串的新發展，都是「裏應」條件接近成熟的具體事實。換句話說，毛共政權已開始動搖，瘋狂殘酷的大流血最後掙扎，喪鐘就會到來，這是我們等待已經十八年的日子，此時再不動手反攻，更待何年何月？

時人論到我們軍事反攻時，每多指出韓戰時錯過一次絕好機會，但是如果以毛共現時內外交煎的處境分析，我們認爲目前條件，比韓戰時對我更爲有利，兵發大陸，此其時矣！

六年前的今天，本報曾刊「周雖舊邦，其命維新」共勉。今日我們仍期望當局，在此新的開始一天，掌握新的客觀環境，創造新的局面。遙望台北，以此爲賀爲祝。

南越反政府首腦會晤 兩位南越前第一軍區司令官宗室訂（左）和阮正詩（中），於十八日在順化會談，右方爲第一步兵師師長潘春潤。三人又曾與佛教領袖智廣會談。（合衆國際社無線電傳真）

# 中共「解放軍報」著文 向科技人員警告 勿自認優秀分子

【北平十八日法新社電】中共「解放軍報」本日發表一文（北平大多數報紙予以轉載），似警告技術人員，科學工作人員及其他「現代派」勿自以爲是國家的優秀分子。該文恢復毛澤東所說「人仍然爲第一個因素」的話，並公開承認共產中國最嚴重問題是可能出現修正主義派。又謂：「國外和國內階級鬥爭現已如此尖銳，複雜和猛烈，致思想方面稍爲疏忽就足以恢復「先專」（專業爲先）或修正主義的思想。」若干觀察家認爲這與劇作家吳晗近被批評及彭德懷被解除「國防部長」職（于一九五九年）事有關。但「中共中央委員會」官方「委員」名單仍列彭的名字。

【北平十九日路透社電】中共「中國青年報」今日暗示，最近清算「右派」知識分子運動中，兩名被猛烈抨擊的北平作家之一，可能將受到法律控訴。該報指摘前「人民日報」總編輯鄧拓，是「一名逃過了法律制裁的右派分子」。

# 中共欲在巴黎設銀行 已遭戴高樂政府拒絕

【巴黎十八日法新社電】據本日消息：法國政府經已拒絕中共所提出准許在巴黎開設一間「中國銀行」分行的一項請求。據悉：北平現時計劃在瑞士設立那間所建議的分行，以資代替。根據中共於數月前所提出的原來建議，那間巴黎分行將持有二億英鎊，俾將之兌換爲法幣法郎。此舉將使到那間銀行能夠在西歐擔任香港「中國銀行」在遠東所担任的同樣角色。據悉：法國政府當局雅不欲看見法幣法郎改變爲一種國際貨幣。他們說：法國的經濟，正因爲法郎不受到國際貨幣波動影響，以致能夠恢復過來。

峴港僧人搖旗吶喊 峴港一名僧人，今日手執一面佛教旗幟，領導數名反政府的佛教徒，站在政府軍坦克車之前。其後，坦克車駛前，發射五十公厘機關槍，來對付據守寺院的反政府部隊。（美聯社無線電傳真）

# 東德駐北平外交人員 被一名青年行刺

## 中共增派密探保護外國人

【北平十九日路透社電】中共「外交部」一官員本日告訴外國使節們，謂四月廿九日東德一外交官的夫人及馬里（非洲新國）的一名遊客被一中國青年用刀行刺，乃出于「反革命分子」之所爲。該行兇青年後來供認其原欲刺殺一名西方高級外交官（使節），以造成與西方不愉快事件」。其後中共「外交部」即加強其對外國人的保安措施。

外國外交代表團（使節）領袖被召往中共「外交部」，聽取該部官員說明新的保安措施，其中包括派便衣人員日夜在外國外交人員和記者住宅外巡邏，並護送該等外國人員和參觀團出入公衆地方。又外國人員到商店購物，便衣人員亦予以嚴密保護。

# 洛治昨抵南韓 商討越戰問題

【漢城十九日美聯社電】美國駐南越大使洛治回國述職後，於星期四日抵達此間，逗留一宵，然後返回南越。他抵達此間時，南韓反對黨正在指摘他的訪問與所傳南韓派遣空軍到南越助戰的計劃有關。但是南韓與美國人員都已否認這項指摘。洛治抵達漢城時發表聲明，說他的前來此間「是交換對越戰的意見，這是盟國合作政策的一部份」。洛治定於星期五日早與南韓總統朴正熙和外長李東元會晤，然後於午間啓程返西貢。

# 印尼副總理稱 接管所有華校

【耶加達十九日法新社電】印尼第三副總理阿布杜尼加今日在此間說，在印尼的一切華校，將由印尼政府接管，改爲印尼國立學校，不受華人影響。阿布杜尼加指出這項措施，對各國大使館主辦的外國學校，將不受影響。但是，雖則有這種例外，祇有數間華校能避免被關閉，直至目前爲止，印尼接管的學校，都是華校。同時印尼天主教「奮鬥之光報」說，印尼政府已暫時停止辦理華人申請入籍的工作。該報指出，政府已下令司法部執行這項措施。其後，此間獲悉，這項措施對擁有雙重國籍的華人，即同時是華籍和印尼籍的華人。最近數週來，數以千計的華人申請脫離華籍，祇擁有印尼籍。據悉：擁有雙重國籍的人，在現行法律下是不合法的。

【新加坡十九日合衆國際社電】耶加達電台今日廣播：中共照會印尼駐北平「代辦」，會談對輸送運返僑離開印尼的事。中共照會印尼駐北平「代辦」，謂該準備返回中國大陸的船隻，即將開往印尼。

# 西貢華人馮琛 被指經營黑市 法庭判處死刑

【西貢十九日中央社專電】西貢特別法庭十八日審判一宗鋼鐵黑市牟利案，被告馮琛被判處死刑。馮琛是越南籍華人，兩個月前華人謝榮亦以同樣罪名被判執行槍決。馮琛的辯護律師已根據特別法庭組織法，爲他具文呈請越元首恩赦。

# 西貢傳說 阮高奇保證 九月中選舉

【西貢十九日合衆國際社電】據星期三晚獲悉：南越總理阮高奇，經已暗中保証在今年九月十一日爲成立一個制憲議會舉行各項選舉。

消息靈通人士說：迄今爲止，阮高奇并未有公開提出這種保証。但是他曾向朋友們，同伴們和大概向美國官員們說明他將在所答應的九月十五日最後期限以前妥爲安排那些選舉和使到人民隨時準備前往投票。

對於這次選舉仍然未有若何細節。實際的程序，仍然由一個選舉法委員會擬定中。那個委員會經已答應在本年底以前完成其工作。

# 法擬在南太平洋進行核子試爆 各國提出反對

【東京十九日美聯社電】日本呼籲法國取消其在南太平洋進行核子試爆的計劃。日本外務省說，日本反對一切核子試驗，而希望基於人道立場，把這種試驗停止進行，來保証人類的福利和安全。

【路透社綜合報導】此御太平洋和散佈在太平洋的各島嶼的人民，合共約五千二百萬，經已齊聲反對法國即將在大溪地南部舉行的核子試驗。


葛天娜汽車，配以卓越之福特短衝程引擎，
功力最佳，賽績早著，車身結構，精良漂亮，
碟型車製，巨大有力，魷盤穩定，
行車安然，車內裝飾豪華舒適，更具有出賽
以來屢奏凱歌的光榮歷史，
售價相宜之世界最強勁最寬敞汽車，曾獲
"一九六四年度國際名車"榮銜，到
一九六六年的現在，聲譽更隆，此種汽車，
乃係動人心弦之福特葛天娜是也。

夏巴有限公司 Ford 夏巴

代理福特汽車 始於一九二二年

香港軒尼詩道二五六号 電話：七二六二一一

九龍馬頭圍道一六三号 電話：六二〇三一一



# 香港九龍及新九龍酒牌局公告

茲有香港成和道二十五至二十七號地下及閣樓林珍昌同榮館所呈之酒牌申請書乙份本局業經收到該申請書經在一九六六年五月二十日之政府憲報刊出華民政務司署現存有該刊以備查閱任何人等如反對簽發此牌照者須簽具聲明書乙紙於一九六六年五月二十七日之前寄達本人爲要特此公告。

秘書 陳樹書

# 旅港廣西同鄉會第四屆徵求會員

啓者本會成立經已七年承各鄉親之熱誠擁護及支持基礎漸固各項會務亦已日趨發展現爲貫徹本會宗旨及擴大組織計特發動第四屆徵求會員工作敬希港九同鄉踴躍申請加入使本會更爲繁榮而健全也申請入會辦法來函即付

廣西同鄉會啓

會址元朗福康街24號三樓

# 啓事聲明

本人乃豪華潮州酒樓夜總會董事長，因內部股東意見不一，產生糾紛，故本人最近未往視事，現該酒樓夜總會一切措施，非經本人同意簽名，均屬無效，若有等股東，私自頂讓，一經本人發覺，頂讓受方，皆屬非法，特此聲明。

一九六六年五月十九日

吳永根啓

# 申請入英籍啓事

韋少強（WEI SIU CHIANG）又名（JAMES S.C.WEI）住香港新東方台三號三樓，現向港督申請入英籍，如有任何人獲知任何理由不應准其入英籍者，可用書面簽名將事實向本港輔政司報告

# 更換姓名啓事

啓者陳宗暖（CHAN CHUNG LOON）向稱温彦駒（WONG YIN KUEY）住香港百德新街號碧大廈D—2六樓茲啟此通告由一九六六年五月十四日起廢棄及取消採用該温彦駒（WONG YIN KUEY）名字改用陳宗暖（CHAN CHUNG LOON）名字該更換姓名手續已於一九六六年五月十四日立契爲據並經登記。此佈

一九六六年五月二十日

陳宗暖（CHAN CHUNG LOON）

代表律師羅文錦律師樓啓

# 香港政府物料管理處佈告

本處在一九六六年五月二十日憲報公佈招商承投下列各項

承供應水錶（詳細情形請向北角油街本處諮詢）

承供應罩帽

承供應鉛水鐵喉配件

承供應冊上的疏打

承供應蓄電池

投標格式紙可向北角油街本處索取

政府物料管理處處長林美

# 官地拍賣

一九六六年六月二十日下午二時半

政府大會堂九樓演講室

（一）新九龍內地段第五〇九九號

（座落九龍龍翔道）

面積約計四萬五千九百一十平方尺

限作私家住宅或無綫電或電視廣播用途

底價一百三十八萬元正

查閱圖則及索取章程請到下亞厘畢道政府合署（東座）或九龍[illegible]道政府合署六樓官產管理及測量辦事處。

# 通告

爲關於ILLINOIS MID-CONTINENT LIFE INSURANCE COMPANY 及人壽保險公司條例（第三十六章）事

茲因

一、一九六五年三月二十九日簽訂之一項公司合併計劃及合約，遵照美國ILLINOIS州法例成立，前在本港經營人壽保險業之ILLINOIS MID-CONTINENT LIFE INSURANCE COMPANY（以下簡稱「消滅公司」）業已歸併進照美國COLORADO州法例成立之NATIONAL WESTERN LIFE INSURANCE COMPANY（以下簡稱「存續公司」）

二、該項公司合併計劃及合約之各規定內有

（甲）存續公司取得消滅公司一切公私之權利、特權、豁免特權及特許權等；消滅公司之不動產、動產，混合財產，各種債權，訴訟權及其他一切利益等均屬歸及移轉該存續公司而已後無須另立証據。

（乙）存續公司負責消滅公司之一切債務及義務一如該等債務及義務爲其本身所負者。

三、存續公司已通知公司註冊官撤回消滅公司前遵照上述條例第三節規定存下之人壽保險保証金港幣五萬五千六百九十三元九毫五仙（以下簡稱「保証金」）。

四、存續公司已向公司註冊官証明該消滅公司在本港之人壽保險業務經已停止而現時再無該項業務之經營。

五、公司註冊官擬於一九六六年六月二十一日將該項保証金發還存續公司。凡對該消滅公司有任何要求或對發還該項保証金提出異議者須於一九六六年六月二十日前以書面通知公司註冊官。

此佈

一九六六年五月二十日

署理公司註冊官

# 徵聘員工

龍子行徵聘左列員工多名

甲、清潔員：負責清潔樓宇。

乙、看更員：負責看更。

丙、男女售貨員：中學程度，有售貨經驗，能操流利英語者，優先錄用。

丁、男女練習生：小學程度，努力工作者有提升機會。

公司供應早晚膳 應徵者請填具履歷片：附近照，列明要求待遇，投函香港皇后大道中龍子行百貨公司，合則約期面洽。

# 通告

## 香港高等法院遺產庭

爲前富九龍清洲道第壹號商人鄭源初之遺產事

啓者法庭依據香港法例第十章遺產管理法例第五十五節之規定業經頒發諭令凡對上開遺產之債權人及其他人等有所追討者限於一九六六年七月二十日或以前提出其要求等因奉此仰所有債權人及其他人等務須於該日或以前將其要求送達下開律師行此佈

一千九百六十六年五月二十日

上述已故鄭源初之遺囑執行人代表律師

布律端律師行啓

香港皇室行二樓

# 大馬印尼和平談判 週內在印度舉行

## 拉昔與馬立克均發出誠意聲明

【吉隆坡十九日路透社電】從馬來西亞副總理拉昔今日所發表的聲明來看，印尼與大馬的部長級和談，似乎祇是「時間問題」。馬來西亞現正等待耶加達方面的「明確答覆」，便採取這次發展迅速的修好事件中的下一個步驟，這就是擬定會談的日期和地點。拉昔縮短他在沙撈越的訪問後，於今日返抵吉隆坡時告訴記者說：「不錯，我們現正準備舉行會談。」

【古晉十九日法新社電】馬來西亞副總理拉昔今天決定縮短對沙撈越的訪問，立即飛返吉隆坡，準備可能與印尼外長馬立克作和平談判。馬來西亞內閣昨天要求拉昔利用時機與馬立克立即會談。拉昔在與閣員及總理拉曼會商後，將啓程赴新德里，咸信會議將該處舉行。馬立克本人預期即將訪問新德里。

【耶加達十九日路透社電】印尼外長馬立克今日說：馬來西亞與印尼雙方經已正式同意舉行和談，而且他準備於明日啓程前往會晤馬來西亞副總理拉昔。馬立克告訴記者說，「我和他們都已經正式同意。」他說：「至於會談的日期和地點，則由他們決定。」他表示不久便會舉行會談。他說：「會談可能於一週之內舉行，這全由他們來決定。」又說：「不錯，我們是直接接觸了。我有一個可靠的連絡人，假如他有消息傳來的話，我便可以於明天啓程。」

# 南越戰費影響 美支付赤字龐大 全年達廿三億元

## 約股票市場昨廣泛回昇

【華盛頓十八日路透社電】美國支付赤字今天惡化，在一九六六年首季赤字數目：今年首季赤字達到五億八千二百萬美元。若這個比率繼續到今年底，則全年赤字將爲二十三億美元，去年的赤字爲十三億美元。

官方歸咎今年首季赤字的增加主要是由於越戰的費用，并稱若沒有越戰，則美國赤字可逐漸消失的。

美國政府目前的情況，固然是官員們在努力消除赤字，以達到今年收支平衡的目標中極感吃力，理由是越戰阻礙了他們的計劃。

美國財長福勒對記者說：「我們的目標仍是達到收支平衡，龐大的越戰費用，使這個計劃受到很多困難，這樣我們只可達到一個不包括越戰費用在內的收支平衡的臨時目標去做。」

政府統計數字顯示，福勒和其他官員與楚表明，目前政府對現存的自動減少美元外流的節目，會有重大改變的計劃，他們的目前，係決定推行目前的政策，使共有較好成果。

去年政府的政策，已使美國的支付赤字，由一九六四年的二十億減少到十三億美元。至於一九六五年的赤字，則爲美國自一九五七年以來最佳者。

【華盛頓十八日法新社電】商業部今晚公佈，本年最初三月美黃金及美元儲備減少四億二千四百萬元，上一季則減少二億七千一百萬元，黃金外流六千八百萬元，前三個月則爲一億一千九百萬元，可兌貨幣存量亦減少二億二千二百萬元，上三月則爲一億七千八百萬元。美國國際貨幣基金會之信用貸款，減少一億三千四百萬元，一九六五年最初三月則曾增高了二千六百萬元。

【紐約十八日路透社電】紐約股市今日在早間的買賣中，市道高漲，最近的疲弱有廣泛的回昇，係本年最大的上漲，在最初半小時中道瓊斯工業股票平均上漲八點子，紀錄售出股票的高度紀錄亦落後兩分鐘。回昇主要似係技術問題，買客乘股票跌價之際，即以低價購入。

# 賓州匪徒綁架少女 曾與警探槍戰 結果中彈斃命

【美聯社賓州雷德峽十八日電】綁架一名十七歲女郎與槍殺美國聯邦調查局一名密探之狙擊者，在今天天亮時與數百名警察及聯邦調查局密探槍戰，卒中彈身亡。

狙擊者由拔林步至雷德峽去星期三日，綁去美麗之布拉尼克，警方作一週之搜索中，最後與該狙擊者作遭遇戰。但此曾犯罪入獄之罪犯，不允束手就擒，以致駁火。渠以槍擊探，並在渠寮縣殊之下胸部中彈倒地，卒在賓州麥康尼斯堡附近之富爾頓醫院因傷逝世。少女布拉尼克現時亦在醫院，健康良好。在槍戰之時，一副警長及一聯邦調查局探員殉職。醫院發言人稱，副警長沙督仍然生存。

# 指越共在柬境 向美越軍開火

## 美向柬埔寨抗議

【華盛頓十八日法新社電】美國務院發言人今天宣佈：美國已向柬埔寨送出一份正式抗議，指摘越共部隊曾從柬埔寨境內，向駐南越的美軍開火。該發言人說：該份抗議照會已交給駐華盛頓澳洲大使館轉達柬埔寨政府。他說：該照會已於昨天送交金邊的柬埔寨政府。他照會在提及上月的邊界戰鬥時說：曾有越共部隊從柬埔寨境內對抗美國部隊的「敵對行動」。

加拿大國會神秘爆炸 五月十八日加拿大渥太華國會大廈盥洗間內一枚自製炸彈爆炸，一名身份不明的老年人喪生。圖爲屍體被抬出國會大廈前門的情形。按：該盥洗間與總理皮爾遜的辦公室，相隔僅幾個房間。（合衆國際社圖片）

# 加國會發生爆炸 神秘漢當場喪生

## 爆炸地點接近總理辦公處

【渥太華十八日路透社電】加拿大國會衆議院內一條走廊上洗手間（貼近加拿大外長馬丁的辦事處）內，在今天發生爆炸，有一不知名的男子因而喪生。這條走廊再過去幾碼，便是加拿大總理皮爾遜在國會大廈的辦事處。洗手間裏的爆炸聲，使加拿大國會衆議院內都受震撼。當時，該院的議員正在開會，皮爾遜建議休會，以便對爆炸事件，加以調查。其後，皮爾遜即步往會場外面走廊上的辦事處，但並無特別加強安全措施的跡象。國會議員彼得斯稍後談及：他曾聽說：幾天來，這名喪生的男子一直擬踊見皮爾遜，但是未曾見之。彼得斯說：「大家認爲：這名男子有炸本院（衆議院）的企圖。」

# 美軍艦十七艘 參加東約演習

【東京十九日合衆國際社電】據軍方發言人消息說：十七艘美國海軍艦艇，將參加東南亞公約組織，於今天在馬尼刺開始的海上防衞演習。美國發言人說：美國航空母艦「約克城」號，將於今天上午十一時，進入馬尼刺灣，開始參加「海魔」演習。

# 蘇致西德照會中建議 解散北約與華沙公約

【莫斯科十九日合衆國際社電】蘇聯於星期三建議，解散華沙公約和北大西洋公約，并建議舉行一次會議（美國除外），併解決分裂的德國問題。那些建議，是在答覆西德一項照會的一項八點方案中所提出的，那項照會曾在今年三月廿五日，分送與各國政府。

那項方案說：蘇聯將支持西德加入爲聯合國會員國的要求，但暗中把這件事情，以西德接納一個分裂的德國和東德也加入聯合國爲會員國爲其條件。蘇聯那項方案，并建議下列各點：㈠撤退駐於國土外的所有核子兵器站。㈡立即締結一項條約，俾阻止核子武器的擴散。這項條約對禁止在其國土并沒有那些武器的國家使用核子武器。㈢由兩個德國放棄使用核子武器，并在中歐設立非核子地帶。㈣加強聯合國作爲維持國際和平和安全一個工具的力量。

## 羅馬尼亞否認建議改組華沙公約

【莫斯科十八日法新社電】羅馬尼亞政府在今天正式否認曾經建議修訂華沙公約，此間東歐國家的人士則相信確有此事。

此間東歐人士指出：羅馬尼亞是在跟華沙公約組織其他簽字國協商聲中，否認其事。據悉：羅馬尼亞駐蘇大使馬尼斯古，曾在莫斯科跟蘇俄副總理艾佛里穆夫商談，羅馬尼亞外長梅尼斯古，則在今天抵達捷克首都布拉格，擬跟捷克外長晤談。

羅馬尼亞否認其事，使此間的東歐人士感到驚異，因爲此間的東歐記者手裡握有羅馬尼亞政府所提意見的複印全文，現在且比以前更加相信這複印的全文是確實不假的。

# 布里什紐夫責美 竭力阻韓國統一

【莫斯科十九日路透社電】蘇聯共產黨首領布里什紐夫，今日指摘美國竭力阻止韓國統一及在越南打破一切殘暴和冷酷的紀錄。布里什紐夫在遠東方面之海參威市一項儀式中致辭。在這儀式當中，他以列寧勳章（最高的國家勳章）頒授給那太平洋海岸綫上的城市，以誌其在經濟方面的成就。他說美國軍隊在於南韓，是遠東區內緊張的原因。他又說，美國在越南行動正在威脅世界和平。並說，蘇聯人民必須永遠不要忘記那「空中強盜」每日轟炸北越的村落城鎮。

# 澳海員拒運裝備赴越 政府與工會同意 循仲裁辦法解決

【雪梨十九日路透社電】澳洲的七個海員工會今天在雪梨舉行特別聯合會議，試圖解決派遣一艘貨船，前往越南之爭執。該會議昨天由聯邦調停及仲裁委員會所召開，因爲勢力強大之澳洲海員工會拒絕供給這艘三千九百噸的「布納羅號」以船員，該工會之政策，是反對運送貨物及裝備，前往南越的。

這艘澳洲國家航運公司貨船，昨天在雪梨開始上貨，四千噸之貨物中，主要爲建築材料，車輛及裝備，供給在越南之澳洲特遣部隊。

現正在「布納羅號」上之十七名海員，昨天拒絕他們之日用品，並稱：按照他們工會之政策，他們將不繼續在船上工作，將在五月廿六日啓程越南。

除澳洲海員工會外，另外有六個海員工會，均同意海員自願加入「布納羅號」工作。澳洲國家航運公司稱：該公司今天將開始徵募海員。

# 自紐約赴華府 蔣總統夫人 準備逗留一週

【紐約十八日中央社電】蔣夫人於十八日下午乘汽車離此前往華盛頓，她將在華盛頓停留一週左右，發表演說和參加社交活動。

# 共幹獨裁各自爲政 基層組織一片混亂

## 中共農場發生集體貪污

【中央社訊】中共黨的基層組織，充滿了官僚主義和獨裁作風，以致紀律廢弛，組織渙散，內部一片混亂。據中共承認，目前各地基層「黨組織」，由於濫予吸收，「黨員」成分不純；其領導制度——「黨委」也有名無實。例如：有些領導共幹，因思想分歧，各自爲政；有的習慣於獨裁作風，對黨衆亂扣帽子，甚至以粗暴手段予以打擊；還有些領導共黨有自由主義，不但不貫徹「黨」的政策，反而與「黨」鬧意見。甚至對危害集體利益和進行反共活動的分子，採取不聞、不問、不鬥爭的漠視態度。

【中央社訊】中共所指責的「自發的資本主義思想」，不僅充斥於農村「人民公社」之中，在一般的「國營農場」，也甚爲嚴重。

據由穗來港的人透露，粵共近在各地「國營農場」進行「社會主義同資本主義兩條道路和兩種思想的鬥爭」，就是針對這種情況。據指出：在僞「珠江農場」的鬥爭中，就曾揭發了好幾宗集體貪污事件——該場共幹與農民勾結，盜賣農作物產品，拿到自由市場進行投資倒把，有的則貪污、挪用或私分農場的儲備糧。

# 穗西村石灰廠爆炸 共幹十餘當場受傷

【中央社訊】據一位由廣州返港的僑商說，廣州市西村「新生石灰廠」，於五月十二日晚間發生爆炸，當場炸傷十餘人，現場附近並發現大批小型反共傳單。

該石灰廠有五百餘名工人，大部份爲「勞改犯」。廠房四週建有高牆，且防衛甚嚴。

附近居民事後傳說，當晚十一時許，有兩枚炸彈自外擲入廠內，一枚洞穿共幹宿舍瓦面，落在牆角爆炸，熟睡中的共幹有十餘人當場受傷。另一枚在該廠走廊外爆炸，當時廠內秩序大亂，同時廠外發現大批反共傳單。僞公安人員得訊趕至現場，警戒搜索一陣後，一無所獲，只拘去附近若干居民訊問。

# 女星美蓮娜梅高麗 嫁與美國導演達辛

【瑞士洛桑十九日合衆國際社電】希臘女影星美蓮娜梅高麗和她的老朋友美國導演達辛，已經在本星期三，於此間婚姻註冊署，舉行公證結婚儀式。儀式在極端秘密之中舉行，祇有少數友人到場。證人爲日內瓦的律師史泰勒夫婦。達辛五十三歲。美蓮娜梅高麗最近幾年來主演的影片（包括使她馳名世界的「痴漢嬌娃」一片在內），大多是達辛執導演的。（按：不久前在本港放映的「通天大盜」一片，其女主角便是美蓮娜梅高麗。）

【德薩斯州．奈斯頓十八日路透社電】從會醫院消息：昨天在此間移植人工心臟手術之麥肯斯，今天情況惡劣，一位醫生在密切注視其變化。

# 北美人身體不健康 對性問題也無興趣

【加拿大．安大略省古爾夫十九日路透社電】此間一名體育專家說，北美人并不健康，甚至於對性也不感興趣。多數人到了二十五歲，即像進入中年的樣子。

伊利諾大學體育教授加里頓，昨天在古爾夫大學演說，留北美女子過了二十五歲，身段就不夠健美了。他說，但若科學家能對這個問題，一如到月球那樣熱心，則可以解決的。

# 世界什景

# 國際掠影

# 聾人感覺被社會遺棄

## 雖然你會幫助盲人，但可能忽視了予聾人以關切，因爲看不見他的缺憾

—兵丁—

這是英國婦人蕊芙蓮許士的最佳禮物——一個體重六磅的男嬰。但是一個可怕的問題去困擾着：「他能聽到聲音嗎？」她的懷疑不僅是做年青母親的恐怕嬰孩不正常，因爲芳齡廿九的許士夫人與她的丈夫彼德一樣，兩人都是耳聾的。

許士夫人焦慮地看著醫生的嘴唇動作，意識到醫生說：「你的兒子頗正常，不必憂慮。」但是她仍然擔心，要聽聽嬰孩的啼叫聲，因爲她自從三歲半，患腦膜炎而變爲耳聾後，踏入了靜寂的世界，今日，她僅能回憶孩提時代的聲音，現時她最興奮的想像，是水流潺潺的聲音。

醫生恐怕她的要求是不可能的，但她的故事是如此地感動一位聽覺專家，他帶來一副特殊的助聽器，使她能聆聽嬰孩撕裂的哭聲。這是此位美麗的耳聾女人最激動的經驗。她說：「那聲音很大，很美妙，我快樂極了！」不久，她能「聽」到嬰孩講話，他學習講話，不必用助聽器，這個男孩用手勢當語與父母交談。

許士夫人的故事，較英國五百萬耳聾或聽覺困難的人爲幸運，他們多數祇覺得失望及孤寂。通常這都是人的過錯。我們會在路上幫助一個盲人，但不願意麻煩一些，作間斷而緩慢地向一個聾人講話。人們關懷跛子，因爲目擊他們的缺憾，但耳聾的人我們不曉得，我們把他們遺忘了。

當我們遇着一個人，對他講一次話而他聽不淸楚，要再多講一次，我們很易不高興，聾子是頗明白此點的。我們的態度，迫使聾人退出世界，生活在孤獨的環境內。他們越來越敏感，不少聾人相信這個世界拋棄他們。

耳聾曾一度錯誤地認爲與年邁及愚蠢有關。許多患者仍不願承認是缺憾。男子約翰比得斯，廿歲應徵入伍時，在技術的訓練課程完全聽不到一句話，即往求診醫官。當作接管毛病醫治，當他仍不能覆時，醫生告訴他，這疾病是幻覺而已。他說：「我能瞭解任何交談的唯一方式，是集中注意別人的唇部，甚至那時我也誤會。我受不了別人嘲笑，因此我退縮了，這是我唯一的防衛。我再作治療，這位檢驗我的醫生，把我送到耳科專家處檢查後才知患了中耳骨的毛病，需要動手術，手術相當成功，我的聽覺很好，但我仍然孤獨，因爲已變成這習慣，我仍以爲他人嘲笑我。」

耳聾的人，曾遭受揶揄，嘲弄及迫害，甚至被殺。古羅馬時代認爲聾人是社會的負担，不准耳聾孩子生存。耳聾的痛苦，是新的想像的，門鈴與電話鈴聲不再響了，過馬路不聞車輛聲音，鳥兒不再唱歌，犬兒不吠。

耳聾是有很多補救的，最新式的助聽器幾乎是看不見的，但每個的成本是卅鎊至八十鎊。英國的保健機構還不能免費分發使用，因而多數人還要佩用笨重的大型助聽器。

聾人雖有戲劇化的成就，廿二歲英俊男子當門，在五歲時已完全聾了，後來他獲得瑪莉哈爾聾人中學的獎學金，愛丁堡公爵戶外活動計劃的金獎章，一九六五年代表英國出席華盛頓舉行的聾子世運會單車賽。當門現在是電機工程師，他說：「我擔任此工作至爲愉快，我獨舞及獨轉，甚至我能跳舞，我從地板感覺的震動，瞭解拍子。」

# 美鋼業用新技術

## 利潤巨幅低跌刺激下

## 自動遙控設備已漸多，延續鑄造法漸普及

雖有舶來貨競爭，但業內人士很觀樂。—弓—

在美國工業中，沒有比鋼鐵工業付出那麼高的代價，被第二次世界大戰後的驚人的市場力量吸引了，美國鋼鐵工業中人，多年來祇從事擴充而不進行使他們現代化。因爲勞工成本增加了，他們提高售價，認爲像鋼鐵那樣的基本東西，將與美國經濟同等擴張。相反的，當世界的鋼鐵生產能力超過了需求，美國鋼鐵工業遭受外國劇烈競爭，華盛頓的抑價要求，以及勞工成本增加的壓迫。結果，自一九五七年以來，鋼鐵工業的利潤，在美國的四十行大製造工業中，已從第十七位跌至第三十七位。

多數其他的美國製造工業，本年第一季的利潤達到新的高峯，八間最大的鋼鐵公司，去週宣佈他們的第一季利潤比較去年同期的縮減了百分之二十。「美國鋼鐵」的五千萬零九萬美元利潤，比一九六五年同期的利潤縮減了百分之三十二。而「楊格鋼板及鋼管公司」的一千萬美元利潤，也縮減了百分之三十五。

雖然有他們的困難問題，而局部因遭遇困難問題，美國鋼鐵業中人有許多將來的計劃。他們明白，希望繫於新鋼鐵技術，而不是傳統的售價成本方程式。今天，這工業有許多新的煉鋼方法。

鋼鐵業中人不祇採用新技術以發掘鐵礦苗，而且接近於實現他們所夢想的熔爐與鑄一起完成的製造方法。「威斯康辛鋼鐵」的何爾斯說：「技術改良，現在是生死存亡之事。」這工業本年的出億美元發展計劃，大多數的錢將用於發展下列四個製造方法。

**球形化鐵苗** 當這工業於八年前受到高質鐵礦苗缺乏的威脅，工程師們改良了技術，可以利用明尼蘇達州美沙比山可供三百年用的低質礦藏。結果，這工業已在美國興建了十四間濃縮工廠，及在加拿大建立了七間，並打算多建十間，這種鐵礦苗，用四千三百度的噴射火焰，從礦床抽取出來，壓成粉末，並用磁石攝取鐵苗，然後把純鐵凝成豆粒般大小，再加燒熔，以製造比較普通鐵礦苗含鐵多百分之十五的鐵苗。

**基本氧爐** 這種氧氣煉鋼方法，是歐洲發展成功的。明年底，美國鋼鐵工業也將採用。這種方法煉鋼，祇需四十分鐘（普通煉鋼方法需要六小時至十小時），而且煉成的鋼較少雜質。

**延續的鑄造** 吳西瑪已於一年前爲這類方法取得專利權。但因生產過程複雜，這方法最近才被採用。普通鑄造方法是把金屬液體灌進模子裡，待它冷卻凝固，然後從模子取出來，再度加熱，以製成各種形狀。新方法可使製造成本減低十元。雖然延續鑄造的鋼，祇佔美國目前每年一億三千一百萬噸的鋼產量的百分之一，某些分析家預測，迄一九七五年，這數字將增至百分之六十。

**自動軋鋼機器** 在那半哩長的機器中，一切都是由計算機控制的。例如，在芝加哥附近的印第安那港的「內地鋼鐵公司」的工廠，一條長舌般的紅熱的鋼，被送入那時速四十四哩的軋鋼機，從三十呎厚成三千五百六十呎，又從十呎厚輾成不到一吋厚，祇需四分鐘時間。在機器的末端，另一機器，把這些鋼條架成一束束。這自動化方法不祇節省人力，而且加速生產及控制質素。

爲了應付鋁、塑膠及混凝土的競爭，鋼鐵工業並生產更幼和更韌的鋼綫，以及其他的用品。百利恆鋼鐵公司的研究部職員，去年已由二百七十四人增至七百人，並已製造一種比較某些合金更廉的防腐蝕的鋼板，以及一種塑膠外衣的可經風雨侵蝕的鋼鐵。「美國鋼鐵公司」剛出品了一種螺絲釘，不特可以鑽穿木材，而且每磅的釘數增加了百分之廿九。「克魯西布爾鋼鐵公司」宣佈，將在米德蘭興建世界上第一間用延續製造方法生產不銹鋼的工廠。

這麼一來，雖然有廉價舶來品及倚靠一個市場——汽車工業購買百分之二十的產量——等困難問題，美國鋼鐵工業很有信心的認爲新技術可以拯救它的危機。

自動控制的製薄鋼板設備

# 最少人注意的學問 浴室設備舒適標準

## 康奈爾大學研究員花了七年時間，發現美國的浴室，一般來說，安全與衞生的水準低。

康奈爾大學一批研究人員，花了七年的時間和十萬元，對那些大吹大擂的美國浴室，進行了基本的研究，發現以現代的智識，技術，價值和態度而論，它們的標準是很差的。

那份長達一百一十六頁的報告，於本年五月十一日發表。報告指出傳統的浴室設備，是不衞生，不舒服，且往往很危險的。但這問題很少受到科學的注意，因爲這對很多人認爲變態的或滑稽的。

負責這項研究的人員（據說是項研究是美國中的第一次）使用了現代化的技術，包括實驗室的試驗，訪問了洛杉磯的一千個家庭，和太空時代的科學——人事工程學。

他們的結論共有多項，由最細的主張浴缸的排水口，應該安裝在龍頭的相對的末端，以便利清潔的建議，以致徹底重新設計浴室，使它較緩和較調，和增加一具可以折起來的男用小便器，和一隻局部洗浴用的浴盤。

這項研究的主持人和報告（「浴室設計的標準」）的起草人，是阿歷山大．基拉。他是康奈爾大學的建築學副教授，和該大學的屋宇和居住環境研究中心前副主任。研究工作是由美國廚房裝置與標準衞生公司及在康奈爾的紐約州立家庭經濟學院聯合主持的。

基拉教授的報告，引證豐富，從中古時代的「聖格雷戈里的生平」至伊安．佛林明（占士邦小說集的作者）的小說，都兼收並蓄。他在報告中，先討論浴室的文化和宗教的區分與派別。

他說，在希臘或羅馬那類的文化，對人的觀念是比較實用的，所以對個人衞生非常重視。在宗教性強的文化，由於他們着重精神生活，所以衞生是次要的事。

基拉教授繼續從現代的人事工程學觀點來研究現代的美國浴室。他發現浴室不完備。他指出它與十九世紀第一間私人浴室，無多大分別。

基拉教授提供了許多有關時間與運動的研究的論文，圖表和照片之後，便提出了全體研究人員的浴室設計建議。

他們所建議的排水盆，是很大而形如吉它的，一端很淺，用以擱放肘部，一端較深，作洗面和洗頭之用。水從深的一端升起，這樣便不須裝置一個突出來龍頭。水喉是拉或推的，而不是扭來調整水流的。

建議的浴缸，其設計是洗浴與休息並重。缸形可供背部及頭部休息。前邊有垂直的安全柱，以防止滑倒。

基拉教授從醫學上證明，目前的浴室設計是不適合人類的體形的，而且確會做成腰病。

報告還有許多建議，如使浴室對兒童和年老的人較安全，及留一些地方安放煙灰缸等。許多建議是異想天開的。但基拉教授指出，在浴缸洗澡是不能完全把身體淸潔的，可是每一家庭又未必有淋浴的設備。報告因此建議，每隻浴缸都裝置一套手提淋浴設置，像裝在牆上的電話一樣。

用過了的濕浴巾再用是不大合衞生的，可是很少浴室有充足的地方放置浴巾架。

他也指出浴室常被一物兩用。有人把它用作沖曬底片的黑房，或把雨傘弄乾的地方。被訪問的家庭中，有百分之四十說他們的孩子利用浴室作繪畫或駛玩具船等各種活動的地方。基拉教授因此主張，如果屋內祇有一間浴室，則設計應該作多種用途的。

基拉教授說，對浴室設備的馬上改良，有賴於水喉工程業。

這本報告，由紐約伊色佳的康奈爾屋宇及居住環境研究中心發售，每本七元。（士畧）

# 英倫的新作風 鼓吹男子節育

—霖譯—

作爲家庭計劃的新手法，英國正在推行男子自動絕育的手術，以減少人口衆多的家庭所遭遇的困難。以結紮輸精管爲主要的控制生育方法的運動，是由「薛葉人口倡託」一所策動；這一個組織，是薛葉男爵在一九五七年創立的。

薛葉男爵曾爲英國廣播電台的主席。他在一九六零年逝世時，將一萬五千英鎊贈與這一組織，去推行他們的工作。該會的用意是，担任意欲結紮輸精管的男子，與願意施行這種手術的醫生之間的介紹。據說在若干的保障步驟之下，爲限制家庭人口而結紮輸精管是完全合法的，雖然此或與時下一般人的印象相反。

到全面推行這一個運動之前，他們已經有一張七十人的候補名單。該會的主席，心理分析專家碧嘉醫生，在律師的指示之下，將有關這種手術在法律上的問題綱要，寄與英國各地的一百五十名的外科醫生，打聽他們願否與該會所介紹的申請人施行手術。

薛葉人口倡託的主事人相信，接受手術的需求，會趨到一個相當大的數目。因爲許多人對於節育丸的副作用有恐懼，與及使用一般節育器感到不便。他們認爲男子結紮輸精管的手術，會變成一如節育環之於婦女的普遍的。

至於那一種男子可以絕育呢？男子的妻子，由於健康上的理由，不宜再行懷孕的。

一般節育的方法已經證明不合實際，或並不可靠的男子。

子女衆多，妻子再行懷孕後會使家庭的生活水準受損的男子。

與及得到妻子的同意，不擬養育更多的子女的男子。

至於施行第二次手術，以恢復男子的生殖能力的可能，碧嘉醫生雖說不能保証，但是已有好幾個成功的例子了。

「薛葉人口倡託」已經立下五個先決的條件。夫妻雙方都須以書面申請，必須並無近親的反對。心理分析專家證明心理狀態一切正常。申請絕育一定要一個眞正的理由。對於相信結紮輸精管有提高性慾的功用者，該會絕對拒絕介紹接受手術。

施行手術的醫生會提醒接受手術的男子，在手術之後，於六至八個月期之內，他仍有使婦女成孕的能力。男子絕育的手術在英國，加拿大及日本都極成功，在印度則更在廣泛的推行之中，作爲適度抑制人口的武器。據說接受手術之後，廿人之中有十九名仍然滿足和愉快的生活的。

接受手術，價費幾何？大約在五鎊至廿五鎊之間。這一筆費用，比較長期購買避孕藥的消費爲低。

該會的工作，並不打算惠及獨身男子，除非在「例外的情況」之下。

男子絕育運動受到英國天主教醫生公會的強烈反對。他們担心這種沒有絕對把握復原的手術，會應用於錯誤的對象。至於英國醫學公會，則早在四年之前，曾經表示在一些特殊的環境之下，絕育可以合法的應用的。

# 民航業巨子退休

—士鴻—

美國民航界的前輩者逐漸的消失了，另一個老手也告退了。合衆航空公司主席白特遜，六十六歲，參加了許多餞別的午餐會及晚餐會，主持了最後一次股東大會，乘他的一架噴射機到加州的波里研泉他的冬季別墅，參加一個打高爾夫球約會去了。白特遜做了合衆航空公司的老闆三十二年然後退休，美國民航界老前輩現祇剩得美國航空公司主席史密斯，及泛美航空公司主席杜里浦，兩人也都是六十六歲。

白特遜選下世界上最大的航空公司，雖然泛美航空公司的航線哩數較多。合衆航空公司現在有一百四十九架噴射機及一萬八千哩航綫，貫連第一百一十六個城市。去年載運了一千七百三十四萬乘客。公司去年營業收入共七億九千二百八十萬美元，利潤共四千五百八十萬美元。本年秋開辦夏威夷綫，將首先使用載客二百五十人的DC八型機。合衆航空公司也逐漸購買價值七億五千萬元的新飛機，並希望能夠開辦太平洋綫，直達澳洲、紐西蘭、日本、香港及泰國。

除了規模龐大之外，白特遜有新理想。合衆航空公司最先供應它自己厨房所烹飪的膳食，最先採用地面與天空間雙程無線電話，最先採用計算機來計算飛行計劃。「這個嫁多瓜」——僱員們在白特遜背後加上這個新綽號——可能是獨裁的。白特遜認爲乘搭頭等乘客於吃餐時不能夠同時看電影，於是取消了電影。因爲相信女侍應生不是「吧女」，合衆航空公司在沒有其他公司競爭的航綫，都不售酒。白特遜的創新是兒童優待票價，最近這種優待票價伸展到十二至廿二歲的青年。

在奧威斯出生的白特遜，最初在一間銀行任低級職員，後來偶然的進入航空界。一九二七年，他借款給太平洋航空運輸公司，這間機構不能的郵運航空公司後來合併於合衆航空公司。當合衆航空公司於一九三四年組織成立後，白特遜出任它的第一任總裁。現在退休，讓一九六三年任總裁的蒲治新克升任他的職位。

合衆董事長白特遜

# 瑞士人不再喜客

瑞士每三名工人中一名是外國人。近大規模移民入境，維持了瑞士的戰後繁榮。最近，好客的瑞士人，對「相貌不同」的外國人起了憎恨，他們要把一大批的外國人逐返原籍。外籍人入口單位，最多是義大利的西西里島，他們在海外賺了錢，便返本土，這是瑞士人所不容歡的。

× × ×

英國著名連鎖百貨郵購公司「馬雅士．洛北克」的董事局，決定一九六六年參用兩億美元發展業務。董事長古士文表示：今年，他們參設五十六家零售店，都在新地方市場。

× × ×

聯合國的會員國中，有一百一十三個的國家每年收入總額，低過通用汽車公司。一九六四年，「通用」的營業純收入，約一百七十億美元。

× × ×

那一種疾病你最害怕呢？從普通的調查統計，百分六十二的美國人怕癌病，被一號殺人兇手「心臟病」，共他，百分十八怕盲眼，百分九怕心臟病，百分三怕關節炎及麻痺症，百分一怕癡。

× × ×

估計未來幾年，印度將有五千萬人口（等於法國全國人口），會死於飢餓。最大兇手是旱災造成的失收。

印度國策，把工業發展作爲最優先施政工作，把農業列爲第二位。今後幾年，美國每月要把五十萬噸麥給印度救飢。這計劃爲很多印度的政治家所反對。他們認爲：不應該人家施捨。今年初，印度農業代表團到華盛頓，要求一九六六年助印度一千一百萬噸的麥。美國雖然允諾援助一千五百萬噸，但印度的港口起卸，最大能力祇能應付一千一百萬噸。其餘數額，便要靠巴基斯坦的港口。平均來計，印度人口的五分四，每人每月用少過英金七元於糧食。他們獨立後，生活程度高漲。他們的壽命平均已延到四十一歲。這個情形，構成印度全國重大問題，人多糧少。他們現在要比一九五零年多養一億人口。他們需要節育，因爲人口炸彈把糧食發展計劃炸毀。家庭計劃已推行。但飢餓部仍然堅持權力抓緊。

× × ×

世界民航業去年獲有史以來最佳年頭，民航機位半數滿座。世界最大航空公司仍是官辦的「蘇俄航空」，共次是：合衆、環球、泛美、美航、東航、英海外民航、法航等。航空生意興旺，因爲一九六零年後，飛機座位增加百分七十。以「泛美」爲例：一九六零年他們僱用二萬三千人，現在擴大機位兩倍，僱用三萬七千人。（西門）

# 公司收入勝一國

# 歐陽耀榮在調查會指出 雜差房內遭毒打 被迫認罪後判監

## 調查會主席召見蘇守忠呂鳳愛 謂必要時將下令彼等到會作證

【本報訊】歐陽耀榮昨在騷動調查委員會繼續作供時指出：他在雜差房給人打了一身，迫得認「罪」。

他表示，他被捕後，受到警方人員威迫，亦有人說服他，威嚇着叫他認罪。

該委員會昨七午仍在大會堂舉行。

由於該委員會前日召蘇守忠和呂鳳愛發言作証，兩人俱不在場，主席昨特召他們上台教訓一番，並說必要時，將下令兩人前往作証，同時，就法指定會再召前往作供。

該委員會昨爲第七日聆訊，由歐陽耀榮繼續作供，並由翻譯傳譯。

歐陽耀榮在答覆主席何瑞棠爵士時稱：他不知道蘇守忠用來塗寫標語的白漆來自何方。

他說：那些漆是用小罐盛着，放在天星碼頭附近的，並有一罐火水在旁，用以洗擦刷子。

歐陽表示：他於四月五日在九龍遇到譚日新，譚當時持着標語，並叫路人簽名反加價。

大律師羅弼時問：是否有一女人拿一些冊子及原子筆給譚，以便他叫人簽名？

答：是的，那是一名中國婦人，她拿冊子給譚以前，曾向譚交談，歐陽表示在此事前後均沒有見到該婦人露面。

問：你有沒有拿起冊子及原子筆，要求路人簽名？答：有的。

問：在叫人簽名時，你有沒有說出理由？答：有的，我說：請你們支持反加價。

問：此時有無一名少女前來簽名，並告訴你有關蘇守忠消息？答：有的，她說，蘇已於下午四時左右被警方捉去，該少女即爲呂鳳愛。歐陽說：他在以前並沒有見過呂，當時是下午四時二十分左右，呂說有些人已前往港督府請求放蘇，他便與呂等一起渡海。

問：你爲什麼要跟她渡海？答：呂說警方無理拘捕蘇守忠，我便與她一同渡海，當時尚有譚日新及林少華等一行四人，他們渡海後，沿花園道，上亞畢諾道抵港督府，看到一羣人在港督府對面。

問：你們有無加入他們？答：有的。問：你有無看到一名穿紅外衣的男子？答：有，那是盧麒。

### 警方指譚日新阻街時 曾讓給他五分鐘考慮 但不到一分鐘即被捕

歐陽續稱：他們從港督府走向政府合署，在西翼門外等候，另一羣人則入內找蔡錫恩，不久入內的一羣人中，有人下來對他們說話。

問：那人是誰？答：我記不清楚，我只聽他們說，有些人已隨蔡錫恩往中央警署去保蘇守忠出來。

問：那人有沒有提議你們做作甚麼？答：有，他叫我們到港島天星碼頭去等候他們。

問：他有沒有指示你們作些甚麼？答：沒有，直到會面時，才決定作甚麼。歐陽說：我們並無推舉誰作領導人，大家一同贊成往碼頭等候，他表示不知道在政府合署門外說話的人後來有無前往天星碼頭，當時來的人很多，難以辨認，但該人並非盧麒。

他又說：他們前往碼頭時約有八至十人左右，不久即見另一羣人前來會面，包括盧麒、盧景石、及呂鳳愛等。

問：你們會合後作些什麼？答：盧麒叫我們一起渡海，我相信他的意思是叫我們在九龍進行在港島所作的同一示威行動。他們於下午八時抵達九龍，約在尖沙咀碼頭逗留十五分鐘，把標語木牌等靠在牆邊，並叫人簽名，然後盧麒表示開始遊行。他們以前曾巡行瑞興公司附近，這一次則一直前進。

問：以前有無提到「進行」之事？答：沒有，這是第一次聽盧麒說。

他說：他們向彌敦道利士巴里道前行，當時包括行人等共二十人左右，年齡均不超過二十五歲，盧麒及盧景石在前領先，並高呼反加價口號，此時羣眾情緒甚大激動，有人發笑觀看。

他們帶着五枝旗標及木板，分別寫着「請簽名」，及「絕食第二日」等標語，並沿途叫人簽名。

歐陽續稱：羣衆走近公衆四方街，他便離隊回家，當時約有一百人左右在隊。

問：你離隊時，羣衆情緒如何？答：除我們開始的十多人外，其他似乎帶有開玩笑性質的。歐陽表示以離隊示威隊伍，返家後曾遭母親責備，說他「多事」。

他接着說：當時十一時廿分，歐陽表示他曾在家中聽到羣衆激憤，便與碼頭上所遇到的三、四人一同渡海，在天星碼頭蘇守忠曾站立的地方作無聲抗議。

他次日午間再渡海到港島天星碼頭，沒有見到任何人，再返回九龍方面碼頭，見譚日新獨自一人在紙皮上用紅漆寫字，便上前叫他回家。

問：你爲何叫他回家？答：我在報章上看到前一夜在李鄭屋村有人投石，我認爲村有危險，他只有一人，甚爲危險，便叫他回家，他當時正在哭泣。

問：他爲何哭泣？答：不知道，不久有警察到來，說讓阻街考慮，並給他五分鐘，但不到一分鐘，就已被捉上車。

他說：我們手持報紙，作宣報狀，但不久羣衆越來越多，我們怕起來，便跑掉了。

問：此時是否有一少女對你們說話？答：是的，他帶着一本冊子，上面寫着下午五時卅分在太子行十一樓貝納祺大律師辦公室見面，她表示這是討論會，蘇也參加，我便決定也去看看。當時下午五時卅分，貝納祺他入內，共有十八人前往，貝用英文講話，其秘書黃博度則用廣東話翻譯。

歐陽續稱：我是聽黃的廣東話翻譯，但貝說了很長，他才翻譯一兩句，他說：貝支持我們的行動，但不支持投石等暴亂。

問：黃有沒有說沒有獲得警方允許的示威，乃屬不法？答：沒有。

歐陽稱：貝曾叫他們簽名協助革新會於四月二十三日在大球場組織羣衆大會，他們都簽了名參加。

### 以為擲石事不嚴重 認罪後翌日 控罪卻不同

在離去時，黃向蘇守忠取了該份名單。

問：離會後你們有無預備再作示威？答：沒有。他說，我們一直前往麗的電視看有關示威紀錄片。

問：你看後覺如何？答：我覺得不大好，他們有點太過，但紀錄片內並沒有我們在內，我們只是示威，並無預料其他人會如此做。隨後，他們一行三人渡海返九龍，歐陽表示該三人是在貝辦事處開會時所認識，姓名不詳，其中一名爲穿校服之學生，一名爲四十多歲戴眼鏡的中年人，另一名爲二十多歲之青年。

歐陽耀榮受法官問及關於四月六日晚他過九龍後的事。律師說，不論說什麼，也不會累進他的。

證人表示他在尖沙咀和一個中年人搭巴士到佐敦道，他不認識該中年人姓名。那人在巴士交給他一張名咭，上面印英文，所以他不知。他在佐敦道下車，到大牌檔吃了三碗粥，便離去。時約十時半，後返家，一直沒有出街。

大律師問：「你現在獄中嗎？」證人答：「然」。律師指他之所以入獄，乃警方控告他四月六日晚十時半煽動羣衆，何以他回家的時間會出現此事。證人答：「是的，但我當時不知道情形，我被拉入警署未上法庭之前，有人對我說認了沒事的。我在雜差房給人打了一身，迫得認了。」

律師問：「你記得上過巡理府法庭。記得有一警官讀你的罪名嗎？」證人答：是，翻譯讀給他知道指他四月六日晚下午十時半在大華戲院門前領導群衆擲石。

問：「你有無做過抗衛事？」答：「沒有」。

律師問：「你當時有無在法庭對法官說？」答：「上法庭前一警官曾對他說過：認罪是不重要的。」

問：「你認爲警方何以要控你此一罪？」證人答：警員於四月十日上午十時到我的家，他們可能經已獲知我的地址而拘捕我。」

問：「如果你沒犯此罪，警方何故要拘你？」證人答非所問說：「我以爲擲石乃不是嚴重的事，故認了，但第二天罪名又不同了。」

證人說出拘捕後受到警方人員威迫，亦有人說服他，威嚇要打他一身，因此才認罪。

# 今天可見日蝕奇景

【本報訊】本港市民今日又有機會看見一次日蝕。此次日蝕乃在黃昏日落之前，如天氣良好，不難看到「帶蝕入地」之奇景。

由於日蝕隨日落之方位加增，最後則全部沒入水平線，故最適宜於高山觀賞。

據推算：日蝕開始於黃昏，由夏季時間七時三十六分，直至八時零二分太陽陷入水平線，「帶蝕入地」三分十五秒亦即爲日分之三十五之譜，在本港地區無法見蝕甚。

如見仍有強光傷目，市民屆時最好帶黑眼鏡，或配以塗黑玻璃觀看。

# 東莞同鄉會歡宴席上 孫秉樞籲請周錫年 支持三院免費傳統

【本報訊】東華三院主席孫秉樞昨在東莞同鄉會的歡讌中致詞，呼籲該會會長周錫年爵士支持「維持東華三院免費」傳統。

東莞同鄉會以邑彥同寅趙聿修榮獲英女皇頒授M．B．E勳銜，毛錫龍榮任本港非官守太平紳士，孫秉樞榮膺東華三院丙午年主席，方潤華、劉志文、周啓謙分膺保良局丙午年主席及總理，溫達明、陳祖澤、周環、葉壯平、劉文翔、曾堂、歐應昭、榮膺九龍樂善堂常務總理：杜文博、愛醫院總理等要職。昨晚在告羅士打酒家設宴慶賀。席間由該會會長周錫年爵士致歡迎詞稱：今晚宴賀各位，悉係社會賢達，平日對於立德、立功、立言，一切的修養，當然卓有成就，故深得各方人士所愛戴，更得社會同僑所敬重。實至則名歸，功懋則懋賞，此乃必然之理。吾人則身社會間，固不能妄冀功名，更不能虛聲譽揉，賢大聲宏，名實相符，絕非倖致。各位功在社會，樂善好施，芳規，尤堪敬佩。

繼由東華三院主席孫秉樞致詞，呼籲各鄉親多多捐助東華三院，並寄望周錫年爵士繼續給予該院有力的支持，維護此有九十六年歷史悠久的爲貧病服務的免費慈善傳統，使其永久保留光榮的，優良的免費服務的傳統。

致答詞者，有太平紳士趙聿修，保良局主席方潤華。

致詞略稱：保良局自一八七八年十一月廿八日成立以還，已有八十九年的悠久歷史，本屆同寅，爲保存本局文獻起見，特分別搜集一切有關資料，編印保良局史乙本，以垂永久。本港具有悠久歷史之慈善機構，如東華三院、保良局、博愛醫院、九龍樂善堂、鍾聲慈善社等，數十年來，雖歷經社會環境的不斷改變，其間更歷盡不少的時勢變遷，但均能適應社會環境的需求，不獨日益穩固和擴展，其組織更日益龐大。

參加宴會貴賓計有周錫年爵士、趙聿修太平紳士、毛錫龍太平紳士、劉華民、主任賈其培、何啓璇、黃紀雁、孫秉樞、方潤華、劉志文、周啓謙、溫達明、陳祖澤、葉壯平、劉文翔、周環、杜文、歐應昭、鄧鄉彥何人黃展鎮、陳濟棠、劉百鍊、歐潤林、周劉榮基、馬亦騶、周啓賢、張翩基、梁潤、王錦昭、陳子鈞、劉百樂、李茂祥等百餘人。

東莞同鄉會宴賀邑彥榮膺勳職暨善團首長與嘉賓合影

# 美駐港總領事館宣佈 美人參加市局選舉 將喪失美國公民權

【本報訊】美國駐香港總領事館昨宣佈：參加香港市政局選舉之美國人，將喪失其美國公民權。

由於香港政府於本月十二日宣佈最近將增加市政局選民人數之故，本港許多美國僑民現時在技術上已有資格可以登記爲明年市政局選舉之投票人。但美國總領事館指出：美國國務院認爲香港市政局選舉，在美國移民與國籍法之意義上，爲一種政治性選舉，是以參加選舉之美國人，將喪失其公民權。

按：美國移民與國籍法三四九條（甲）（五）款規定「凡屬因出生或歸化而成爲美國國民之人士，如在外國參加政治性選舉，或參加決定外國地方主權之選舉或公民投票，均將喪失其國籍。」

# 巴拿馬總領事 泰國交通部長 由港飛台訪問

【本報訊】巴拿馬駐港領事（兼任派駐台灣大使）阿籍查昨日乘泰國航空公司班機飛台北。同機飛台者，尚有泰國交通部長班·桑平地上校偕同夫人及科莫巴斯上校，彼等將於本月廿三日乘澳航班機返港作爲期兩日之訪問。

# 英駐東南亞使節 下月在本港會議

【本報訊】英國駐東南亞外交代表年會定於下月中旬在本港舉行。多年以來，曾在新加坡、曼谷及其他地區舉行同一性質之年會。英國外交部、英聯邦關係部及海外發展部等之代表，可能亦出席此次會議。

# 何賢秘密前往共匪區 澳被捕疑犯均釋放

【本報澳門訊】在跑狗場被手榴彈炸傷的何賢：已於前日北上大陸，據說是一種舒心側一。由於非屬秘密，該行者不多。

關於炸傷何賢案，司法處拘捕的疑犯已釋放，但司法處前日仍有傳訊嫌疑人行動，傳在某處帶去一修渠工人，另在新街市內帶去一姓朱鹹魚販。

政治部前日採取一項令人注意的行動，通知全澳報販，香港的某晚報，七日晚該紙的銷路，訂閱該報之戶口，亦須有措施，引起有懷疑與爆炸案有關。因警方八日凌晨在一間戲院拘獲手榴彈破片，另檢獲一紙被撕毀的中外報紙各一，亦在現場，警方是否列爲線索之一，則未有宣佈。

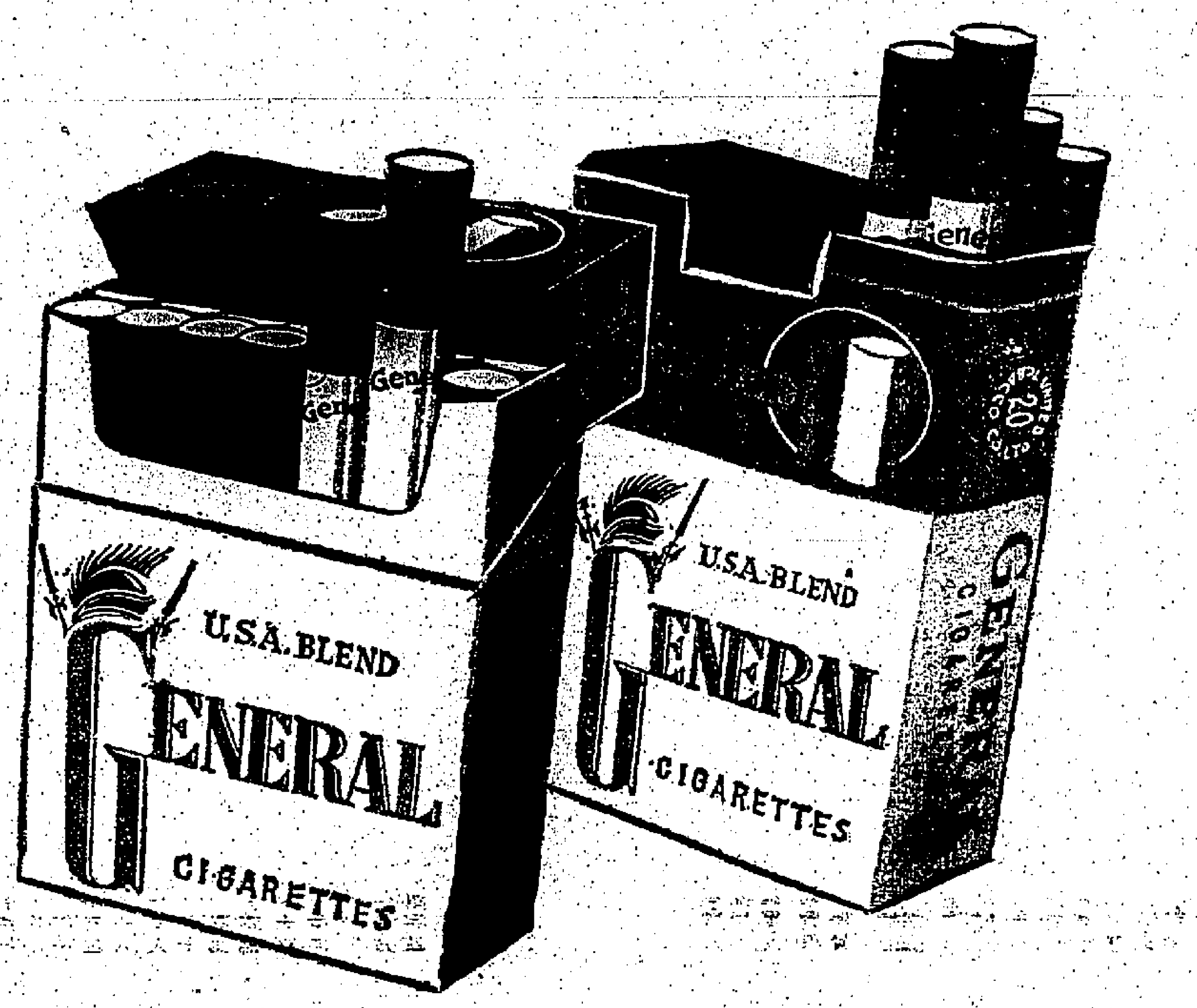
至昨日下午四時半，記者向警察總部查詢該案進展，據說該案迄今仍沒有若何發展，值得一提者，警方繼續追查中，拘留一人，路過處方面現帶去一雙夫婦及一小販等，亦將有移來問話，如與案無關便獲釋放。


胃腸專科

廖繼平

名家配一流設備確實效驗，酒樓工會主席劉陸先生多年胃疾已治好，但譽昭著。彌敦道六八一號二樓旺角恒生左隣到隣診星期日休息






美國 將軍 香煙決不加價嚴正聲明：

美國來利樂煙廠，創立於一七六零年，迄今已有二百餘年歷史，一向均以「品質優良」「薄利多銷」謀取合理利潤爲宗旨，馳譽世界。茲值香港政府增加煙稅，美國來利樂煙廠經鄭重考慮，決定以顧客利益爲前題，不圖厚利，而加重顧客負担，雖成本增加，絕不向顧客身上取償，本着薄利多銷，顧客至上之傳統精神，除保持原有高超品質之外，香港決不加售價。美國「將軍」香煙廿枝庄每包仍售七毫，現經多日考驗，証明本廠所採之鮮明立場，絕對正確，且已獲得最大成功，銷量直線上昇。使美國「將軍」香煙雄據硬盒濾咀煙中銷量冠軍；確係「吸煙的佳選」連日來蒙顧客向各零售商及代理商慰勉有加，本廠獲此榮寵，至深銘感。謹此敬事，藉表謝忱，本廠再三鄭重聲明，今後仍本一貫立場……

薄利多銷，決不加價

美國來利樂煙廠謹啟


先夫陳公植生號國林先生之喪於昨（十九日）在九龍殯儀館出殯辱承

姻戚世友寅

誼親臨執紼 惠賜厚賻 高誼隆情 歿存均感 謹此鳴謝

未亡人陳謝麗瓊率女 玉冰（適張） 玉貞（適葉） 玉清（適梁） 玉芳（適唐）

率姪 錦松 錦耀 錦棠 錦茂

姪女 月娥 月顏 瑞美

叩謝

先嚴高公燕如府君之喪於昨十九日在萬國殯儀館出殯辱承

世親友鄉寅

誼親臨執紼 惠賜厚賻 高誼隆情 歿存均感 謹此鳴謝

棘人高永祥 媳張氏 永譽 媳朱氏 永峰 媳霍氏

孫 志偉 志劉 志宏 志明 志輝 麗珊

孫女 婷 嫣 麗儀

泣叩

# 聞

先夫梁民康先生於公曆一九六六年五月十九日上午十一時壽終於九龍寓所，正寢積閏享壽四十有五歲，本移九龍殯儀館治喪，謹定五月廿日下午四時大殮，五月廿一日下午三時卅分在該館大禮堂辭靈，隨卽出殯安葬長沙灣天主教墳場，謹此報

未亡人梁陳喜蓮率男 祖仁 生力 女 祖玲 稟報

治喪處：九龍殯儀館（九龍楓樹街一號A） 電話：八〇一八三三一六 八〇九四二九 八〇九六二九

# 彭富華文柱石林樹椿 當選鄉議局正副主席

## 十五名執行委員亦告順利選出

【本報訊】粉嶺鄉事會主席彭富華，昨在鄉議局改選第十七屆主席時，在一百名議員投票下，以六十八票當選，執掌這個被稱為新界最高民意機構「鄉議局」的重任。

大選前夕，現任該局正副主席張人龍及鄧堂鏡相繼表示讓賢後，仍有一部份議員擬組成新陣與彭派競選，可是昨早有鄧英奇向官方致函表示不參加競選，故彭富華昨天的應選，是在十分順利的情況下產生。

與彭富華同一陣線的文柱石（元朗區）及林樹椿（南約離島區），亦在絕大多數議員投票下，分別以六五票及五六票獲選副主席。上述三位，皆多新界一時俊彥，此後辦理鄉政，可謂深慶得人。

至於上午先選的十五名執行委員亦告順利選出，名單為：張忠蔭（大埔）八十四票，侯錦華（上水）八三票，馮火森（八鄉）五三票，鄧大鵬（八鄉）五二票，鄧乃文（屏山）五二票，馮北財（長洲）四九票，梁乾（屯門）、黃承榮（長洲）、李昌（粉嶺）各獲四八票，林彥（十八鄉）、劉水秀（沙田）各四七票，顧澤棠（粉嶺）、吳士保（大埔南）、曾官興（大埔南）、李蔚文（西貢北約），各獲四六票。

選舉過程，差不多耗時一整天，計由上午九時卅分開始，至下午四時三刻始畢。新界民政署長區啟榮擔任監選官，助理監選工作的有理民官鍾逸傑、鮑富雄、班禮士、潘禮、夏棟、聯絡官顧本森、康志惠、蔣英武、蕭森耀、梁紀賢以及多名高級官員。選舉場在大埔鄉議局址內進行，因地方不足，更動用該局樓下崇德學校各課室，分三個地方計算選票。

該局共有議員一百〇三人，但在選舉之前，有元老太平紳士李仲壯、錦田鄉事會主席鄧英奇、打鼓嶺鄉事會主席陳友才三人致函官方表示不參加選舉投票，另有青衣島副主席鄧三泰因其子患病，不能趕到選舉場，故上午投票選舉十五名執委時，共有四人缺席（鄧三泰下午已趕至，參加選舉主席投票），即是說上午投票者九十九票，下午投票者一百票，但投選主席位之前，有鄧佩瓊、張人龍、鄧英奇、黎錦源、文柱石五人向監選官表示不參加競選退職位，但參加投票。

彭富華於獲選後，接受新界及香港政府電台、商業電台的訪問，並發表以下的談話。他首先說：今天的當選，深謝新界各位的擁戴，有以致之。尤其是張人龍主席的謙讓風度，鄧英奇主席於競選前退出，使本人得以順利獲選，至為銘感。我是新界人一份子，素來熱誠愛護這新界最高民意機構的鄉議局，而本局亦向獲新界人的支持，政府的信賴。近年來本港人口激增，新界區亦隨而日益發展，所以鄉議局的地位，亦日形重要，本人雖任此主席位，富有深波綆短之感，不過，本人深具信心者，乃是新界鄉親，一向愛護本局，一定會當加維護的。自從政府把本局改制後（按為法團，所有局章在立法局通過），加倍重視，吾人亦當認識自己身份及使命，更加團結，盡力去幹應做的事，與政府合作。本人今天的願望，是喚起大家共同發展新界應做得的利益。全局議員昨晚並由彭氏等在九龍敘香樓設關宴招待。

參加投票的議員有：太平紳士依序為何傳耀、邱德根、周理炳、張人龍、鄧若瑤、鄧佩瓊、趙聿修、陳日新、梁省德、鄉會主席陳永馥、陳世鑫、林慶祥、李汞禮、成世安、簡松興、莊朱才、曾進、羅振榮、周碧、陳伯棠、曾光道、陳浦芳、鄧立泰、陳廣全、謝樹平、溫日撤、溫樹培、李志芳、余光照、羅炎德、吳錦泉、王就福、黃湘、葉瑞溥、周成、陳德、姚廣亭、鄺炳有、駱九記、吳銳洲、余永錫、胡金、李淵滔、廖潤琛、黃源富、吳池、黃俊盛、溫果行、陳成章、陳華春、楊才、游位典、文伯恒、鄭宗興、何伯雄、鄧伯平、李展榮、李奕波、彭富華、陳國鳴、莊木穩、侯蔭德、黎錦源、鄧英奇、蔡創棠、黃金棠、文靜蓀、文滿源、鄧志良、鄧兆苑、陳秀、林則文、鄧紀彰、鄧合穆、劉宗駿、文金德、陳茂、梁福、陶吉祥、鄧伙安、鄧維禮、鄧炳輪。（以發執委者芳名下列）。

鄉議局第十七屆新職員：右起：現任副主席鄧堂鏡，新任副主席文柱石，新任主席彭富華，區榮樂，現任主席張人龍，新任副主席林樹椿。

# 三藩市博覽會 港貨盛大展出

## 每天零售生意約六萬元 大量交易在接談中

【三藩市十九日合眾國際社電】香港中華廠商聯合會的五十家會員，在這裡的世界貿易博覽會中有商品展出。

香港的參展商品，可說應有盡有，包括玩具、銀器、衣服以及炊具等在內。但是其中大多數商品，在博覽會中祇有批發。

【本港訊】本港製品，由價格廉宜之手電筒、塑膠燈飾以至外國衣服，正在三藩市第八屆美國世界博覽會香港館中陳列。

參加此次博覽會者有二十餘國，每國均有獨立之陳列館，以供本國之貨物展出。另有二十個國家之出品，則由廠商或出口商負責展出。

該博覽會於本月十二日啓幕，地點在三藩市之市民大會堂及布綠斯堂，會期將直至後日為止。

自博覽會開幕以來，由中華廠商聯合會主辦之香港館有非常良好之成績，平均每日吸引零售生意值六萬港元，同時，大批之交易已在進行談判中。

本港貿易拓展會駐美代表吳嘉榮，特由紐約飛往三藩市，與在該處之香港旅遊協會人員羅孝舒會合，予中華廠商會代表團以協助。

參加港製品展出之中華廠商會會員有十五家，其中有四家為零售商，內有一家為製恤衫者，兩家為製象牙器者，另一家則為製攝運動衣者。

根據本港昨接獲之一項報告謂，本港製造之棉質與人造纖維恤衫，定價每件由美金一元九角五分至二元九角五分不等，其暢銷情形一如出售「熱餅」。旗袍在美國社交應酬中非常流行，故展出之旗袍大受注意。

報告又謂：備有之數件旗袍，在展出之第一小時中即告售罄，但仍有不少觀眾訂購，故需以空運交貨。博覽會開幕之次日，有一名美國入口商提出擬訂購旗袍五萬件，此宗交易正在談判中。

旗袍商謂，他並未預料有如此龐大之訂單，故需要若干時間計算交貨日期。

由中華廠商會理事黎廣宇率領之十五人代表團，在留三藩市期內，將抽空拜訪英國總領事彼德・杜爾頓及當地之渣打銀行、美國銀行、華人協會、中華總商會及其他團體之代表。彼等並將到三藩市市長之辦公廳拜訪市長約翰・沙里。

三藩市市長參觀香港館

右起：展覽會經理游地、展覽會會長史宗頓、三藩市市長沙里、廠商會代表團團長黎廣宇、副團長黃平山、吳嘉榮、蔡友齡。

# 春坎角半島 闢建公園

## 今舉行啓用儀式

【本報訊】市政事務署已在港島南部之舂坎角半島，將一幅面積達九十二英畝之土地闢為公園，今下午四時半將舉行一項簡單之植樹儀式，以表示該公園之啓用。

負責赤柱市民接見處之市政局議員李樹培夫人將主持上述植樹儀式。

該新公園可眺望舂坎灣，南丫島與附近各離島之美麗景色。是依照市政局為市區居民提供更多遊樂設備之政策而興建者。

該位於舂坎角海灘南面之公園，有茂盛之草木及若干雅緻之石山，公園地址適位於海旁，有一通路可沿西邊前往。

園內現有長櫈二十張及由市政事務署種植之樹木數千株，該署將於本年夏季內在園內廣植樹木。其他設備如行人小徑、眺望處、長櫈、野餐處、涼亭及停車場等在必要時將予增設。

# 工商處發表棉毛織品 本年輸英限額 一億八千萬碼

【本報訊】有關本年一月至一九七〇年棉織、毛織品輸英辦法，工商處昨發表本年度第廿八號函稱：本年度本港輸英限額為一億八千五百萬方碼，該項配額分為二組，其中成衣為八千五百萬方碼，成品三千萬方碼。

配額分配決定之實施，即一九六五年度主要各組配額之配額持有者，能將已製成物品、成衣等各項獲得百分之百，而機織配額持有者，可獲得一九六五年主額之百分之九十五，餘額之百分之五，則配給非配額持有人之細則，將於本月卅一日前公佈。

該項配額的付船辦法為：凡在本年十二月十五日前領有出口證者，需於十二月三十一日或該日以前將其配額百分之九十五付船。

若對上項各事不明者，可與下列人員接觸：羅拔士，紡織品貿易官，電話二二七三四七；英國紡織品助理貿易官，電話二二六四六三，或致電四四五六六六。

# 批准新樓圖則 上月共卅九份

【本報訊】政府建築事務主任於本年四月份批准在港九及新界興建之各種新樓宇圖則，計三十九份；三月份批准者為五十九份，一九六五年四月份批准者為八十八份。同期內，批准入伙之建成樓宇共九十七座，其中廿二座為住宅樓宇，廿五座為非住宅樓宇，五十座為兼作住宅及非住宅用之樓宇。

建築事務主任是月內又批准拆卸樓宇四十六幢。

# 建屋貸款公司經理透露 加入樓宇逾兩千層 貸款總額七百餘萬

【本報訊】香港建屋貸款有限公司經理費立查昨在該公司恒昌大廈辦事處所舉行的招待會中稱：「該公司目前經已批准加入該公司之樓宇，超過兩千層，貸款申請將近三百宗，貸款總額達七百餘萬元。」

他又強調稱：「該公司設立的目的，為幫助受薪階級能有其自己的住處，並非為牟利階級而設者，所以申請貸款者，將來經批准後，其樓宇係不准分租與人，但其近親則屬例外。」

他又稱：「目前該公司祇辦理已獲得批准樓宇之抵押貸款，該等樓宇均須經詳細檢驗；此外，發展商對該等樓宇更要執行管理。」上述樓宇分佈地區廣，在香港方面有灣仔、北角、及堅尼地城等處，在九龍方面，分別座落於界限街、窩打老道山、漆咸道及觀塘等，樓宇之面積不一，由三百方呎至一千餘方呎，其價格則由觀塘區之一萬五千元起至九龍窩打老道山之八萬元止。

## 申請人士 須買壽險

費立查對申請借款人的規定，加以解釋稱：「㊀借款人須屬受薪或自由職業階級，全家（夫婦合計）入息每月不能少過七百元。㊁貸款申請人須先與樓宇發展商接洽，然後由發展商介紹與貸款公司，由公司向申請人詳細解釋貸款計劃之細則。㊂貸款申請應以自居為原則，但貸款公司並不阻止申請人家庭成員與申請人同住，並分担申請人之費用。貸款公司所訂之禁止分租條例，對申內八家庭成員並不適用。㊃借款人必須購買人壽保險，其金額應與貸款金額相同，保費可以一次繳交，或合併于貸款金額之內，後一辦法所引起之利息增加，為數的甚少。」

他又繼續對貸款的辦法，詳加解釋：「㊀該公司貸款限額，通常不超過樓宇估價百份之七十五。此價值容或與入價不符，因此借款人必須自行籌足其餘百分之二十五之樓價。低價之樓宇，如經過面議，其貸款額可達百分之八十。㊁貸款最高限額為四萬元，但對于估價超過七萬五千元之樓宇，該公司亦考慮稍增貸額，最高可達五萬元。借款人欲申請較高額之貸款，總入息必須每月介于二千元之間，始獲考慮。

## 貸款利息 按年遞減

㊂貸款償還辦法以每年計算，是以應付之利息亦按年遞減，有別于以全部貸額為基礎之租購貸款利息計算法。例如：以貸款額一萬元分十二年攤還，年息九厘計算，第一年應還一千三百九十六元八角；在此數內，已包括利息九百元，因此至第一年年尾，原有貸款已減少四百九十六元八角；第二年之利息便以餘額九千五百零三元二角計算，是以第二年內之還款額稍高，而利息較少。貸款期內之還款金額及利息計算，全用此辦法處理，十二年內所付利息合計約為六千七百五十元。換言之，若以最初貸款額平均計算，其週息利率不過為五厘半強而已。㊃借款人可隨時償還貸款之一部或全部，無須依照原定之期限，惟須先行通知該公司，而所還之款項，雖未屆合約之期限，亦免收利息。如提前償還之金額超過貸款餘額之四分一時，該借款人須繳付些微之手續費。」

費立查經理又稱：「本公司自聯邦發展公司及銀行處所獲得之資金利息成本，比較起本公司向借款人征收之年息九厘稍低，其差額極其微小，僅足以彌補本公司之經費而已。

各位從新聞公佈中可見貸款利息之收取，乃以借款人欠數目為基礎，借款人分期償還時，本金及利息亦按月遞減，如分十二年償還，其繁雜貸款之平均週息率不過五厘半。」

他表示：「從本公司及借款人之觀點而言，人壽保險乃屬必須者，原因為一旦借款人遭不幸，保險公司可代其償還所欠款項，如是借款人之家屬不須遷出，此舉純以保障借款人之家人為目的。」

他指出：「為購買人（即住客）之利益著想，我們認為樓宇需有妥善之管理制度，始能保証住客之安寧及樓宇內公共地方之整潔，因此管理辦法須得本公司批准。」

最後他表示：「在外表看來，申請貸款購樓手續似稍為繁複，但此乃世界各地樓宇貸款公司所通用者。事實上，本公司之手續較之大多數貸款公司為簡單，儘管如此，本公司經常檢討改善手續辦法，若任何人士在辦理手續時遭遇困難，本公司之職員以至經理本人均樂意協助辦理一切。」

該公司董事顧桂辨，亦在會中加以補充稱：「申請貸款者，不在某期間內暫停繳款，直至其可保得新職，及已婚者才可以，其時為止。」他有為從事自己生意，或未婚者亦可。同時該公司亦為了借款人的利益著想，假如他在供還借款若干期間後，突然撞獲失業的情形發生，公司方面可斟酌其情況，准其借款人在某期間內暫停繳款。出席該招待會者，包括該公司業務長費立查，總經理劉納豐，利銘澤，顧桂辨，利國偉及保衛文等。

# 電話公司聲明 欠費者並無列入黑名單

## 催收辦法亦無改變

【本報訊】電話公司發言人昨發表聲明稱：該公司並無對不按時繳費的用戶採取新措施。該公司繼續執行其原有的繳費辦法。有些電話被列入黑名單之事，亦為不確實。

該發言人進解釋：電話公司用電話通知欠費之用戶繳費之方法，早已在去年十二月取消，而改發最後繳費通知單，限於十天內繳清欠費。此方法至今未經改變，而繳費限期反而增加了三天。

電話公司發言人最後宣稱：最後繳費通知單，已於今年四月份寄各欠繳電話費之用戶。新舊兩種欠費催繳通知單，皆已由電話公司顧問委員會批准。

# 圖偷單車罪成立 盧麒判監四月 另一人四三月

【本報訊】新聞人物盧麒及青年楊金連，涉嫌企圖偷單車案，昨日繼續在新界粉嶺裁判署由華傑法庭續審，由於盧麒供詞前後矛盾，華傑法官聆聽控方口供及兩被告自辯後，裁定兩被告罪名成立，判首被告盧麒入獄四月，次被告楊金連則入獄三月。

法官裁定兩被告罪名成立時，主控稱：首被告於本年四月廿二日，曾犯煽動破壞社會安寧，而被判簽保五百元，守行為三年；次被告則無犯罪紀錄。

首被告求情時，稱他曾接他人通知，有人要陷害他，遂往元朗留避，此次實有人有計劃害他的。

法官聆罰，即制止其發言，並警告他稱：「此次乃汝自願偽之者，你實有意竊單車，並未有人陷害你。」言畢，乃判首被告入獄四月，次被告入獄三月。

# 四女童電梯遇飛仔 被威迫登天台非禮

【本報訊】四名六歲至十一歲的女童，昨晚深夜十一時許被一名飛仔威脅上天台非禮，飛仔得逞獸慾後逃去，各女童回家哭訴，由家人帶往警署報案。

被非禮的四名女童分別為十歲、六歲、十一歲及十歲，其中一名住蒲飛路，餘三名則住銅鑼灣百德新街京士頓大廈×樓某號樓。據說：四女童昨晚會合到維多利亞公園乘涼，十時許回家，在京士頓大廈乘搭電梯時，被一名約廿歲的飛仔威脅，迫上天台非禮。

# 巴拿藥廠控侵犯專利權案 志衛藥廠敗訴 賠償額另研訊

【本報訊】巴拿馬拜薩藥廠控告本港志衛製藥廠，指其所出品之番們（譯音）與其經在英註冊有專利權之藥品特利邁仙（譯音）成份相同，故有侵犯其專利權行為。此案昨由高院署理副按察司曾寧士宣判，原訴人拜薩藥廠勝訴，兼得堂費。

法官在判詞中列出三點：㊀原訴人現正在進行有關該藥品在英註冊第六八四四一七號專利權繼續延展有效，故原訴人將來如有需要有權申請禁制令；㊁關於賠償日期，是由五八年八月七日至六六年五月十九止，數字方面，將在內庭由高院經歷司研訊；㊂由被訴人負責堂費。

原訴人乃巴拿馬拜薩（PFIZER）藥廠，本港分行在於仁大廈十六樓，由師禮律師樓轉聘施文及列顛倫大律師代表，循民事控程序起訴。被訴人乃於仁大廈九樓志衛公司，由黃明大律師代表列席旁聽。

原訴人要求：㊀請求頒下禁制令，禁止被訴人再製造上述有侵犯原訴人專利權之藥品；原訴人除向英註冊外，並經於一九五六年在港註冊，號碼為廿二號；㊂求下令將被訴人所存上述藥品全部毀滅；㊃兼得堂費；㊄其他一切損失賠償。

# 參加總統就職慶典 韓總理越代表 離港飛往台北

【本報訊】韓國總理丁一權偕同高級官員一行三人，昨由港乘國泰航機飛台北。丁氏此行，係代表韓國政府赴台參加總統就職大典。丁氏等於前天來港小作勾留，然後赴台北。又韓國全國最高委員會秘書長張淳及其夫人，也於昨乘搭民航空運噴射機飛台，代表韓國政府參加慶祝我國總統就職典禮。張氏在宋任駐華大使，此次他順道探訪台灣友人，藉此互相聯誼。

韓國總理丁一權（中）及隨員

## 天氣與潮水

今日天氣預測：吹和緩或疾勁北至東北風，除晨早短時間霧外，天色晴朗，下午炎熱。

昨日氣溫最高為攝氏表二九・七度，最低攝氏表二三・二度。

今晨零時市內氣溫攝氏廿五度。

高潮：上午九時四十四分　下午十一時十三分

低潮：凌晨三時廿二分　下午四時五十一分


# 芝柏表・國泰機構 聯合主辦 西施巨片萬金徵文

參加簡章如下

一、芝柏表與國泰機構當局為紀念國片曠世巨鑄彩色闊銀幕春秋戰國歷史片「西施」之献映，特聯合舉辦港幣萬元徵文，藉以引起青年學子、各界人士欣賞此佳國片，鼓勵研究歷史興趣，提高對本國歷史的認識，凡「西施」一片之觀衆，皆可參加。

二、徵文分為三組：㊀小學組，㊁中學組，㊂公開組。㊀㊁兩組限在學中小學學生參加，㊂公開組為社會各界人士而設，無任何限制，大專學生應徵，可參加此組。

三、徵文內容以「西施」一片之故事與情節為範圍，各就所見，述其觀感，關於此片編、導、演之得失，不在範圍之內，請勿涉及，文稿題目自定。

四、徵文錄取名額及獎金之規定如后：

㊀小學組錄取十名，第一名獎金港幣五百元，第二名二百元，第三名一百元，第四名至第十名各五十元。

㊁中學組錄取十名，第一名獎金港幣一千元，第二名五百元，第三名三百元，第四名至第十名各一百元。

㊂公開組錄取十名，第一名獎金港幣一千元，第二名五百元，第三名三百元，第四名至第十名各一百元。

㊃各組另設優異獎十名，小學組每名廿元，中學組與公開組每名四十元。

五、應徵文稿字數，小學組不得超過五百字，中學組與公開組以一千字左右為限。

六、應徵文稿請自行留底，取錄與否，槪不退還，所有入選文稿，其版權歸國泰機構所有。

七、獲選為小學組與中學組前三名之學生，當另備名貴紀念品贈與其所屬之學校，以表敬意。

八、應徵文稿之評閱，敦請本港著名作家教授及各大報總編輯担任，當密封姓名，編列號碼，以昭公允。

九、應徵文稿，請於稿末註明本人姓名、住址、身份証號碼。小學、中學兩組，須另外寫明所屬學校、班次及學生証號碼，寄九龍牛池灣斧山道國泰機構香港公司宣傳部收，信封上註明「國泰、芝柏表徵文」字樣。

十、「西施」映畢後一星期為截稿日期，揭曉及頒獎日期地點，定於截稿後半月之內決定，屆時除個別通知外，並當登報公佈。

附註：芝柏表與國泰機構之員工及其眷屬不得參加應徵。

古今美人愛芝柏

芝柏名表配美人

GIRARD-PERREGAUX

西施人物蠟像展覽－觀衆十萬欲罷不能

展期三天至廿二日止　地點：海運大厦

銅旋「東華通入場券二毫　稍損東華三院救助會病

# 纏訟半載控美商案 秀雲髮品廠勝訴 獲賠償五十八萬元

【本報訊】連續聆訊達半載的秀雲髮品廠控告美商李察潘查及洗秉燕律師案，昨晨由主審法官高院副按察司百里渠宣判結果，原訴人秀雲髮品廠及該廠股東兼董事長歐發華，股東兼總經理伍沃佐獲勝訴，兼得堂費，並由被訴人賠償損失五十八萬元。法官判詞長凡七十六頁，在宣判後，代表次名被訴人余叔韶大律師向庭表示：洗秉燕及首名被訴人李察潘查目前均不在港，請暫限兩週執行。代表原訴人御用大律師貝納祺請庭下令先將該廠內機器及其他一切與股票等發給原訴人。

法官均准所請。

本案原訴人：一九龍新蒲崗爵德大廈秀雲髮品廠；二該廠股東兼董事長歐發華（又名愛迪歐）；三該廠股東兼總經理伍沃佐，均延陳曇川律師轉聘施文大律師及貝納祺御用大律師，循民事控訴程序起訴。

被訴人：一美籍商人李察潘查，乃美國洛杉磯大華（譯音）電子廠股東兼代表；二洗秉燕律師樓（地址恒生銀行大廈）。首名被告人延金仕勝及司馬遜律師樓轉聘胡鴻烈大律師，次名被訴人由林及唐律師樓轉聘余叔韶及烈顧倫大律師代表辯護。原訴人請求法庭：一宣佈第二及第三原訴人無論何時，俱是擁有該秀雲髮品廠股權。二宣佈合約內有關沒收股權部份無效。三第二及第三原訴人所被迫簽署文件無效。四下令不准第一被訴人或其屬員進入或逗留於第一原訴人即秀雲髮品廠。五其他一切有關禁制令。六賠償一切有關損失及堂費。七由於被訴人破壞契約及信託使原訴人遭受損失之責任。

此案由高院副按察司百里渠於去年十月四日開始聆訊，直至本年四月二十日止，爲時達六個月之久。

法官在其冗長判詞中，其主要內容指出：美商潘查的思想感覺，並不正確，倘潘能再行三思，他必會了解到無論在法律上和事實上，秀雲是一間香港公司，而由兩名中國人所創設。律師方面，也不應祇接受潘查及新士曼等片面之詞，且已知該髮廠原爲歐伍兩人所擁有，這點未免有疏忽之處。

在六四年七月期間，歐伍兩人認爲他們有權將其貨品運銷別處，但潘查則反對，當時歐伍轄下的秀雲廠，自有其自由與任何人作生意上的交易，而潘却以爲該廠產品是屬於其所有，交由律師起草合約，使秀雲廠成爲潘在美大華電子廠之分廠，歐伍變爲潘的僱傭，辦理起草這合約的洗秉燕律師，應提醒歐伍另找法律代表，但他却沒有這樣做，這是第一件錯誤。

歐伍兩人既身處律師樓中，當其要求簽署股份轉讓書，當時在潘查的斥罵和以報警使他們及其家人坐牢爲恐嚇之下，律師方面不獨沒有表示，以減輕歐伍兩人對此之恐懼，且鼓勵兩人簽署，這在一般法律意義上，是入於不正當的壓逼。

當簽署了股份轉讓書後，潘查及新士曼即來同一具有計劃，不像一般情形，蜂擁到秀雲髮廠及鑽石公司，搜索地方，也要獲取與前所簽發的按排令，而潘新等却祇憑歐伍兩人所簽署的文件，結果將上述兩間公司的簿册拿去，無可懷疑，歐伍兩人是信任洗秉燕及洗祖釗律師，自秀雲髮廠成立以來，所有關乎法律方面，俱由律師樓處理，而被訴人却聯同計劃將原訴人排諸髮品業之外，取去其廠，這在次名被訴人應負全責，因此本席批准原訴人各項請求，至於原訴人損失賠償，估計秀雲廠損失五十二萬元，另接管處費用六萬元，合共五十八萬元。（按在這案開始前，該廠經由法庭下令交由接管處暫行接管。）

# 藥行商會盼當局 修正新藥物法案

## 認爲藥店無法聘藥劑師

【本報訊】由二百五十五個包括藥品經銷商、藥品製造商、藥房、藥物工業化學品經營商等單位組成的香港藥行商會，以醫務當局事前並未徵商公意，而逕在立法局會議首讀通過之新藥物法案，一致認爲事屬不可行，建議政府重新考慮，並呼籲立法局議員俯察輿情，於二讀時能作修改提出修正。

該會理事長劉永康指稱：新法案中若干法例，並非新訂，現擬立爲成規，無非欲將以前管制藥物及毒藥一部份之法例，加以實施。其所新增之各條文，將來所生後果，對公衆方面，會員方面，註册藥劑師任務方面，均可預料將必產生無限困難，劉理事長提出下列二大理由，促政府重新考慮：

一現下在香港開設之經營藥物商行，及銷藥物的藥商，總數約有四千家，按照新法案的規定，凡核准發售毒藥之商號，須受註册藥劑師監督下方能營業。惟本港現存可應聘之註册藥劑師，祇得七八十名，且均有就業，以此少數人才，何能供應四千家藥商之聘用？政府立法目的，似在於管制發售毒藥，而事實如此，將必事與願違，成爲毫無意義。除一部份商號可以聘到註册藥劑師外，其餘數近四千家之不經營毒藥之藥行、藥堂、藥局等格於法令限制，或因聘不到註册藥劑師，或因無力聘用等緣因，其今後繼續生存，是必需予以徹底考慮，庶免引起被迫關門停業。

香港大學，早已停辦藥劑一科，而目前又無一間學校，或專上學院訓練藥劑人才，似此註册藥劑師人才之缺乏，試問如何能解決事實上之需求，此當局允宜重新考慮新法案之內容。

二就藥物製造商立場而言，藥物與成藥製造，已成爲本港主要出口工業之一，其中不少牌子，馳名遐邇，向鄰近國度之輸出，每年可爭取外滙，達港幣三千萬元。然細觀此項製藥廠家，不少規模祇屬小型，或一星期祇配藥一次，或兩三星期配藥一次，無定期配藥者亦有，似此情形，以如此小規模之廠家，何須聘請一位長期全時間之註册藥劑師，倘此項廠家，因格於法例限制，不能繼續維持生產，其結果必使遷往澳門，爲淵驅魚，似非本港之上策，此新法案宜重新考慮。

劉永康理事長並指出，新法案中有若干法例是他們不能已於言者：

一法例中第十六條及第十七條，兩項條文之規定，核准發售藥商之連帶責任範圍太大，毒藥發售一旦發生問題，每一股東亦須同負責任，與全體共同浮沉，試問投資者，願受如此牽連否？

二法例中第二十條第三項之規定，凡核准之毒藥發售商須行登記，並設有一註册藥劑師隨時在店內服務。此點何不由政府考慮將所有此類配製毒藥之藥劑師立一標記，例如國際上西藥房慣用之「搗砵」專有標誌，或其他標誌，或文字說明，使人一望而知。至中國「藥」字，在詞義上表示藥物或藥材。至「行」「堂」「局」三名詞，係中國人慣用以表「場所」之用。此項名稱，早經與「藥」字連結，以示售藥之商號。如中藥店、藥行、與藥物經營商，均含有此意。中國人何以不能用此名稱，殊感莫解。四個中國名詞中，除去「房」外，其餘藥行、藥堂、藥局三個名稱，吾人必須保留使用。

一般中國人，如購買毒藥，絕不理會新法案內容之如何規定，腦海中，亦並無存有此三個名稱，而祇知選購，而不計商號名稱之爲何。因此化學師或藥劑師之經營毒藥者，如佩有一顯著之標記，豈不更爲人所易認。

三法例中第二十八條之規定：（A）藥物名稱；（B）毒藥成份；（C）毒藥類別，此項表料，似祇適宜於毒藥進口商與毒藥批發商，毒藥製造商所使用。

四法例中第三十五條所稱毒藥，立法局在二十一條條文上所載，並無顯著之規定。

一八四一年伊理奧德船長曾發表過一次公告，力言在香港之中國習俗，須被尊重與允許其流行。中國人喜用中藥治病，是有傳統性之習慣，如有些性能優良之中藥藥質者，處方上豈不能照用。此與本法例前半部所稱：「本法例絕不能引伸爲對傳統中藥之製造，配劑，調合之限制」之原旨不符，故末句「祇要並不含有本法例所稱之毒藥在內」一語，意義含混，此點吾人認爲堅決反對者。

如本法例既認爲可以不適用於傳統性之中藥，不如將末句之附則删去。

五關於法例中第十五條第二項之規定，未免過於硬性一點，譬如犯有過失之處，有可減輕之處，但照法例則絕無可轉圜，在情理上，大凡查究與審判，必須留一機會，使可作「開釋」或「無罪」之定讞，此點似宜注意及之。

劉理事長並認爲新法案之全部，未經公開徵詢衆議前，絕不宜立爲定律。他建議凡註册藥劑師，及各有關人物，應予以機會能參加研討，許予向政府發表意見，此乃爲民主之作風，官民合作之正途也。

聯美副總裁抵港 圖爲伊力柏烈士歐在機場與歡迎者合影。右起：程雁偉、周禮張、柏德根、郭純亮、吉士、柏烈士歐、邱米雪、杜明濟、穆禮罕薛羅爾。

## 聯美影片公司副總裁到港主持業務會議

### 明年首輪片豪華新華今簽約

【本報訊】聯美組約國際發行局第一副總裁伊力柏烈士歐，昨午飛抵本港，聯美遠東業務會，隨告開幕，首先聯美在本港之明年度首輪映權，乃宣告決定，仍由新華、豪華兩院負此重任，明年度聯美將供應巨片二十四部，新合同經郭純亮商洽多時，現告成熟，今日可在港簽字。其次聯美將擴展電視影片發行，爲配合明年度本港無綫電視之開播，聯美在遠東將大量發行精美電視影片。此會議爲期六天，地點在半島酒店。

## 雀牌工會會慶 工友今日休息

【本報訊】港九雀牌製造業職工總會定今日下午七時，在九龍彌敦道瓊華酒家舉行慶祝該會成立第十一週年紀念暨第十二屆執行委員就職典禮大會。由勞工顧問潘鄭監誓及頒發職員選任書，會後舉行聯歡讌會。該業全體工友今日休息一天，以便參加會慶大典。該會已發出聘帖，邀請該業商會及自由工團派員觀禮。

# 英專家在港 研究空氣污濁問題

【本報訊】英國研究空氣污濁問題專家A·J·克拉克與S·賈波爾所表示：對於本港空氣污濁問題，仍需廣泛調查，現時企圖作出結論未免操之過急。

該兩專家均由英國中央發電局派來，現正應本港政府之請，在本港研究中華電力公司鶴園發電廠煙囱冒煙所引起之問題。

他們謂：曾與有關政府部門及中華電力公司舉行有用之討論。他們又對迄至目前爲止之調查所賜予之合作，藉此致謝。我們並已獲得機會親自瞭解香港此一問題之嚴重程度。

「對於香港空氣污濁問題，仍需廣泛調查，現時企圖作出結論未免操之過急。必須俟我們向港府提出正式報告，始下斷語。

「我們所能說的，厥爲此類性質之問題繼續在世界各大城市發生。此地之情形之所以較一般爲困難者，在於國際機場毘鄰市區與工廠，而地形不佳亦爲使形勢複雜之因素。

「此等因素使到選擇可以考慮之補救辦法時遭受限制，惟我們調查之目的，在研究可行之辦法，並顧及各方之利益。」

# 國際教育美術展覽揭幕

## 由日駐港總領事主持

【本報訊】展出四十二國學生美術比賽入選作品之「國際教育美術展覽」，經於前午由日本駐港總領事淺藤又男氏剪綵揭幕後，觀衆如潮，咸欲一覩全世界各國學生美術水準。

綜合第一日展出觀衆參觀後印象，咸認此一展出，不特足以認識各國或各地區學生之美術水準，且足以圖示各國之民族性與各地風土人情。其中而以同一題材如「新年」之作品，則以各國風俗之不同，其繪寫亦互異其趣。

又此次展出之國際美展中，最爲突出亦最爲本港觀衆注目者，厥爲本港獲得「特獎」之李安像「爸媽」與陳冠雄「電視中」兩畫。又同時展出之日本第二五屆全國學生美術比賽優秀作品一百幅，亦爲觀衆樂意觀摩，認爲足供本港借鏡者。又櫻花顏色廠負起此項比賽與展出全部執行責任，該廠特備有贈品在場分送（贈完爲止）藉作紀念。

該展覽會定本月廿六日閉幕，此後即將順次運往其他各國展出。

日總領事爲國際美術展覽剪綵

## 佛教實靜學校 員生參觀本報

【本報訊】九龍東頭村佛教實靜學校上下午部應屆小學畢業生八十五人，昨晨由梁紹坪、劉炳鎏、譚月嬋三位教師率領下，前來本報參觀。

該校師生於上午十時半抵達本報，由本報派員接待，先行講解有關本報之一切情況，然後帶引至本報各部門參觀各項設備及工作情形。

圖爲實靜員生參觀本報編輯部工作情形

## 殷商高燕如 昨舉殯哀榮

【本報訊】本港殷商恩康有限公司創辦人之一高燕如先生，於前日在養和醫院逝世，昨日在萬國殯儀館出殯，遺體隨即在柴灣舉行火化儀式。

高氏乃社會知名之士，其哲嗣永興、永祥、永烽，俱馳譽商場及教育界。昨殯禮到臨執紼致祭之友好、中西官紳、銀行商行、社團首長等千餘人，致送花圈輓聯者極衆，備極哀榮。

圖爲高府靈堂

## 信德船務公司設旅遊服務處

【本報訊】信德船務有限公司爲便利港九居民往澳門遊樂起見，特籌設澳門旅遊服務處，聘請旅遊經驗豐富人材主理，訓練精選女服務員分派在港九各服務處工作，專門代售代訂港澳各大客輪水翼船來回船票及預訂澳門各大酒店客房。凡有關澳門旅遊事務，不加收任何手續費用，純粹爲顧客服務。

該服務處已定于本月廿三日起，在中環皇后大道中萬年大厦地下開始服務，每日時間由上午九時至下午六時。灣仔軒尼詩道一五六號地下利榮大樓，每日服務時間由上午九時至下午九時止。又九龍尖沙咀彌敦道文遜大厦及旺角彌敦道七五〇甲號水渠道口近東樂戲院，現正加緊裝修，一俟完工，即加入服務。

## 馬會香烟賽馬預測 已進入白熱化階段

馬會香烟「萬元巨獎賽馬預測」，已屆最後一天，日來參加信件如雪片飛來，預料在最後階段內，參加者當更踴躍，一切參加信件，至遲須遞有今天郵戳，否則概不受理。


**深信學校招生**

編制：上午爲教會學校 下午爲津貼學校

班級：一年級新生及插班生

考試：上午校七月二日 下午校六月廿五日 下午二時

校址：九龍深水埗石硤尾白田街

監督：郭蔚文牧師

**基督書院擴班招生**

P1—P5會考班

小學幼稚園各班新生（報名由即日起）

入學試五月廿四日 簡章函索即寄

院址：九龍城[illegible]道

電話：八二三一五四

院長龍殿唐

**聖璐琦男女英文書院 擴校招生**

班別：PRIMARY 6, FORM 1.2.3.4.

報名：即日開始

考試：五月廿二日(星期日)上午九時

招生總辦事處：灣仔大道東萬茂徑廿一號

電話：七二二五〇六八

附註：本校新校舍在灣仔山邊台1A，將於本年八月初落成

監督兼校長：李福柱

誠聘科各教師—應徵者請詳函

**香港大學教育系文理學士主辦 文理英文書院**

招P·6 F·1生

報名：即日開始

手續：報名時須携帶相片兩張，及前校成績表。

考試：五月廿八日星期六下午二時半

辦公時間：星期一—五：上午九時至下午六時 星期六：上午九時至下午五時 星期日：上午九時至下午十二時半。

班別：本校開設小學六年級至中學會考班

校址：銅鑼灣電器道36號

電話：七零一七二七

校監：張永賢 校長：張振國

刊登本報廣告請電七二零七零八

**港大教育學士主辦 堅道培中英文書院**

校址：堅道11號，亞畢諾道13號 電話：二四〇五六四 （植物公園及天橋附近，環境清幽，交通便利。）

校舍及設備：自建校舍，樓高八層，有理化、生物實驗室及標準課室廿一間，設備完善。

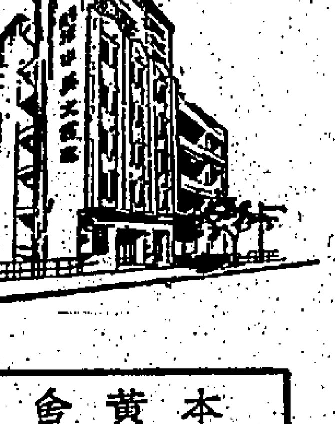
招考班級：中一至中四(F.1—F.4)，明年增辦會考班。英文小學五、六年級(P.5&P.6)。

報名：即日接受申請報名，塡妥申請表，領取准考証，候編定日期及時間考試。

監督：易德明 校長：黃少明

通告

本校敦聘前高級教育官金文泰中學校長黃少明先生任校長；去年因本校灣仔校舍拆建暫行離校之學生，可持証件返校報到。



**VICTORIA COLLEGE 維多利亞書院**

招 FORM 1 男女生

入學試日期：五月廿二日(星期日)上午九時

校址：香港灣仔峽道七號 電話：七二五八九二

董事長：李超華 監督：楊國基 校長：梅國彥

**ST. AUGUSTINE COLLEGE 聖思定英文中學**

（招收男生部，女生部新生）

班級：英文中學：F·1——F·4（擴辦會考班）英文小學P·5——P·6 中文小學：一至四年級 幼稚園：高初級

報名：即日開始（上午九時至下午五時）

考試：日期：五月廿九日（星期日）下午二時 附註：凡持有升中考試証者，得申請免試入F·1

校址：九龍佐敦道[illegible] 校車接送學生

董事長：唐碧川 校董：武幼安神父 校長：D·W·LUKE

**宣道幼稚園招生**

本校爲基督教幼稚園設上下午班畢業生成績優良者直升小學肄業。

班級：上下午班高初級男女生。

試期：六月十八日下午二時。

校址：九龍塘窩打老道一三四號（七號、七號B、八號巴士直達）

**宣道小學招生**

本校爲全日制基督教小學畢業生成績優異者直升中學肄業。

班級：小一至小六級男女生。

試期：六月十一日下午二時。

校址：九龍塘窩打老道閘開夏道口（七號、七號B、八號巴士直達）電話：八二一零四七

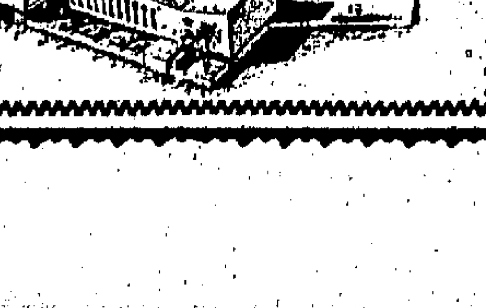
**香港九龍塘基督教中華宣道會主辦 宣道英文中學招生**

班級：F.1至F.4各級男女生。

試期：六月十一日下午二時。

報名：由即日起，除假日外，每日上午十時至正午十二時，下午二時至四時。

校址：九龍城馬頭涌道富寧街二號。電話：六二六三二一。



**僑委會立案 遠東中學招生**

中華民國僑務委員會立案 本校畢業生可保送及投考台灣公私立大學及英國留學

英文中學F.1—F.4 英文小學P.1—P.6 中文中學中一至中五 中文小學小一至小六 幼稚園 高初級 巴士校車接送

電話：710856—702717

考期：五月廿九日（星期日）上午九時半

校址：中學部 [illegible]街八至十二號遠東大廈 小學部 上廠街十至十六號地下及二樓 幼稚園 東大街一三四至一三六號地下

董事長：黎嘉潮 校長：梁紹芳

# 專上學生聯會決定 今年行動政策
## 反對不平等及維護自由
## 推派代表參加國際大會

【本報訊】香港專上學生聯會第九屆代表大會第二次會議，決議今年的行動政策，將反「殖民地主義」，「新殖民地主義」，「社會不平等」和維護「大學自由」，「社會自由」及「世界和平」等爲奮鬥目標。

該會議並推出代表參加將於本月廿三日至六月十二日在馬尼剌舉行的國際學生代表會議的代表，及安排今年內參加世界各地舉行的學生會議。

大專學生聯會昨發表新聞公佈如下：

專上學聯一九六六年至六七年度之工作計劃經已擬定如下：

一九六六年四月間與「日本國際學生協會」之七名委員會晤。五月間選派代表參加「第四屆亞洲地區性合作研討會」討論主題爲「民主在亞洲」，地點爲馬尼剌，日期由五月廿三日至六月十二日，專上學聯代表經已選出，去屆學聯會長林興波同學，去屆崇基學院學生會秘書世傑同學，去屆學聯常務秘書、應屆學聯秘書黃宏猷同學三人當選。六月間選派代表參加由「國際學生聯會」主辦之「第二屆國際學術研討會」，又出版本年度首期之英文「學聯季刊」以流通海外，又開始聯絡本港各專上學院，鼓吹組織學生會，參加入專上學聯。七月間，選派代表參加由「日本國際學生協會」主辦之「第十三屆國際學生會議」。八月間，選派代表參加由「世界青年協會」主辦於東京舉行之「第六屆全體代表大會」，並籌募學聯經費。九月間，選派代表參加於非洲舉行之「第十二屆國際學生聯會代表大會」，又計劃出版月刊「學聯報」之創刊號。十一月間，主辦「第十二屆專上學生研討會」。一九六六年二月間，舉行「聯歡大會」，十二月間，舉行「第二屆戲劇節」。週年大週，定於一九六六年二月後旬。

專上學聯是年度之行動政策，將以「國際學生聯會憲章」內之原則爲歸依，學聯會憲第二章第二條（二）經已明列此點，此「憲章」經於一九六四年在紐西蘭召開之「第十一屆國際學生聯會代表大會」通過，「憲章」內之原則要點如下：「國際學生聯會」之理想爲三，即「大學自由」、「社會自由」及「世界和平」，以達成上列之理想，「國際學生聯會」勢必與「帝國主義」、「殖民地主義」、「新殖民地主義」、「極權主義」、「種族歧視」、「獨裁政權」、「社會不平等」及「軍國主義」等項壓力奮鬥。

# 在九龍西區扶輪社例會 三院主席孫秉樞演講 「死人的酒店」不加價

【本報訊】東華三院主席孫秉樞在九龍西區扶輪社指出：東華義莊由一九五四年至今，從未加租，亦未有加的打算。

該社昨日下午一時在總統酒店舉行例會，由社長張子璇主持報告會務後，並歡迎東區扶輪社社長朱衍總作官式訪問，繼由社友嚴其銘介紹孫秉樞作專題演講，題爲「死人的酒店」。茲將孫氏演詞摘錄如下：

義莊是東華三院獨有的附屬機構，義莊的設立，第一、是爲在本港身故僑胞，及檢骸之骨殖，其子孫不關係於港九地區者，俟運返回原籍安葬，寄居義莊；第二、亦是最大的作用是專爲利便海外運付先僑回籍，在候運期中，將棺骨附於義莊，往時美洲、澳洲、歐洲、越南、南洋各埠運回骨殖，檔居東華義莊，爲數頗多。義莊檔居棺木骨殖的人物，是不分宗教地域不受限制，凡求寄莊方便的都一樣歡迎。

現在莊房分爲私家房共有一百○八間，停棺二具，一具的亦有，大號三間，骨殖及骨灰會四處，寄棺寄骨，租金以每月計算，寄棺房租金每間一棺爲最高，副房月六十元，大號三元，寄骨每具三元至五元，以上如係貧窮無力付租者，可申請免付，又凡由外埠運港之靈柩骨殖停厝義莊者，概不收莊租，但上落運輸費用則照收回成本，現存棺木三百五十四副，骨殖一千五百零四具，骨灰一百三十三具。義莊並非以牟利爲目的，收入的租金，以辦理莊房的修葺或改建，及維持經常支銷的費用，有多餘乃撥入東華三院先慈善救濟工作，上述的租金由一九五四年改訂，以迄於今，從未加租，雖維持費用的上升，亦未有加的打算。至於寄莊的先友如寄存而無人認領或欠租，逕報或通函其鄉會，而仍無人繳租或認領者，在一定期間之內，則由東華三院代安葬於沙嶺墳場，或和合石墳場，立碑豎記，以期入土爲安。

圖爲孫秉樞演講時攝

出席例會者，除社友外，友社嘉賓有宋其良、陳麗仲、梁振家、陳洪志、周才欣、林發邦、周湧、馮惠霖、吳鴻亞、趙世曾、馮采仲、姚榮、賀錦平、簡子蓉、馬紹華、陳剛等。

# 響應三院籌欵 張沛松校長 捐助五千元

張沛松校長近照

【本報訊】昨爲東週第四天，開放香港東華醫院，前往參觀之各大社團學校等共五百餘人。今日繼續開放東華東院。

各界響應三院游藝會籌欵捐款，昨款收到計爲啟德英文中學校長張總理沛松五千元，黃培芬、趙希虎則師五千元，庚子會（一九六〇至六一）全體總理一千一百元，關蔭發、九龍紡織公司、保華建築公司、陳廷驊、葉茂松、金山輪船公司、周大福珠寶金飾鐘錶行鄭裕彤等各捐一千元，旅美三藩市寧僑吳灼德五百元，盧家驄五百元，隱名士三百元，共收捐款約三萬元。

# 校協會今宴賀 同人榮任要職

【本報訊】港九私立中英文學校協進會，定今日下午六時在旺角瓊華酒樓五樓舉行理監事聯席會議，商討一切會務事宜。會後聯同宴賀該會梁省德會長榮膺博愛醫院主席，黃躍銓會長榮膺博愛醫院總理，王澤森會長連膺市政局非官守議員，李耀波顧問榮獲教廷頒贈爵士勛銜及榮膺九龍樂善堂總監督，王澤流顧問赴歐美考察發展。

# 中大經濟研究中心 邀請專家演講學術

【本報訊】中文大學經濟研究中心將邀請著名經濟學家作多期公開演講，目前能確定者爲周舜莘教授、張自存博士、時中儀博士、唐安東尼教授及楊叔進教授，他們均係趁來港度假之便，而接受中文大學經濟研究中心之邀請者。

今年應邀的均屬著名學者，他們的演講，將分別在中文大學崇基書院、新亞書院、聯合書院或香港大會堂演講廳舉行。

第一次演講定下月九日上午十一時在新亞書院大禮堂舉行，由周舜莘教授主講。周教授係著名之通貨膨脹理論研究專家，現任教於美國畢士保大學，此次演講，集將以通貨膨脹及財政政策作題。

其他被邀演講者尚有下列諸氏：

張自存博士，爲著名之貿易問題分析專家，現任職於紐約聯合國總部，主管世界經濟計劃及展望之研究工作。張博士抵港後，將被請主持一項討論會，討論題目暫定爲「世界經濟長期發展計劃」。

時中儀博士前任日內瓦國際貿易總處之商業政策訓練處主任，現任國際貿易總處經濟發展主任。此次時博士演講中，將分析國際貿易總處促進世界貿易、經濟未發達國家之貿易擴張、及東歐國家參加國際貿易總處等等問題。

唐安東尼教授爲國際知名之農業經濟專家，現任教於美國坦尼斯州凡登貝爾大學，此次將演講「農業和經濟發展」一題，此問題對亞洲國家爲重要。

楊叔進教授爲國際貿易和財政專家，現任教於華盛頓世界銀行經濟發展研究所，亦爲中文大學經濟學科校外考試委員。楊教授預定於七月底抵港，屆時，中文大學經濟研究中心將聘渠主一項討論會，研討有關國際經濟發展之問題。

五次演講會之地點和時間，除第一次已經決定外，其餘四次則有待稍遲公佈；在今年暑期中，可能尚有其他經濟學者訪港，願作公開演講者，中文大學經濟研究中心將儲蓄講辭，以增加發期經濟學講座之次數。

# 孔教學院孔學講座 陳崇興教授講國史

【本報訊】香港孔教學院於九龍黃大仙大成中學禮堂，設有孔學講座，每逢星期日上午十一時半至十二時半，延聘宿學名儒，作學術性演講，以啟迪學子。本月廿二日依上開時間地點，聘請陳崇興教授演講國史，本期度續講至「洪楊起義」、「太平天國政制」、「北伐與西征」。陳教授歷任珠海、德明、香江等專上校教授多年，對於國史，有素之研究，屆時該院印備講義，即席派送。

# 香港女童軍會 羅綺莎蘭社營 後日行開幕禮

【本報訊】香港女童軍協會，位於西貢附近蠔田仔新建之「羅綺莎蘭社」營，定後日下午三時半，由羅蘭杜夫人主持開幕儀式。

羅蘭杜夫人爲女童軍協會的執行委員，並爲羅綺莎蘭杜夫人的媳婦，由於後者之慷慨捐贈，使女童軍營地得以建立。

羅綺莎蘭杜夫人，曾於一九四八年至一九五〇年七月，任全港女童軍總監，其後離港，行前曾以款項捐贈女童軍作爲建築渴望中之永久營地之用。最初之「羅綺莎蘭杜」營，建於沙田，於一九五二年啓用。惟於五十年代末期，漸爲附近建築物環繞，已不適宜於露營之用。

一九五八年華西福音傳道會見址與建安老院，女童軍遂將營地出讓，遷往西貢扶林之臨時營地，另物色永久地址。

現址蠔田仔於一九六五年覓得，寧靜與優美之環境，足以保証今後世世代代之女童軍必能享受愉快之露營生活。

高僧參觀邵氏影城

# 十大高僧訪問影城 交換「文素臣」意見

【本報訊】本港十大佛教高僧，昨訪問邵氏影城，就邵氏出品正在京華、樂都、黃金三院公映中之武俠新片「文素臣」內容與邵氏當局交換意見。

該十大高僧包括有：正覺蓮社社長覺光、佛教聯合會董松泉、元果、法宗、宜揚、正定、暢天、悟性、聖懷等。他們抵達影城後，由邵氏宣傳主任何冠昌招待於貴賓室，在會談中，十大佛教領袖談及「文素臣」片中有若干鏡頭褻瀆佛門與佛經所載頗有出入，何氏即加解釋。並請十大高僧將此一會談結果，轉達所有佛教人士。

# 至德總會歡送 旅美僑團 同國參加 總統就職 慶典

【本報訊】旅美暨加拿大至德、三德公所同國參加總統副總統嚴就職大典代表團，過港轉赴台灣，香港至德總會以海外宗僑同國參加國家大典，引爲宗族殊榮，在港熱烈招待。

該代表包括團長周大爲，副團長吳灼德，周正民，秘書蔡飛虎，財政周其之，吳公虎，團員蔡樑瓊夫婦，吳灼德夫人，周朝植夫婦，曾占和夫婦，吳司徒栃順女華，吳興、周玉蘭女士等。

該代表團昨離港時，香港至德總會理事長周有與同人吳紋墀、蔡宜閣、吳多泰、吳濱深、蔡朗山、翁鑑劭、曹克安、吳旺、周道寬、周璞、周泗、蔡發、翁謂芳、曹志雲、翁銳忠、周瑞庭、周道林、蔡蕃初、蔡伯勵、周慶忠、吳洲、蔡惠雲、周銳波、蔡公衡、蔡京棠、曹孟强、柯麥華、柯昭明、吳道三夫婦、蔡華、蔡魯、吳幹強、吳迪健等在機場歡送。

# 大丸化合織維織品展

日本旭化成工業株式會社，於本月十三日起一連兩週在大丸百貨公司舉行一個化合纖維織品展覽，展出該會社產品，凡百數十種之多，其中包括有「編西爾基」、「尼龍」、「嘉士美倫」等衣料及製成衣裳，並設有特價部售，連日往參觀選購者，異常擁擠。圖爲該展覽場的一角。

# 聯合英文中學 港九兩校落成 同時收新生

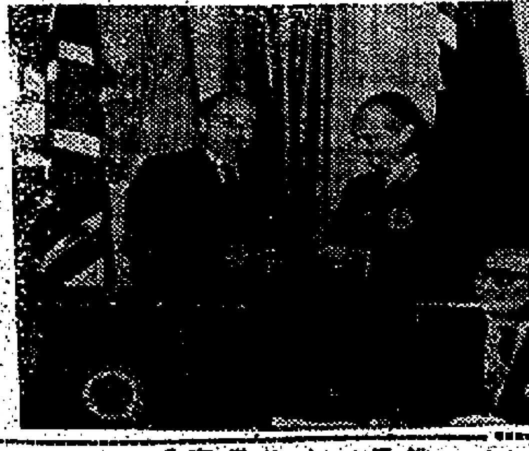
【本報訊】本年下學期北九龍將有新型學校開設，其一爲九龍聯合英文中學，將遷往九龍塘多實街二號；其二則位於北角清華街一號。除課室、實驗室外，並有廣大之球場、花園，環境優美。

聯合英文中學係由著名英文導師鄧樹勳主辦，據稱：已由教育司批准立案，並獲准參加英文會考。

該兩校經自即日起同時招收自小四至中五學生，由香港及九龍亞洲書局辦理入學手續及派發章程。

# 香港扶輪社 贈教育貸款 一萬五千元

【本報訊】香港扶輪社社前日在文華酒店舉行午餐例會。會上該社社長沙利士代表該社捐贈一張港幣二萬五千元之支票作教育貸款用。



圖爲本港教育司簡乃傑（左）接取沙利士所交支票時的情形。旁坐者爲該社秘書黃剡民。

# 高港華在加 考獲理科碩士

【本報訊】由香港赴加深造之學生高港華，在麥基爾大學研究物理化學，已有三年，頃考獲理科碩士，將繼續留加深造，再考博士學位。高君乃港華行之父高柳堂，商會永遠名譽會董，亦爲攝影器材商及攝影名家。

# 華通旅運社 介紹港生 赴英就讀

【本報訊】華通旅運社學生服務部特別介紹英國專上學校給有志出國之香港學生選擇。該校在英國南部，據稱：風景優美，冬季氣候並不寒冷，適宜本港學生前往就讀，且該校所收之學費比其他一般學校較爲便宜，計一年分三個學期，每學期只需約等於港幣一千六百八十元，包括食宿在內，一年以三個學期計算，亦不過港幣五千餘元。該校定於本年九月廿日開學，香港學生入學資格，不限年齡，只須有F4程度便可報名。辦理手續，詳情可洽香港華通旅運社總社，地址：香港德輔道中嘉華銀行大廈七〇一室，電話三七一五二二、四五二二四、四四九七九、四二一九八。

# 遠東中英文中學 開始招各級新生

【本報訊】香港灣仔遠東中英文中學暨小學幼稚園，創立多年，因平日管教嚴謹，學風純樸，深得街坊人士信任，故學生日衆。頃悉，該校下學期已開始招生，英文部招小一至中五班，中文部中一至中五班，另小學一至六及幼稚園高、初級均招新生及插班生，定期本月廿九日（星期日）上午九時半舉行首次入學試。該校除在本港政府註冊外，另於去年奉准中華民國僑務委員會立案，畢業生均可投考台灣公立大專學校，成績優異者，可由該校保送，家境清貧而有志力學青年，另設有獎助學金補助。該校下學期擴充實驗室，另設有巨型校車，接送遠道學生往返，附近日前往報名者頗爲踴躍。

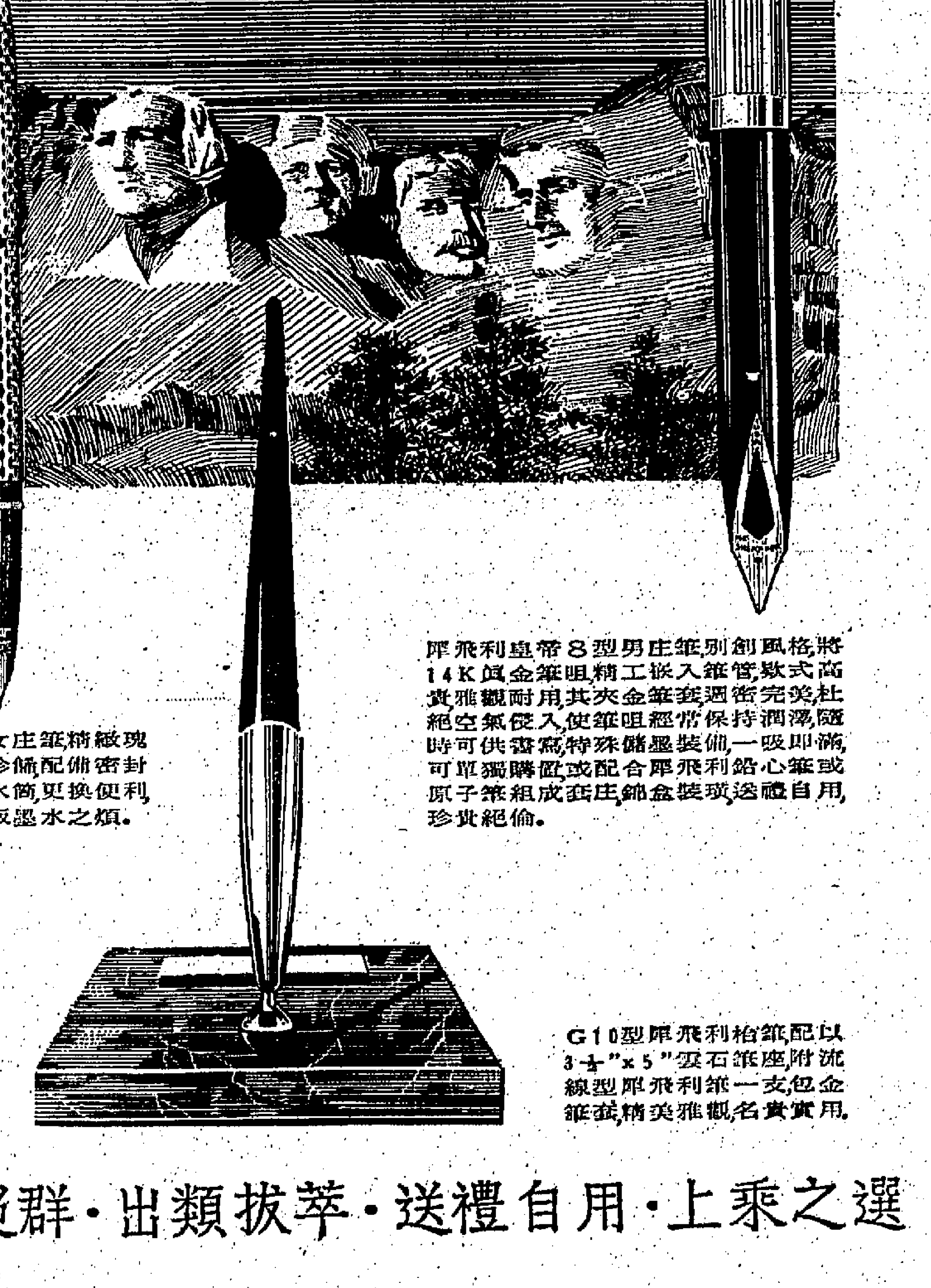
# 彼德與哥頓 將來港演唱

【本報訊】EMI唱片公司名歌星彼德與哥頓兩位歐洲名歌星，應本港娛樂界之聘，將於下月七日下午七時半在大會堂音樂廳演唱一場，並於同晚在帝國酒樓夜總會另演唱一場，以娛本港歌迷。彼等在本港最流行的歌曲有：「夜有溫暖的社會」、「一相親相愛」、「一七人」等歌曲，本港各大唱片公司均有代售。


風濕骨痛 關節筋肉劇痛
劇烈風濕
世界唯一 特效斷根藥
VALGIN 維爾勁
德國聖醫斯特那博士空前新發明
1 科學成功內服新藥摧治
2 金心臟無弊害永遠斷根
8 服醫用各藥無效者得此永脫痛苦
維爾勁乃德國聖醫斯特那博士發明，博士爲世界有名風濕疾患專家，深知風濕痛苦，固有因過度尿酸刺激，然每由體內毒素充斥，侵入血液，貽患心臟，妨害肢體，故有未臻衰老之年，已現半廢之嘆，因復導多年研究，發明此藥，經世界各大醫院實驗，治愈急慢性及遠年風濕疾患，數逾千萬人，百份之九十七，經得速愈斷根。
治症
下列新久風濕各症 劇烈骨痛 腰膝背痛 關節腫痛 屈伸艱難 肩胛頸痛 膝蓋發熱 腿腳發腫 四肢麻痺
又如體中鹼質與酸素所引起風濕骨痛，腰痛，坐骨神經痛，關節炎等之腫脹痛苦，或肢體僵木，唯有用「維爾勁」特效藥，方能使腫痛，麻痺，癱軟無力現象全消，舉動如常，關節復年輕，強勁，活潑狀態，因其性能爲增加尿酸之排洩及溶解體內毒素而全部排出之，與止痛一時之普通藥物完全不同，故能保証使患者速愈斷根。
各大藥房藥行先施公司均有代售



馳譽國際 傑出名筆



犀飛利皇帝8型男庄筆別創風格將14K眞金筆咀精工嵌入筆管款式高貴雅觀耐用其夾金筆套週密完美杜絕空氣侵入使筆咀經常保持潤澤隨時可供書寫特殊儲墨裝備一吸即滿可單獨購置或配合犀飛利鉛心筆或原子筆組成套庄錦盒裝璜送禮自用珍貴絕倫。

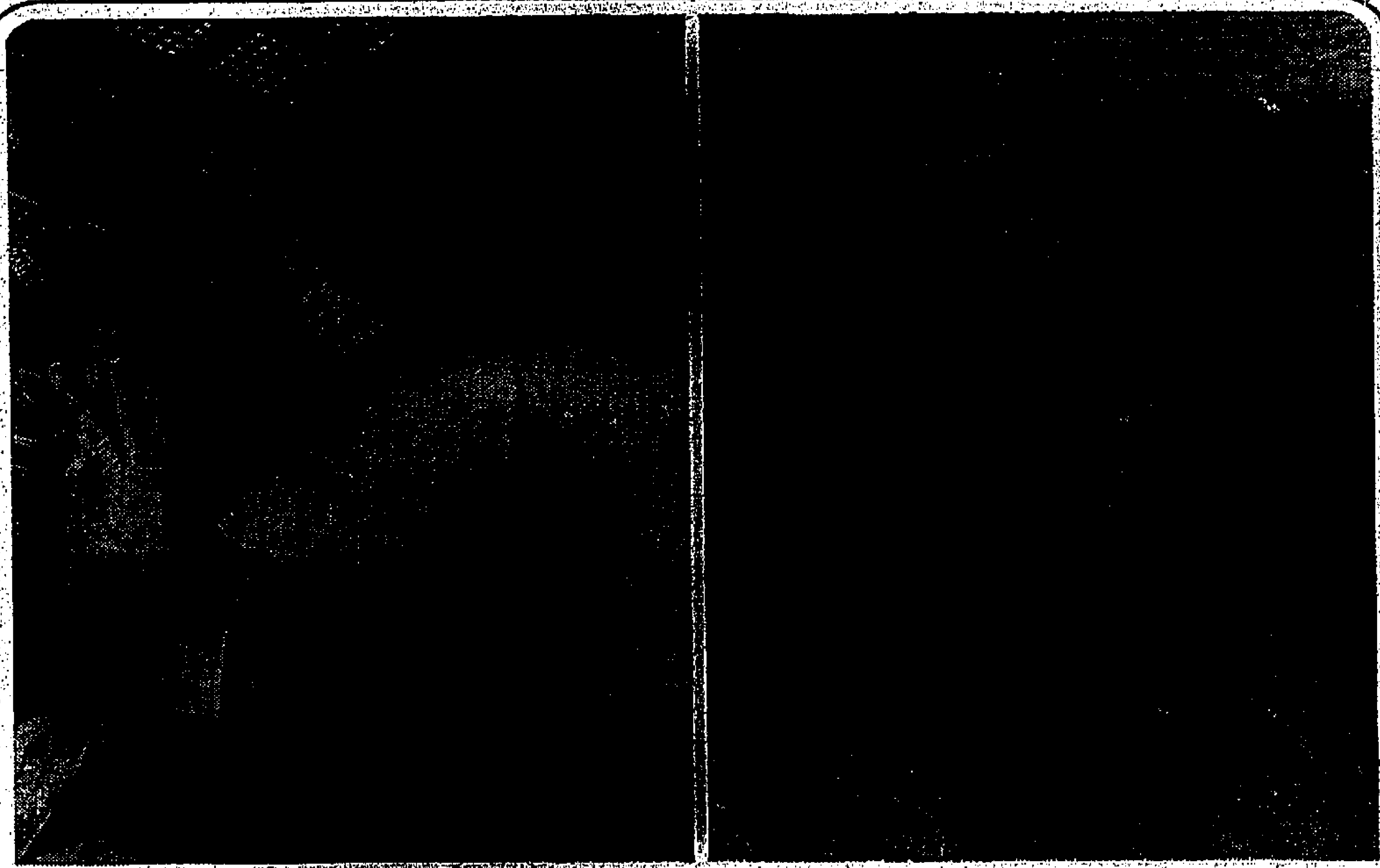
犀飛利女庄筆精緻瑰麗宛如珍飾配備密封自來墨水筒更換便利永無吸取墨水之煩。

G10型犀飛利枱筆配以3½"×5"雲石筆座附流線型犀飛利筆一支包金筆套精美雅觀名貴實用。

質素超群·出類拔萃·送禮自用·上乘之選

SHEAFFER
your assurance of the best
犀飛利
總代理：合象紙行
7A6166





週遊東方...週遊世界

由一個寧靜如日本數百年古寺的地方，以至熱鬧如哥本哈根的港口，北歐航空公司及泰國國際航空公司一路攜手合作，供獻給諸君以最優美的噴射機旅行。泰國國際航空公司"嘉樂美"噴射機每星期各天均有班機由香港起飛，啣接台北和日本，且很便利地接駁 SAS 首開的北極航綫，以啣接東京及斯坎第那威亞國家。南飛航綫則有每星期不少于十班的"皇家風范"噴射班機直飛曼谷，且可接駁 SAS DC-8 型噴射機，取道印度與中東飛往歐洲。請逕向貴處旅行社或向下列各處接洽詢問：

"嘉樂美"機的舒適加上"皇家風範"式的招待服務成爲無以倫比的配合，以供獻赴東方十一大城市的最優美旅行。

SAS 噴射機在世界五大洲上遠處可見。諸君下次飛赴歐洲時，請享受北歐人殷勤待客之盛情。

SAS and THAI INTERNATIONAL

泰國國際航空公司 18B 告羅士打行·香港·電話：222288 234862, 229966, 半島酒店·九龍·電話：664593

7S/HK-9

# 花墟足球聯賽 元朗今戰流浪

## 兩預備組打頭陣

【本報訊】元朗對流浪甲組足球聯賽，今日下午五時半，在花墟球場舉行。下午三時三刻，先由雙方預備組打頭陣，門票一律二元四角。

本屆足球聯賽，因足總派隊參加亞洲青年杯賽關係，自本月十二日起暫停各隊比賽後，聯賽即恢復舉行，刻以香港青年軍已於前日返港，因而聯賽重燃戰火。今日的流浪鬥元朗，由于聯賽首階段中，元朗以二比一僅勝，故此役值近，預料仍有劇戰。元朗在本屆球季，今日為最後一戰，該聯賽積分尚占上風。

該隊已賽廿一場，十勝六和五敗而得廿六分，居於第四位，故今日能再捧流浪，則金禧杯亞軍元朗，在聯賽亦可躋於四強之列，倘賽和或戰敗，則東方將可迎頭趕上。元朗各將對此場季尾波，定相當重視，必全力爭取勝利。

至於流浪，則比賽十七場，五勝三和九敗得十三分，已居於聯賽第九位，雖該隊連今仗，尚須作五場比賽，但每戰均逢強敵，實難免再失分。不過該隊在本屆銀牌賽，能連爆冷門而獲冠軍，足見潛力甚強。且流浪數將參加亞青杯賽歸來，球技亦可望進步，今逢元朗，仍具威脅力。故今日之戰，元朗雖佔勝面稍高，惟欲挫流浪，必須付出相當氣力。

# 英國錫週三隊 廿五日到港

## 三場序幕戰已排定

【本報訊】由英美煙草有限公司與足球總會聯合主辦的足球節，距今尚有一週，便在港舉行。錫週三隊的抵港日期，暫定為廿五日下午三時三十分，乘英海外航空公司第九一四班機抵港。至於富臨隊的抵港日期，則為本月廿七日下午三時四十五分，乘英海外航空公司第九一八班機抵港，兩支英國隊，將下榻於尖沙咀百樂酒店。

兩支英國隊訪港的秩序，原則上已全部安排完竣，計開：

五月廿七日：頭場，丙組聯賽，由空軍對中僑。香港代表隊對錫週三隊。

五月廿九日：頭場，香港青年軍對廿三歲以下之香港青年隊，加插節目，由華聯女子隊對西聯女子隊。華聯對英國富臨隊。

六月一日：頭場，傑志先華聯對陸軍港會聯隊，錫週三隊對富臨隊。

最末的一場比賽，屆時將由警察銀樂隊到場演奏助興。

【倫敦十八日路透社電】英國甲組足球隊之錫週三和富林兩隊，於下星期起程往遠東各地作為期三週觀光旅行。除與當地方面球隊比賽外，此兩個英國球隊在此次旅行當中，並將互相比賽三場。此於上星期六在英國足球協會杯比賽中失去決賽權的錫週三隊於五月廿四日，由倫敦飛抵香港，抵達那裏的三日後，他們將與香港代表隊激遇。富林隊於五月廿六日出發，他們的第一場比賽是於五月廿九日在香港對抗華聯隊，而於六月一再在香港和錫週三隊比賽。其後富林隊移師至新加坡，在那裏，他們於六月四日與新加坡聯隊比賽，而錫週三隊則於六月五日在吉隆坡對抗亞洲明星隊。亞洲明星隊是第一個混合的亞洲球隊，其球員係從緬甸、越南、南韓、印度、中華民國、新加坡和香港隊選拔而來的。

# 英國隊門券 開始發售

英國甲組勁旅錫週三隊，及富臨隊訪港，與香港代表隊及華聯隊作賽的門票，昨日已全部在所有特約預售處開始發售，三場門票均極搶手。茲將各預售處及售票時間列後：

跑馬地足球總會，九龍警察球場（上午十時至六時）。天星碼頭（香港）（上午十時至六時）。佐敦道碼頭及九龍城碼頭北角碼頭（上午十時半至下午六時卅分）。灣仔高士打道英美煙草公司（上午九時至下午四時）。各英美煙草公司代理（上午八時至下午八時）。

香港：萬興行，歷山大廈地下商場，文利公司，軒尼詩道一六一號。福和煙公司，軒尼詩道豪華大廈。鴻源公司，歌賦道一號。福和煙公司，英皇道三二三號。北角碼頭九龍城線。德祥公司，長洲興隆街一〇二號。成發煙公司，深水埗大街三〇二號。大誠煙行，香港仔大街一八一號。福和煙公司，中建大廈。

九龍：聯和公司，青山道二二七號。李新蘭煙行，樹街十五號。昌盛行煙行，上海街六二二號。蘭生煙行，新填地街一五六號。文利公司，士甸路二四號A。福和煙公司，廣利道一號B。渠記煙公司，福老村道二號B，仁愛街十二號。

新界：和祥煙公司，荃灣眾安街五號。澳吉慶街四六號。長茂煙公司，大街三一號。元朗合益街十二號。祥記煙公司，西貢大街三號。

此次主辦球賽的英美煙草公司，票價定為六元、四元、七元，最高票價為二元四元、七元、六元，最低票價仍為二元四角，至於六月一日兩英隊互賽，票價為十元，最高票價則為十二元八角。

# 體育

（元朗）
何保羅
黃志光 吳偉文
林尚義 高保強 何拔光
黃振鑾 黃卓楠 劉繼照 吳澤鑾 司徒棠

（流浪）
雷煥璇
黃文光 陳燦林
霍伯雄 劉 傑 杜永桐
梁桂山 黃振烈 莫敬強 鍾初偉 佐治

# 女子足球聯賽 廿四開鑼

## 女足總今選副會長

【本報訊】香港女子足球總會，定於今日下午七時，在香港會會址，召開特別會員大會，討論副會長提請辭職事，將提名周際淮補缺，假如決定接納，則至於女子足球聯賽，經已決定廿四日在花墟球場揭開戰幕，屆時先後演出兩場，揭幕之日，頭場五時半，由劍橋對東昇，次場六時廿分，由元朗對香港。

這次聯賽共有八隊參加，雖然港九青退出，但木蘭補入，經於上週抽籤，分A、B兩組。A組計有劍橋、東昇、華雄、木蘭，B組則有元朗、香港、滬天、慧明，四隊俱屬女中勁旅，屆時花墟球場，定有一番熱鬧。

比賽採分組單循環制，以兩組積分最高的兩隊晉入四強複賽，複賽亦採單循環制，積分最高的為冠軍，次高為亞軍。

# 林杞祥抵港談

## 亞洲明星隊 贏英隊不奇

【本報訊】大馬足球總會副會長，兼亞洲足球明星隊領隊林杞祥，于昨宵抵港，偕李惠堂聯袂來港，擬向當選亞洲明星隊球員一談。他認為英國錫週三和富臨隊與亞洲明星隊比賽，兩英國隊未必能勝明星隊，這是因為客軍不習慣馬來西亞天氣的酷熱。同時英國隊勞師遠征，已失地利，明星隊如勝英國隊，實不算奇。

# 本年和和盃賽

## 十月十五 在港舉行

【本報訊】本年港馬華人和和盃足球賽，馬華提議于十月十五日在港舉行，此一建議，本港華協會昨日召開執委會，已通過予以接納。

華協執委會，昨日在該會會所召開，在宣讀來函中，有馬華足球總會來函，建議于十月十五日派隊來港報聯和和盃賽，函內並開列他們是次報聯來港和和盃賽行程為：十月六日到古晉比賽一場，七日到阿庇比賽一場後，八日抵達本港，在港停留一宵，于九日到台灣訪問，至十三日再來港作和和盃賽，賽期為十五日和和盃埠際賽，十六及十七兩天舉行表演賽，十九日離港前往菲律賓比賽一場，定廿日返回馬來西亞。各委員恰悉馬華足總來函後，即一致通過接納馬華來港報聯和和盃賽期。

華人足球員聯誼會來函，詢問當選迎戰錫週三及富臨隊的亞洲明星隊代表球員郭錦洪、黃志強、張子岱、張子慧，何時首途前往馬來西亞歸隊，以便設宴餞行。據悉倫敦記倫提消報告，四人赴馬出入境手續，業已辦妥，並定本月卅一月首途飛往馬來西亞。

倫敦記席間並報告最近與足球總會合辦兩場督憲杯賽，首仗收一萬二千餘元，次仗收一萬六千餘元，將由除一切支銷外，華協所得兩會均分。若干，須統計後才能得悉。由於華協經濟好轉，會所又通過撥款路遇日前各首長所墊支款項（尚餘五千三百餘元），數額以百分五十為限，所餘五成則希望各首長捐出，一筆勾消。

# 英國史篤城隊 有意再訪港

## 蘇格蘭隊亦來探盤

【本報訊】最近曾訪港的英國甲組足球勁旅史篤城隊，有意作捲土重來之舉。此外，蘇格蘭的史刁靈隊，透過法航空公司來信香港探盤。至於西德的安德烈隊，則目前仍未有音訊。

法國航空公司最近來電，表示蘇格蘭的史刁靈隊，球隊的資料，是本季他在聯賽成績頗佳，欲於蘇格蘭球季結束後訪問遠東，欲知香港能否接納其作賽隊伍，同時，條件如何。此外，該球隊又欲在日本作賽，唯在來電中，並無提及客軍在那一個月抵達起程，截至目前為止，香港足總所獲得有關資料。

至於史篤城隊，該球隊的領隊潘尼，表示他們將於季後訪問比利時，荷蘭，奧國，瑞士，他們欲乘此機會蒞臨香港。

**菲華體協會回國致敬** 菲華體育協進會五十五年回國致敬團，包括籃、網、羽球等球隊一行六十多人，由團長施性洛率領，於十六日中午飛抵台北。僑務委員會委員長高信，中國國民黨中央黨部第三組主任馬樹禮，中華體育協進會理事長楊森等在機場歡迎。（中央社攝）

# 中國亞青隊球員 載譽返抵國門

## 獲得盛大歡迎 沿途民衆紛贈送紀念品

【台北十九日中央社電】贏得第八屆亞洲青年盃足球賽第三名的中華民國青年足球隊隊員廿人，由領隊汪貫一率領，十九日下午載譽返國。他們下機後，受到全國各界的熱烈歡迎，有十五位小姐，為他們獻花，然後乘車遊行台北市區，沿途接受各界民眾的歡迎，和贈送的紀念品。

他們將以第三名的優異成績，作為對總統蔣總統就職大典的獻禮。廿日上午他們將參加全國各界慶祝總統副總統就職大會，下午四時半，在台北市舉行一場表演賽，晚上參加陸軍總司令部的晚會。

# 南星賽門券 今起預售

【本報訊】南華星島甲組足球聯賽門票，定今日開始（上午十時至下午二時，再由下午三時至六時止），在香港天星碼頭及九龍花墟球場公開預售。

南華對星島一場聯賽，定本週日在政府大球場舉行，票價分三元五角，三元，二元四角和一元二角等多種。

# 網球聯賽 今日補賽

【本報訊】公開網球團體聯賽，今日為補賽之期，凡過去因事未能如期舉行的賽事，均可在今日下午五時半以後補行。但補賽與否，悉由各隊自行商定，網球總會不作統一安排。

# 南華舉辦首屆 保齡球訓練班

## 第一晚到五十多人

【本報訊】南華會主辦第一期保齡球訓練班，昨晚開始上課，參加受訓的有五十多人，會長黃炳禮出席致開幕詞。

南華會新建保齡球場館開幕後，本港保齡球運動，已進入新的階段，參加的人極為踴躍。該會以該項運動簡單易學，惟能以正確姿勢持球走步及滾球等，則尚須切實了解方能做到。他如玩球上的禮貌，及選擇適當重量及指洞大小之保齡球，及場內所應遵守的規則，如非明瞭，對該項運動是有影響的。南華會一方面為了培植人材，使多些人從事該項運動，以增收秩序。另方面減少場內不必要的麻煩，乃有保齡球訓練班的創設。

參加首期訓練的有五十多名會友，開班禮由執委張洲主持，出席的會長黃炳禮與保齡球部主任許焯與等。

先由黃炳禮會長致詞，略謂南華會在各項運動都積極提倡，近以保齡球運動風行全球，本港自不應落伍，因此，不避任何困難，建成保齡球場館，藉以提倡。須知該項運動之受到世界各地的歡迎，實有其因素，就此項運動，無論男女老幼，均宜於參加，且在最舒適的環境下進行。究學習簡易，各位經指導即明瞭，各位經過訓練之後，說不定亦會成為保齡的健將。

繼而放映保齡球運動正確基本動作的幻燈片，由訓練班的總教練陳國雄講解，並由學員們作示範，隨由學員們使用球場實習滾球基本。

據保齡球部主任許焯與表示，訓練班為期只三天，結束之後，將會繼續舉辦下一期。

# 今起集訓 迎戰英隊

【本報訊】迎戰錫週三及富臨兩支英國職業足球隊的香港球員，定今日下午六時至八時，在政府大球場作為期三天的首天集訓。香港球員的三天集訓期，除今天外，其餘兩天為廿四及廿五日。

# 張子慧決定 廿一日返港

## 趕返應戰南華

【本報訊】星島統帥許竟成，昨日下午三時，接到中華民國參加第八屆亞青盃賽青年軍秘書鄧蔡全一封電報，說星島主將張子慧，決定於本月廿一日，在台北搭乘泰國航空公司客機返港。

張子慧遲至廿一日才返港，未免稍遲一點。不過，張子慧今次代表我國參加亞青盃賽，有良好戰果，回港受歡迎，而且，當「左腳王」接到這封電報後，因為本月廿二日為星島對南華一戰，星島如能獲勝，便可奪得本屆聯賽冠軍。「左腳王」又表示，慈既年青，而今次馬尼拉參加亞青盃，每仗均盡力作戰，故對其返港後之氣力問題，絕不擔心。

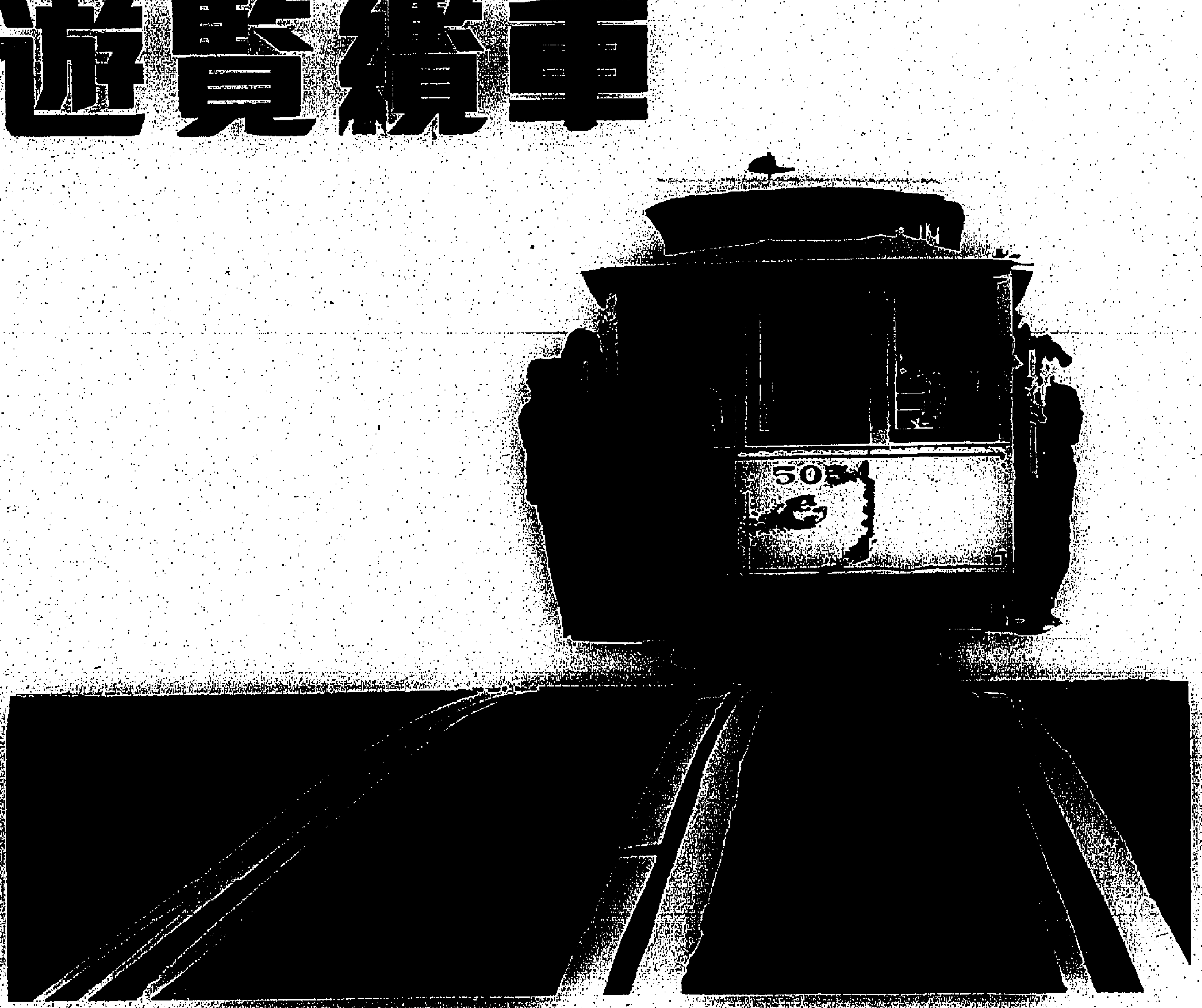
「左腳王」對我國青年軍，以平平之實力，今次獲得亞青盃季軍，的確已屬一件難能可貴的事，且「小左腳」更可顯示出各位在今次亞青盃賽中的努力情度，同時更可想像到張子慧在此次比賽中，作戰是如何的艱苦了。

# 甲組足球聯賽成績

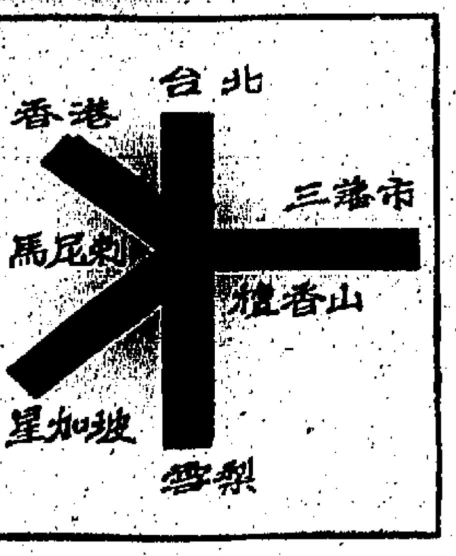
（截至五月十二日止）

| 隊名 | 賽 | 勝 | 和 | 負 | 得球 | 失球 | 積分 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 南華 | 二十 | 十七 | 一 | 二 | 七四 | 廿四 | 卅五 |
| 星島 | 廿一 | 十四 | 二 | 五 | 六八 | 廿八 | 三十 |
| 愉園 | 廿一 | 十四 | 二 | 五 | 五一 | 卅四 | 卅 |
| 元朗 | 廿一 | 十 | 六 | 五 | 四十 | 卅三 | 廿六 |
| 東方 | 廿一 | 十 | 五 | 六 | 四二 | 卅七 | 廿五 |
| 九巴 | 廿二 | 九 | 六 | 七 | 四五 | 卅八 | 廿四 |
| 東昇 | 廿一 | 九 | 五 | 七 | 四九 | 卅四 | 廿三 |
| 警察 | 二十 | 十 | 二 | 八 | 四六 | 卅三 | 廿二 |
| 流浪 | 十七 | 五 | 三 | 九 | 卅四 | 卅八 | 十三 |
| 東華 | 廿二 | 五 | 三 | 十四 | 卅四 | 五七 | 十三 |
| 傑志 | 廿二 | 一 | 四 | 十七 | 廿六 | 九二 | 六 |
| 光華 | 廿二 | 一 | 一 | 十六 | 廿三 | 八五 | 三 |


# 三藩市特色之一：遊覽纜車



「菲航」噴射客機以超過500哩時速載旅客飛渡太平洋，三藩市遊覽纜車以12哩時速載乘客緩緩欣賞全市風光，緩速雖懸殊，而為旅客求舒適愉快之目的則一。三藩市華僑俗稱大埠，為美國華僑聚居之地，唐人街景物一如香港，言語相通，習俗相同，廣東菜肴，中國土産，樣樣齊備，雖初到異國而毫無陌生之感，故初赴美國，宜先到三藩市。「菲航」DC-8豪華客機每週逢星期三、五、六有三次班機由香港經馬尼剌直飛三藩市，迅速快捷，機上獨家獻映首輪銀幕電影，并備九組耳機播送爵士菲律賓或古典音樂，任由選聽，旅程舒適無比。「菲航」服務細緻又親切，詳情或訂座請洽各旅行社或電話：六六二三七一菲律賓航空公司（半島酒店地下）




# 菲律賓航空公司

# 吳石俊 中醫診所 專科主理

腦 頭暈 痛

耳

鼻

喉

癧

# 吳英鑑 秘傳 內消 專治 瘰癧核

# 瑞士最新發明消痔特效藥「為痔謀」

# 根治一切痔瘡疾患

片劑口服絕對有效，坐藥、油膏有消除劇痛、發炎、排泄及瘙癢之迅速特效，可與片劑同時應用。

治療痔瘡醫界權威均認為「為痔謀」乃目前最進步之革新痔瘡治療法。

「為痔謀」曾經長期研究與臨床實驗證實其中所含（RI—（HYDROXYETHYL）—RUTOSIDUM於直腸部份確有迅速消炎退腫功效，能使靜脈瘤及堵塞已曲張之靜脈血管，以達到痔瘡結痂而收根治之效。「為痔謀」並無禁忌，孕婦及老幼均可安心服用，任何時間，任何環境，患者皆可服藥不至影響工作，外出時亦可無所顧忌，經濟合算。

服法：最初一星期每天三次，每次二片，一星期立見功效，以後每日服三至四片，可以永不復發。

坐藥每日施用二顆，可分早晚二次用之。

油膏每日施用二至三次，如係內痔，請以手管插入用之。

各大藥房均售 瑞士司馬藥廠監製

總代理：汽巴（中國）有限公司

# 政府提高所利得稅 對工商業微有影響

## 近期對於工業投資影響較大 銀行須重新計算各項利息稅

【本報訊】本港政府爲着彌補其收支不平衡赤字，擬提高所利得稅百分之二·五，即由原日百分之十二點五提高至百分之十五，此案於前日經提出立法局二、三讀通過，將由本會計年度起（即四月一日）開始實施。

由於所利得稅範圍廣泛，今次決定提高百分之二點五，自然有不少商民受到影響而損失，尤其是現代投資人，獲利較多的廠家商號損益最大。例如一家工廠，每年獲利一百萬元，其所納的利得稅即由十二萬五千元增爲十五萬元，若再加上股東私人其他一切的所利得稅，則每年付出的數字，定相當可觀。

不過，大多數人都感覺，本港所利得稅提高後，仍遠不如日本及歐美各地之高，祇有獲利較多的廠家商號及富有者受到損害，對於民生還沒有直接的影響，銀行存款收息的居民，因利得稅增加，對其生活費的預算，所受影響的程度亦微。例如有一萬元定期存款，週息六厘半者，即每年可得利息六百五十元，這六百五十元的利得稅今由八十一元二角半提高爲九十七元五角，即每年增了一十六元二角半，存款多者類推。高薪俸的稅率，則採用梯級累進法，對入息需要納的較低階層人士影響亦不大，例如：有純要納稅的入息數字在二萬元以內者，增百分之二點七五；四萬五千元者增百分之三；再增爲百分之四，以達百分之二十之總增加數，如以已婚而又有子女二人而言，依照新稅率，如其總收入爲一年二萬三千元者，即每年祇增繳十二元五角，成比其現行所應付者增百分之十。如其收入爲一年三萬四千元者，則每年將增繳二百元，亦即增加約百分之十一。如其收入爲每年七萬三千元者，則每年將增繳一千二百元，或百份之十五。如其收入爲每年八萬八千元者，則每年將增繳二千二百元，亦即百分之二十。任何人士繳納之數目，均不會超過其總收入之百分之十五。

總之，政府此次提高所利得稅，對於工商業雖有影響，但所受影響的程度還非嚴重，銀行存款也不致受到影響而退縮。

工業界人士認爲政府實行提高所利得稅後，由於純利彼其削薄，初步對於工業方面投資，難免受到影響，直接影響工業發展，間接影響民生，幸而稅率還不及南國地方之高，設若工業界着重品質提高，繼續向遠洋擴展市場，則各方對於投資設廠的態勢，亦可改觀。

據銀行界某巨子說：銀行存款，除了定期存部份利率較高外，儲蓄存款，一律週息三厘，往來存款且沒有利息，所以政府此次提高利息稅百分之二點五，對於銀行存款，實不致有大影響。

不過，此次提高所利得稅如獲批准，是由本會計年度開始實施，所以各種存款利息稅率，須重新計算，各中外銀行又將爲着此事而有一番忙碌。

# 美股市走勢平均指數

【紐約十八日美聯社電】杜鍾斯美國股份十八日收市平均指數如下：

| 類別 | 開市 | 最高 | 最低 | 收市 | 收市比較 |
|---|---|---|---|---|---|
| 工業類三十種 | 八六八·〇四 | 八八三·九六 | 八六四·四二 | 八七八·五〇 | 升一四·三六 |
| 鐵路股二十種 | 二二一·八六 | 二二六·六一 | 二二一·二二 | 二二五·九四 | 升五·四〇 |
| 工業專用十五種 | 一三六·〇三 | 一三七·三〇 | 一三五·三〇 | 一三六·三六 | 升〇·五八 |
| 雜項股類六十五種 | 三〇五·一四 | 三一〇·六〇 | 三〇三·九四 | 三〇八·九六 | 升五·二〇 |

# 鎊全面好轉 金走勢呈疲

## K金尾盤二六五·三七五

【本報訊】外國有兩個地區金價報升：㈠瑞士金價報三五·一三（前市三五·一二五）；㈡歐洲金價報三五·一二五—三五·一三五（前市三五·一一—三五·一三）。金價報跌，亦有兩個地區：㈠倫敦金價二五一司令七便士二五（前市二五一司令七便士二點七五）；㈡貝魯特金價報三五·二八五（前市三五·二九五），紙有曼谷這一地區，其金價是報乙式三九·一三。

美加滙率，入，九二八一（縮），出，九二八四（縮）。倫敦轉帳鎊二·七六八五（强），紐約轉帳鎊二·七六五〇，告老士二·七九二三。

美電五·七九七五—五·七九，通天單五·七八六二五—五·七八一二五，加單五·三六二五—五·三五七五。

日元一四九·五六二五，期貨一四九·六二五，午市一四九·三七五，宋紙一·四七七五—一·四五〇。大鈔五·七八二五—五·七七五—五·七七，細鈔五·七七五—五·七七二五，期貨旱按五·七七（跌），午市按五·七七二五。K金頭盤開低價二六五·一二五（前收市價二六五·三七五），隨升二六五·一八七五，旱市收市二六五·一二五，去息一角，上牌現貨，交收一五〇司兩，足金國每司兩二七八·六二五，飾金店賣價二九二，每司兩淨賺十三元三角七仙五。午市頭盤二六五·一二五，尾盤二六五·三七五，兩市差幅〇六二五，走勢疲呆。三藩市十三日各項鈔價，多報乙式。

# 美股暢成價昇 高價股更出色

【紐約十八日美聯，交投甚暢。時雖有部份投家見利
社電】星期三日股市開市之初部份股已回吐，但亦無損大局
收盤時幾乎，本年見閃細上升，一度日，尾市時多種高價類

# 本港金融行情表

民國五十五年五月十九日

| 金九四五K | |
|---|---|
| 開市 | 265·125 |
| 收市 | 265·375 |
| 最高 | 265·1875 |
| 最低 | 265·125 |
| **期鈔** | |
| 開市 | 5·77 |
| 收市 | 5·7725 |
| 最高 | 5·7725 |
| 最低 | 5·77 |
| **現鈔** | |
| 大鈔 | 5·7825 |
| 細鈔 | 5·77 |
| **日本紙** | |
| 開市 | 149·625 |
| 收市 | 149·375 |
| 最高 | 149·625 |
| 最低 | 149·375 |
| **宋紙** | |
| 開市 | 1·45 |
| 收市 | 1·45 |
| 最高 | 1·45 |
| 最低 | 1·45 |
| **美電** | |
| 最高 | 5·7975 |
| 最低 | 5·79 |

| 通天單 | |
|---|---|
| 最高 | 5·78625 |
| 最低 | 5·78125 |
| **雜幣** | |
| 加拿大（大） | 5·3475 |
| 加拿大（細） | 5·3375 |
| 大坡紙 | 1·863 |
| 小坡紙 | 1·857 |
| 新勞幣（百計） | 55·50 |
| 菲幣（每元） | ·983 |
| 人民幣（大） | 1·60 |
| 人民幣（細） | 1·60 |
| 正鎊 | 16·12 |
| 雜鎊 | 12·67 |
| 印尼幣（萬計） | 照按價 |
| 台幣（千） | 141·00 |
| 台滙 | 141·75 |
| 寮幣 | 1·00 |
| 泰國紙（百） | 27·80 |
| 西貢紙（千） | 35·50 |
| 新法郎（百） | 117·50 |
| 瑞士紙（百） | 132·50 |

## 經緯聯合投資公司 聯合基金即日行情

美國投資基金　三·八五美元
一九六五年四月一日　二三·五五美元
信託投資基金　一四·九三美元
一九六五年四月一日　一二·四六美元
信託發展基金　二八·五九美元
一九六五年四月一日　二〇·四九美元

# 工商界

# 英海員罷工第四天 輸英棉織製品 廠商照常付運

【本報訊】英國海員大罷工現已進入第四天，截至現在止，港貨去銷還不曾受到影響，特別係主要的棉織品。目前本港棉業廠家對輸往英國的貨品，仍依照原定期閙裝付，同時對手上訂單，也繼續照常生產。不過，本港工商業界對罷工的繼續進行，卻表示極度的關注與憂慮。

據本港棉業廠商消息：英國海員大罷工已進入第四天，但截至現在止，港貨去銷尚未有所影響。英國商家對近期付運的棉織品，目前並未有通知緩付，而本港廠商又依照原定日期付出，至於近期訂單，廠商亦繼續照常生產。目前較爲耽心的，是一些行將延運英國的貨品，部份可能會受到起卸的影響，但一般影響尚屬不大。但值得憂慮的，如果罷工潮不能迅速解決，香港棉系工商業所受的影響，將是難以估計的。

最近，由於附加稅定期十一月底撤消，英商對港訂購棉織品已影響減縮，至於七月份前付運的棉織品，更通知準期付運，因此，廠家最近趕貨特別忙碌，五、六月付運英國的棉織品，亦勢必擠迫，但假如罷工潮延長下去，時間一長了，英商要求緩付的情形將會陸續發生，這樣廠家存貨積壓，資金週轉就會發生問題。

廠商又說：罷工潮如繼續延長，不單是輸英的棉系廠商受到影響，並將會影響到整個棉系工業，因爲棉系工業是有着連鎖性關係，比方成衣去銷有問題，則布廠、紗廠自然也要受到連帶性的影響了。

# 泰米出口價調低 大米破六十鎊關

【本報訊】泰米出口價，近月來迭告調低，該項出口價前日又告調整，一般大白米F·O·B·價每噸已跌破六十鎊大關，影響所及，本港米市更淡，昨日正式開盤成交者僅得千餘包，所成價格，除泰米運企外，大陸米每担續降三數角。計：泰國貴鹿角三號米每担成五十六元八，青發財米碌五十二元八。大陸天子絲苗六十六元三，石字書絲苗六十二元八，峯南粘六十四元半，洪字絲苗六十五元，西字粘六十二元八。

茲將曼谷方面昨日報來之出口米價鎊錄如下：（F·O·B）

甲級百保升大白米五十九鎊十一先令。乙級百保升大白米五十八鎊十三先令。丙級大白米五十八鎊二先令。上庄五保升白米五十六鎊十九先令。五保升白米五十六鎊七先令。十保升白米五十四鎊十四先令。十五保升白米五十四鎊三先令。廿保升白米五十三鎊十七先令。特別上庄廿五保易白米四十九鎊五先令。廿五保升衛生白米四十八鎊七先令。卅五保升米四十七鎊十先令。四十五保升衛生白米四十六鎊十九先令。三號米五十一鎊八先令。頂上一號米碌四十四鎊十三先令。上米碌四十四鎊二先令。中米碌四十三鎊四先令。頂上一號米碎卅六鎊五先令。上一號米碎卅六鎊五先令。中一號米碎卅五鎊二先令。十保升長身新糯米六十六鎊十七先令。十保升圓身新糯米六十一鎊四先令。上糯碌四十六鎊十六先令。上等糯碌卅九鎊。甲級百保升糯米五十鎊十六先令。乙級百保升糯米五十鎊四先令。

# 星膠牛皮 價格穩企

【本報訊】星洲樹膠市，大勢牛皮，無甚榮辱，基於供銷正常，昨天膠價，保持不變。據此間樹膠商昨報新加坡來電稱：星洲膠市，牛皮扣穩，價格收全不變，計一號樹膠每磅爲叻幣六角九仙，二號烟膠六角八仙半，三號烟膠六角八仙，供應將前市價位（以上均爲五月份花貨包落水價計）。

# 國際糖價雖報堅 本港市場仍軟慢

【本報訊】國際糖價雖然報堅，但本港砂糖市仍無力振作。據糖商指陳：目前本港糖市本屬旺月，但平下價砂糖貨多充斥……出二十噸，長白山糖砂每担拆沽廿三元五毫，大盆拆廿二元五毫，古巴幼砂每担拆沽廿七元五毫，大盆以廿六元七毫成出十噸，高色赤砂每担拆沽廿一元五毫，大盆以廿元〇八毫成出五噸。

# 股市暑轉暢 行情局部昇

【本報訊】昨日股票市交投暑轉暢，成交總值一百六十四萬元，行情局部回昇，茲將各股交投情形表列如：

| 股名 | 收市價 | 最高價 | 最低價 | 成交數量 |
|---|---|---|---|---|
| 滙豐銀行 | 一五八·〇〇 | 一五八·〇〇 | 一五七·〇〇 | 一，七〇四 |
| 電話 | 二四·二〇 | 二四·三〇 | 二四·〇〇 | 五，二六〇 |
| 香港電燈 | 二三·〇〇 | 二三·〇〇 | 二三·九〇 | 六〇〇 |
| （股權） | 七·三〇 | 七·四〇 | 七·三〇 | 三四二 |
| 置地 | 五二·〇〇 | 五二·〇〇 | 五二·〇〇 | 四，一〇〇 |
| 城市酒店 | 六·九五 | 六·九五 | 六·九〇 | 二一，六八七 |
| 九龍倉 | 二〇·四〇 | 二〇·四〇 | 二〇·三〇 | 二，六〇〇 |
| 電車 | 一三·四〇 | 一三·四〇 | 一三·三〇 | 四，七五〇 |
| 鋼業 | 五·一〇 | 五·一〇 | 五·〇五 | 一，六七五 |
| 怡和（除息） | 一一·六〇 | 一一·六〇 | 一一·六〇 | 三，九〇〇 |
| 會德豐（除息） | 一二·二〇 | 一二·二〇 | 一二·一〇 | 四，〇〇〇 |
| 九龍燈 | 一八·一〇 | 一八·一〇 | 一八·〇〇 | 三，〇五六 |
| 煤氣 | 一〇·六〇 | 一〇·七〇 | 一〇·六〇 | 三，二〇〇 |
| 和記 | 一〇·五〇 | 一〇·五〇 | 一〇·五〇 | 五〇〇 |
| 聯合膠 | 三·〇五 | 三·〇七五 | 三·〇五 | 四一，〇〇〇 |
| 香港啤酒 | 三九·〇〇 | 四〇·〇〇 | 三九·〇〇 | 二，七〇〇 |
| 聯合企業 | 五·六五 | 五·六五 | 五·六〇 | 一，六〇〇 |
| 遠東 | 一三·三〇 | 一三·三〇 | 一三·三〇 | 三，五〇〇 |
| 黃埔船塢 | 二九·八〇 | 二九·八〇 | 二九·八〇 | 三〇〇 |
| 太古船塢 | 一三·六〇 | 一三·六〇 | 一三·六〇 | 一六〇 |
| 大酒店 | 一八·八〇 | 一九·一〇 | 一八·八〇 | 二，五〇〇 |
| 九巴 | 三一·〇〇 | 三一·〇〇 | 三一·〇〇 | 六〇〇 |
| 油蔴地小輪 | 四四·五〇 | 四四·五〇 | 四四·五〇 | 三〇〇 |
| 牛奶（除息） | 三一·七五 | 三一·七五 | 三一·七五 | 三〇〇 |
| 連卡佛 | 二五·二〇 | 二五·二〇 | 二五·二〇 | 五〇〇 |
| 會德豐紡織 | 三·五〇 | 三·五〇 | 三·四七五 | 五，〇〇〇 |
| 南洋紗廠 | 四·七〇 | 四·七〇 | 四·六二五 | 三，〇〇〇 |
| 屈臣氏 | 四〇·〇〇 | 四〇·〇〇 | 四〇·〇〇 | 六〇〇 |
| 飛機工程 | 二〇·六〇 | 一〇·六〇 | 二〇·四〇 | 一，二五〇 |
| 南海紗廠 | 一一·三〇 | 一一·三〇 | 一一·三〇 | 一，一〇〇 |
| 澳門電燈 | 九·七〇 | 九·七〇 | 九·七〇 | 五〇〇 |

（註：上表列出者，均係股市昨有成交者，其餘無成交者均不列出）。

# 加麵粉訂價報漲 麵粉商暫停拋花

## 七月份花貨觀望未有出盤

【本報訊】基於加拿大小麥價格報漲影響，加拿大麵粉訂價亦告上升，根白粉與重根粉的新訂盤，七月份付船每百磅提升一角美金，因此本港的麵粉入口商對於七月份花貨暫未拋售。據麵粉入口商指陳：加拿大麵粉新訂盤雖然報漲，但本港麵粉行對於花貨價格尚未作立即提高，因爲本港老廠三個牌價麵粉價雖然調整提高，但新廠的牌價倘未有調整，入口商不得不暫時忍耐，祇有暫未開出七月份花貨盤價。現在本港所存加拿大麵粉底甚硬，今後兩個月雖有新貨運到充塲，數量亦不多，此環境之祇有造成港廠產品多銷而已。

昨日港廠麵粉，仍然暢銷，三個牌子牌價調整提高後，買家更多入手。加拿大麥製五十磅庄皇冠、金像每包十八元，紅單車十四元，金輪十七元，火車十五元三毫，鐵塔十四元四毫（一百磅庄廿七元五毫），黑人十三元一毫（一百磅庄廿五元三毫），美國麥製五十磅庄玫瑰十五元三毫，三多十一元三毫（一百磅庄廿一元五毫），澳洲麥製五十磅庄玫……

# 比泰外滙牌價 昨均比前調高

【本報訊】本港有關外滙銀行之外滙買賣牌價，昨日比利時及曼谷外滙均見調整，計調整後之新滙率，俱比前改高。茲將滙豐銀行所公佈之新牌價錄下：

比利時電滙買出價由八五七比利時法郎改爲八五六比利時法郎，即每百港元比前少兌一比利時法郎。

曼谷電滙賣出價由三五八·六二五銖，改爲三五八·二五銖，即每百港元比前少兌〇·三七五銖。

倫敦美金電滙賣出價由二·七九二一美元改爲二·七九二一美元，買入價由二·七九一五美元改爲二·七九二三美元，即每英鎊比前多兌〇·〇〇八美元。


# 滙豐財務有限公司

長期存欵，利息如下：

一年半期……週息五厘七五
二年期……週息六厘
三年期……週息七厘
四至五年期……週息八厘

利息可以訂定每半年支付一次

※本公司現設儲蓄部
儲蓄戶週息三厘以每月最低存額計算。

詳情請詢問：
滙豐財務有限公司（香港上海滙豐銀行附屬機構）
香港亞細亞行五〇三號　電話：二三七一四一·二·三·四·五

真光 明天起映
榮獲西區首輪
壯士戰爭片激烈
橋頭堡爭奪戰
丹倫安杜達斯主演（文中上片）
水陸夾攻 劫後餘生

金陵 國民 金華 新舞台 明聲 金國
昨天全綫又滿
邵氏猛片歡迎 必受向隅 避免定座 火速
凌波 金漢 主演
沙場披甲 是戰友 解甲歸田 是情人

泰園
全世界最便宜的消耗 僅費一元幾分 玩足一天
西片專片 京戲專劇 魔術滑稽 歌唱西湖 動物 全部免費大人小孩各得其所
㈠西片塲 花都奇遇結良緣 加利格蘭
㈡專劇塲 天齊寺會母
㈢粵劇塲 夏威夷之夜
㈣專片塲 玉女英魂
㈤粵劇塲 情天遺恨
㈥平劇塲 全本巧斷無頭案
㈦什技塲 什技團
㈧歌壇 女子歌壇 科學美人
本園舞廳 七人大樂隊 每晚演奏 歐西名曲 大三歌星 蒂絲 陳小文 潔瑩 小姐長駐主唱

新華·寶華
今天盛大獻映
空前慘烈戰鬥鉅片
安樂公司榮譽發行
李察哈里遜 溫蒂莎姬黛 力克安德遜 合演
大進軍！大廝殺！
鐵血孤軍
全部七彩·上片中文

新潮派！
色情大胆暴露
今天隆重獻映
一九六五康城影展最佳影片榮譽獎

色情男女
空前大胆暴露 性感 肉感 香艷 故事
下期隆重獻映
奇情緊張驚險七彩暗殺巨片
模特兒兇殺案

皇都今天加入聯合獻映
今第十週！
兩點半 五點九 九點正

越看越爽趣！

今天三場！ 不加價
暴君焚城錄

"QUO VADIS"
上中文 彩片
萬民夾道歡迎凱旋將軍

第二週映

敢諜特務片霸

最後今天
華納發行七彩歌唱音樂巨片

加映 大樂手 海灘奇相
下期獻映 飛女黛絲
妮妲梨活主演

# 神童所羅門王態勇 東岸仙桃漸入佳境

## 名場準備形勢

・老溫・

第十一次賽馬於明天舉行，是本季賽事的尾聲，有公開賽一哩二五及新馬打吡賽，兩項重要的錦標，其餘各場的形勢拉得均勻，新配搭不斷出現，有幾分狀態的馬，都想及鋒而試，茲將分場的形勢簡述如下：

第一場：第八班一哩紅牌生賽，亂世英雄、金雀、超羣不出，雅緻一向不重勤操，勝後依然閒操半哩，佳態保持，憑質出拚，很難估計；神童的質素証明較高，走一哩有超速，步法活潑，奪門小強，多試六化郎，雄勁可愛，近來的前速已見增高，升班加兩磅，實力仍大。

巨人的近況平常，操練亦感不足，斯勿斯快試六化郎，馬身肉瘦。

所羅門王由彭利來操過之後，近一課由何國英出試六化郎，蹄姿爽，狀態甚佳，無奈勁力不夠強，演出失準，此次僅宜敲冷；櫻花小姐的腳法輕巧活潑，以半哩及六化郎為主，狀態保持，有些突襲的機會。

世運健將腳法漸見開朗，但體力不甚強，稍有進步，虎將操六化郎及一哩，段速均勻，勁力實注，從狀態看，已毫水准，但性懶難騎，宜在中段搶出，由超仕端出策，有突襲機會。

第二場：第九班五化郎，宇宙人的腳法輕巧，活潑可愛，最宜短途爭奪，近期多操半哩及六化郎，佳態外溢，有突襲機會；牙擋有趕工夫趨勢，試快半哩及六化郎，均見後蹄上力，最近由梅道登試半哩，佳態保持。

金馬龍多操六化郎，有段速，但欠一段高速，狀態足以保持。

仙桃是正宗快馬，體力稍弱，但有兩段敏銳的前速，由麥美倫多試六化郎，走勢輕飄，佳態漸顯，有力追襲此程；龍馬精神由邱達禧出試快六化郎，有心放鬆，無奈勁力不強，仍難奮好；東岸由李家強試六化郎，繼而郭子猷出試，依然豪放奔騰，佳態悅目，起步可以爭先，最合路程，亦有突襲機會。

影城從來未勝過頭馬，腳法輕爽，朝氣回復，可望進襲，但前速不快，仍非正路之選；小蝦近期欲課，靈爽哪小姐多操，但稚態猶存；及時雨有趕工夫趨勢，稍有進步，其餘狀態未勇。

### 慈心百勝質狀佳 新的盧依然呈勇

第三場：新馬明咁賽，看來好像很單純，可是，馬少的場合，卻難以估計，有時會爆出半冷門就在此類場合。

賽都試跑依然積極，不以曾敗於百勝蹄下而有所自餒，試一哩及半哩，步幅開朗，最近六化郎衝刺過於明輝，宜看定冷腳份啦。

正路是慈心、百勝、大將三駒，狀態距離不大，慈心較為積極，步伐爽朗，氣力實注，多操一哩，洒開大步，餘勢甚強，最後試跑甚佳，是爭雄份子。

大將連課一哩，氣力頗審增強，最佳表現是一哩的快工夫，有一氣呵成之美，跑長途可望澎湃氣力爭勝，是冷門份子。

百勝試過一哩之後，改試三課半哩，按轡緩馳，毫不費勁，佳態畢呈，此次憑高質乘強配搭出耳，亦有相當實力。

第四場：第八班五化郎，形勢已拉緊，有幾匹馬進度甚速，金必多的步幅仍未開濶，多操半哩，進展甚微，好時光由鄭棣池操半哩及六化郎，腳法輕爽，雖未大勇，但佳態保持。

小牛亦稍進，仍嫌勁力不強，財神多操半哩，循序漸進，有突襲冷位希望；樵實的氣力不強，多操半哩及六化郎，無甚進展；蜜露仙由郭子猷開策，蔡克文試兩課六化郎，氣力不甚強，但馬身輕巧，亦有進步，可望加強配搭進襲。

飛星平庸，腳法步硬，毫無進展。

新的盧的外選已修下，氣力雄壯，起步快，第一段可以力爭，第二段足以保持，勝後試兩課慢半哩，最後試跑，羅倫的快半哩，步法揮洒，輕盈有緻，佳態外溢，仍有力爭雄。

### 骰博好盈利雄壯 咸特霸明輝勁強

第五場：公開賽一哩二五，新翼欲課，大部份操足，郭子猷終於取骰博，實城由彭利來上陣，骰博連課以六化郎為主，火氣迫人，有一股強勁，馬性乖巧，難得佳態保持，潛質甚高，留力於陣上力爭，曾勝吋吐，氣力足夠，步密勁雄，適逢大勇，仍有力爭雄。

密底算盤亦厲礪以待，連課一哩有實注氣勢，出腳爽朗，勁力充沛，佳態保持。

實城由彭來作最後試跑，步伐豪放，勇態保持，郭子猷曾快試六郎，有一氣呵成之美，論狀態，足與骰博媲美，此次作雙龍出海戰眾，可作冷門斟酌。

快馬的腳法輕飄抑洒，活潑可愛，升到第一班，仍有相當實力，兩課一哩及一課六化郎，佳態保持。

好盈利一課一哩有分段速度，三課快六化郎，僅頓直前，蹄姿清洒，氣力亦強，多時演出有準，證明站於第一班足以應付，近況甚勇，是三甲中爭雄份子，其餘的狀態平常。

第六場：第五班五化郎，亞倉實不出，勇勁少操，近期才以一段為主，但火氣留升，搶攫前湧，出腳輕巧，氣力漸強，體力可能不強，不耐勁操，但潛質在第五班足以應付裕如，近期又作試閘工夫，勇態漸露，有突襲半冷門實力。

定心試三課慢半哩，輕抒步朗，近一課由陳福仁同試，前段仍不開快，第二段衝刺甚強，佳態保持，有些冷門希望。

輝煌三課緩半哩勁力不強，無甚進展。

好利是兩課半哩及兩課六化郎，步法欠靈活，馬有脾氣，不甚正常。

火花以半哩及六化郎為主，蹄姿清順，對於短途輕爽有勁，有全程高速，依然呈勇，是爭雄份子。

威豐登連課快半哩，步大輕鬆，火氣漸盛，短途有高速，老馬尚堪保持，多時無功業，但狀態仍佳，馬由郭子猷出策，加強配搭，可望爭雄。

第七場：第二班一哩，聰明人不出，大膽、少女、金鹿多以短途操練為主，不作一哩磨礪，路程不合，實力較弱。

美人兒操練手法從殺，亦少操一哩，氣力尚強，狀態保持，但要得變化場地之助，才有力進襲，乾路僅有些冷門希望。

中庸時操時歇，近期的六化郎已見增強氣力，稍有進步，由麥美倫出策，仍非正路之選。

火箭輪多操一哩及六化郎，腳法輕爽，彈力增強，已有進步，但亦感路程不甚適合。

明輝的質素較高，操練正常，一哩、六化郎均見段速夠均勻，氣勢雄壯，近況甚佳，是爭雄份子。

咸特霸以六化郎為主，文靜活潑，運勁均勻，勇態畢呈，對於一哩，已有力拔到，近況甚勇，由郭子猷出策，爭勝實力甚大。

### 夏文妮金蹄雄壯 仁仁喜力加够勇

第八場：第九班一哩一七一碼，佳麗的近況保持，馬身稍重，斯湯美中不足，光明

小蝦有迴光之態，上佳表現，出戰一里，今番勇態保持

### 大將活躍 氣勢豪

積弱，近期兩課六化郎，稍有佳態，仍不足奮還。

金蹄操得積極，半哩及六化郎均見腳法清爽，文靜有勁，勇態外溢，有力爭雄。

信得下工夫力磨，但有蠔氣，未如理想；飛鵝體力不強，操練多時，無同勇跡像。

夏文妮的質素較高，路程又最適合，試三課六化郎及一哩，步伐豪爽，氣勢實注，火氣漸盛，已見間勇，是爭雄份子。

夜遊神的腳法輕巧活潑，多操半哩及六化郎，勇態外溢，有突襲冷位希望。

是必或多操一哩，蹄姿欠雄勁，未如理想；泰山少操，近期操半哩及六化郎，狀態平常；好快歇了一課之後，換半哩及六化郎，氣力不強。

第九場：第五班一哩，壘雄環立，來人証勞的勁力仍未足夠，仁仁質素較高，但上次失準，使人信心動搖，然以近況而言，蹄姿清洒，氣力增強，以一哩及六化郎為主，勇態再起，實力仍大。

大快活的質素亦高，操練漸正常，步法爽朗，佳態回復，有突襲機會。

但可站穩於中上班一個時期，第四段的勁力甚強，操一哩及六化郎，均有強勁，豪勇外溢，有突襲的機會。

昭萊緩操，由邱達禧出策，近一課六化郎有進步，但前速不快，仍是絆腳石。

席妃的姿態輕盈，多操六化郎，佳態保持，有突襲半冷門希望，其餘態弱。

# 兩場第九班馬前瞻

## 短途東岸宇宙人夠快速 長途金蹄急進戰夏文妮

**賽前論馬**

季末後一天賽馬，無論國內人，均操把握，最後一次求勝機會，因此，預料週末必收滿場之效。

第九班馬在淘汰邊緣的決戰，幕後人紛紛邀請好手執韁，冀能挽救出生天，門志十分堅強，爆冷可能在此類環境產生，更乘當日开賽次關由第九班馬担當主任，由此看來，複雜性愈覺增加了。從週末觀察馬匹狀態進展，作為擬論馬匹機會，所得結論如下：

短途賽，粗定配搭，宇宙人衛林士，牙擋梅道登，金馬龍鄭棣池，仙桃麥美倫，龍馬精神邱達禧，東岸郭子猷，自由神譚渠成，靈爽哪小姐簡力智，影城陳鏡驟，小蝦何華，及時雨林國強，美利多可能不出。

宇宙人與金馬龍互成犄角之勢，形勢已迫，必取雙龍出游戰略，衛林士與鄭棣池並無正副之別，不要倚重任何一位騎師，要以速度比較，宇宙人佔到頭段快閃之利，且要排除缺點後勁弱，金馬龍則是後勁優於前速，倘在輕地作戰，各有所長，遇慢地以金馬龍佔優，臨場注視場地變化，及負累多寡作抉擇。牙擋配梅道登，獨此駒馬威，實存在，倘無巨額，惟老化算。仙桃數度易配，出現，不甚化算。

東岸與及時雨比較速度如飛，五配搭加強，磅輕，倘非廐侶可比，機會甚佳。

捲土重來，力足冷落時，可以一拚。於是，已到無可逃擇之地，上週迫得急起，畢竟此駒底質高，能夠磨起勇態，憑着負磅及實力雄厚，可望一戰功成。

佳麗體弱，還西著名尺寸磅，留放必須，恰到好處，否則無從發揮實力，如由李家強出策，成就限於冷位，易配郭子猷，則可以一門，宜注意最後配搭的動態。

光明久沉不振，理受淘汰，飛鵝體弱，強有信得外強中乾，機會有待，處有其衰。

自由神盛年已過，實力看估不到，便宜，在馬多場合，本身實影城近況漸佳，但無重視必要。

一二屆一佳選。

## 附驥集

鍾時雨

第九班馬到了最後一戰的關頭，任何一駒都想攻堅，了。因此，大熱門亦有分頭。馬廐的主力，更不宜過份摸捉，正路選

# 宇宙人較為可取

馬，較為可取，但在敵對中的東岸，並不示弱，最有力與宇宙人再度較量一番。宇宙人和金馬龍都是托庇的馬，同樣兩駒均擅跑短途，目前宇宙人的朝氣回復，金馬龍的前速不夠快，比較之下，宇宙人較為可取。過去，宇宙人是有外選毛病的，但已克服多時，關於此點，不必過慮。

一匹馬未成熟時，它的本質不能發揮，目前走勢順滑，勁力不斷增強，此次出賽理想路程，爭勝的機會也就大起來了。

# 晨操狀態最佳馬匹

神眼

| 馬名 | 路程 | 時間 | 末段 |
|---|---|---|---|
| 櫻花小姐 | 半哩 | 五十七秒 | 末段廿八秒四 |
| 所羅門王 | 半哩 | 五十七秒 | 末段廿八秒 |
| 神童 | 半哩 | 五十八秒 | 末段廿九秒 |
| 東岸 | 半哩 | 五十六秒 | 末段廿七秒四 |
| 仙桃 | 半哩 | 五十六秒 | 末段廿八秒 |
| 宇宙人 | 半哩 | 一分零秒一 | 末段廿八秒 |
| 大將 | 半哩 | 五十六秒二 | 末段廿七秒三 |
| 百勝 | 半哩 | 五十六秒四 | 末段廿七秒四 |
| 慈心 | 半哩 | 五十六秒 | 末段廿七秒三 |
| 財神 | 半哩 | 五十七秒 | 末段廿八秒二 |
| 新的盧 | 半哩 | 五十五秒三 | 末段廿六秒四 |
| 好時光 | 半哩 | 五十六秒 | 末段廿七秒四 |
| 快馬 | 半哩 | 五十六秒四 | 末段廿六秒四 |
| 旺財 | 六化郎 | 一分廿七秒四 | 末段廿八秒二 |
| 實城 | 半哩 | 五十三秒三 | 末段廿六秒一 |
| 美人兒 | 半哩 | 五十五秒 | 末段廿七秒 |
| 金鹿 | 半哩 | 五十六秒三 | 末段廿八秒一 |
| 威特霸 | 六化郎 | 一分廿九秒 | 末段廿八秒 |
| 夏文妮 | 半哩 | 五十七秒四 | 末段廿九秒 |
| 金蹄 | 半哩 | 五十六秒 | 末段廿八秒 |
| 大快活 | 半哩 | 五十七秒 | 末段廿八秒二 |
| 仁仁 | 半哩 | 五十七秒四 | 末段廿八秒三 |
| 席妃 | 半哩 | 五十五秒 | 末段廿七秒四 |

# 雅緻活潑狀態勇

### 趙士端策虎將

頭場紅牌生賽，大部均操到鋒芒四射，各人配足好手助陣，鄭飛要與雅緻，陳嘔仁與櫻花小姐，都有突襲的機會，可是雅緻的積弱，仍未清除，賽後不能力磨，作一哩磨礪，仍是爭雄份子，佳態保持。櫻花小姐從來不作賽前準備性操練，對於一哩，仍有懷疑。

虎將也是久戰無功的馬，從來未勝過頭馬，此次蔡克文操足之後，由超仕端上陣，是明顯地求配搭強以補助馬的不足。

虎將可以快放，第四段的韌力不甚強，曾由梅道登力戰一哩二五，僅敗於雲中龍，馬兒性懶，一定要在中段力騎，才可發揮第四段的衝力。趙仕端的機智與騎技均可取，門一哩最適宜，曾策鴻運力戰高立塔的滿堂紅，所負甚微，此次虎將得強配，可望力爭上游，宜作次熱門對象。

### 慈心是正路選

新馬打吡賽是榮譽之爭，熱冷門的分頭並非重要，勝打吡會有多人作盛大慶賞，喜不勝言。

此次四駒出賽，慈心與百勝將被看成兩雄，是意中事。熱門對峙，自不待言，慈心的一哩有全程高速，亦有分段高速，康都在前三段領先走入直路被慈心越過，勝來輕易并未跑盡，已創出新馬勝一哩的高速，一匹體力雄壯而潛質高超的馬，必然進步甚速，以後力磨一哩，門志激昂，有心力拼以求勝。百勝以退爲進，不拼，過去兩仗均有後勁，又有郭子猷助陣，當然實力不弱，但比較之下，仍以慈心較為可取，可視作正路之選。

### 彰利來策寶城

公開賽也是全日兩場錦標之一，高潮掀起，大部份屬於第一班馬，祇有一匹旺財是越班挑戰，它的狀態不俗，但比較之下，實力仍弱，無論質素與讓磅均無利可言。

彰利來已過檔試實城快半哩，狀態依然豪勇，氣勢如虹，郭子猷取骰博，雖然驃佳路合，但在多駒得讓磅之利，而骰博反要加磅，不如爲實城之有利，兩駒同場，作雙龍出游戰畧，與其熱捧骰博，不如退而思其次，少捧實城。

### 第四場形勢變

第四場第八班五化郎，看到最後試跑，郭子猷同策密露仙，形勢有急劇轉變，近期操練程序已見正常，從後慢進，狀態已佳，財神的近況亦急進，腳頭足力，輕爽有勁，佳態悅目；鄭棣池的好時光有敏銳前速；羅倫的新的盧勝後勇態保持，成爲一場勢均力敵之戰，尤以財神進步甚速，值得敲冷。

## 晨操摘述

陶樂駿

昨天最後試跑，有半數在上佳狀態，其餘多保持現況。

第一場：最佳表現是鄭飛要的雅緻，試一段快工夫，如天馬行空，氣吞牛斗，弱馬不容多操，有此勇態，可以爭勝。

何國英策所羅門王與郭子猷策喜力加同試半哩，所羅門王矯捷可愛，末段已能擺先，喜力加按佳，兩駒均佳，何國英如錄鋼靜，騎起前三段，有半冷門希望。

趙仕端試虎將半哩，西開大步，舌發可

賽，梅道登試大將半哩，與洪燮康策大胆同跑，大將走勢豪雄，氣力充沛，直路上稍為加速，仍緊握未放，已拋離大胆三乘，餘勢猶厲，佳態奪目，此次有半冷門希望。

郭子猷策百勝與何國英策飛星同試半哩，百勝按轡相隨，毫不費勁，佳態保持。蔡業成試慈心半哩，步活如輪，輕盈有勁，佳態畢呈，勇態已勇，有力爭雄。

### 郭子猷試蜜露仙

第四場：郭子猷同為加速，即有凌厲衝

羅倫試新的盧半哩，前段按緊，末段稍為加速，進展良多。

梅道登策財神與羅倫策大快活同試半哩，財神末段有衝刺。

賽蘇仙半哩，蹄姿活潑，輕巧有緻，佳驃外溢，是正宗短途快馬，有力爭雄。

### 寶城快馬腳法輕

第五場：公開賽一哩二五，彭利來初試實城與何國英策士王子同試半哩，實城的氣力雄壯，氣勢甚盛，末段輕易拋離士王子三乘，餘勢猶厲，馬已操足，有突襲半冷門機會。

郭子猷試骰博半哩，按轡緩馳，雄勁奪目，火氣留升，佳態保持。

衛林士試梅實半哩，腳法尚佳，惟氣力不甚強，狀態勉堪保持。

鄭棣池試好時光半哩，步法輕飄，但欠雄勁，狀態保持。

麥美倫試密底算盤半哩，步伐雄壯，佳態保持。

施露華試快馬半哩，蹄姿清洒，輕盈有緻，近況甚佳，是冷門對像。

### 勇勁仁仁近況佳

第六場：助手試勇勁一段，輕巧可愛，氣力增強，已達勇境。

助手試威豐登半哩，狀態免堪保持，無甚進展。

第七場：麥美倫初試中庸半哩，步大輕鬆，漸入佳境；助手試威特霸六化郎，蹄姿揮洒，輕盈可愛，近況仍勇，有力爭雄。

第八場：洪燮康試夏文妮半哩，步伐雄壯，近況仍勇，是三甲之材。

第九場：陳鏡麟試仁仁半哩，蹄姿清洒，輕盈可愛，是爭雄份子。鄭棣池試席妃，較巧活潑，佳態保持，其餘的狀態平常。

（馬殿）


# 聖維德書院
ST. VICTOR'S COLLEGE

## 新設西區分校 同時招生

班別　中學部：中一至中四（F 1—F 4）　小學部：小一至小六（P 1—P 6）　幼稚園

校址　（一）正校　北角馬寶道77至87號　電話715116　中英文高初級各班
（二）西區分校　德輔道西259至269三樓

考試　本月二十二日上午九時

報名　即日開始接受申請

一、本校實施天主教之聖德與眞理，德智育並重，聖經一科，由各神父親自講授。
二、慎選師資，高級班增加授課時間，提高文理科水準，以適應升學與就業需要。
三、充實生物理化實驗室儀器，務使各生均有實驗機會。
四、專員經常與學生家長作密切聯繫，更注意學行較差之學生作業與課外行動。

校長劉詠生



GANSIPOL PILL

# 近視寶

乃採用補腦神經名貴藥物煉成，能消除遺傳性近視或因看書寫作用腦過度引致近視一經服用均能恢復正常視力故飛各國專家所採用。（各埠藥行有售）歡迎函購

功效靈驗　服用見效　安全可靠

Francis Tan, c/o National Service Canteen, Sigmaling Camp, Port Dickson, N.S.
The Hong Leong, No. 31, Jalan Kagua, Batu Pahat, Johore.
Ong Chee Jeen, No. 44, Mill Road, Malacca.

港澳批發：全球貿易公司　電話：445258　438928
總代理：羅素街行九龍佐敦道鴻興文具 20號十六樓
（說明書附回郵即寄）



# 請即日駕臨

本公司告羅士打行陳列室

# 參觀新型厨房設計

在這現代化豪華厨房裡，煮食不再是苦事，請到本公司告羅士打行陳列室參觀……看看我們怎樣實現了家庭主婦的夢想。

要解決招請女傭的困難，必須改善府上厨房設備，必要時就算親自下厨，也絕不會感覺麻煩或難受，請即日駕臨參觀，我們當樂意解答一切有關問題。

北極牌雪柜

美商北極公司　陳列室：告羅士打行地下　電話：238461



# 英皇御准 香港賽馬會

香港打吡賽夏季大彩票，定於一九六六年五月廿一日開彩，現已售出一百九十萬餘張（票上日期均係一九六六年五月十四日）。

該大彩票將於一九六六年五月二十日（星期五）停止出售，其時間如下：

九龍彌敦道三百八十二號　下午八時
香港北角英皇道二百七十四號　下午七時
干諾道中恒生銀行大厦　下午八時
天星碼頭行人道　下午九時

攪珠將於一九六六年五月廿一日（星期六）上午十一時三十分，在馬場公衆席二樓舉行。

茲承董事局命，公佈如上。

司庫暑馬城慶會公司

# 英皇御准 香港賽馬會（依照英皇御准香港賽馬會條例舉行）

本會一九六五年至一九六六年度第十一次賽馬定于一九六六年五月廿一日星期六舉行第一場賽馬在下午二時半開賽，太子行本會司理室在該日亦于上午十一時四十五分停止辦公，茲承本會董事局命將是次須注意事項摘要公佈如下：

觀衆入場須全日懸佩證章

（一）關於會員席來賓入場券每枚二十五元由一九六六年五月十八日星期三起至五月廿一日星期六上午十時止留時請向本會各售票處購買

（二）凡持有會員來賓入場券者如離場後不得復入

（三）入場券證章不在本會司理室發售，賽馬日不發售來賓入場券，凡在十七歲（西曆計算）以下兒童禁止入場，本會會員席餐廳備有午膳供應

（四）關於公衆席將于上午十時半開閘，入場券每日每位拾圓入閘時繼交隨發給入場券觀衆入場後須全日懸佩此證凡離場後復入馬場須再繳費拾元

一九六六年五月十六日　司理鮑愛克



# 激底消除風濕病苦

# 苓活丸

總代理　中正大藥行



# 風濕專家 梁藻衡專醫風濕劇痛 五分鐘內見效

（診金連藥祇收八元）嚴重脚軟不良於行一服見功

根治　手脚軟痺臥床不起關節腫痛四肢無力頸項筋攣手不舉高脚不能行頭面腫痕胸背腰痛屢醫未愈不必灰心獨有秘方遠來診治保証斷根永不復發

醫館：九龍葵涌道……電話：八四四四四・八六…五六

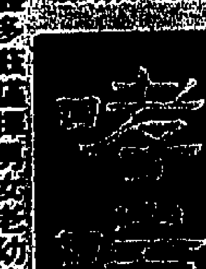
診症時間：上午九點至十二點・下午一點至九時（星期日例假照常應診）



廿年經驗　專醫斷尾　愈後收費　立單保證　限日全癒　如不全癒　原銀奉回　決不食言　不用敷背　不需戒口　全用丹藥　當面見功

本中醫原日揚九醫館因求診者衆不敷應用特於元月八日擴充……凡有哮喘久咳新舊病者勿失良機。

本醫治愈病者甚多我國男女老幼病者公佈下列以供同病者利便訪問證明確能斷根信者得救。



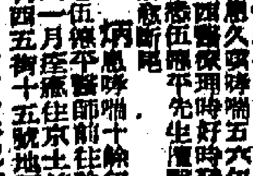
# 哮喘

# 謹告久咳哮喘諸君

我國自神農嘗百草黃帝著難經，即以中國醫藥治病……

郭志元　住灣仔道七十一號五樓　患哮喘二年經中西醫治無效幸得伍秉平先生醫治斷尾

郭鳳　我患哮喘六年服藥無效看報到伍秉平醫師診治藥到回春　住黃大仙十八座五樓號



梁洞麟　住灣仔……患久咳哮喘五六年經中西醫都未能斷尾，幸得伍秉平先生醫好

伍炳　患哮喘十餘年……不到一月痊癒　住東頭村西五街十五號地下

九龍地址　大埔道七十七號A二樓　近北河街寶石口茶樓側

診症時間　上午九時至下午八時　星期日例假照常

# 身裁惹火個性善感多愁
## 伊娃芭鐸防狼有術

匈牙利艷星伊娃芭鐸，是一個帶有神秘色彩的性感尤物。她不愛活動，除了拍片之外，很少在交際場合中露臉。「我並非憤世嫉俗，也不是自命清高，祇因我愛好清靜的生活，所以我喜歡在家看書或聽音樂以自娛。」伊娃芭鐸曾對記者解釋說。

伊娃芭鐸雖然艷如桃李，身材惹火，是一名標準的性感尤物，但她的多愁善感的性格，卻驅使她走上學院派的路綫，以演技來爭取觀衆。

在羅馬，最具姿色的女子，都難以抗拒那些拉丁情人的挑逗，他們的大胆作風，也是令女子們防不勝防的。不過，我有辦法令他們不敢惹我的。」伊娃芭鐸說：「至於我用什麼方法防色狼，那是我的秘密，恕我不公開了」。

出生於布達佩斯的伊娃芭鐸，徐娘半老風韻猶存，她自幼便對戲劇藝術具有濃厚興趣，因此，她的父母便把她送入戲劇學校攻讀，由於天資聰穎，她是全校成績最佳的一個。除了學習演技之外，更兼學芭蕾舞及唱歌。

在戲劇學校畢業後，伊娃芭鐸最先在舞台上演出，由於色藝雙全，瞬即成為舞台名伶，享譽極隆。一九四八年時，她挾舞台上的聲威，開始向銀壇進軍，成為影劇雙棲的紅星。

自從影以來，伊娃芭鐸拍過無數賣座的影片，其中包括「雙城記」、「紅海盜」、「維納丁人之島」、「荷蘭火海戰」及「粉紫迷春」等，她的最新傑作，就是「模特兒兇殺案」。在「模」片中，她扮演一個多情的時裝店東主，演活了一個蛇蠍美人。

拍「模特兒兇殺案」一片之時，伊娃芭鐸因拍片中一個驚險鏡頭，竟然弄假成真，在很高的佈景架上跌落地面，跌傷了足踝。「模」片導演馬里奧巴華勸她在家養傷一個時期，但責任心重的她，沒有接受馬里奧巴華的好意，堅持立即趕回片場工作。

「影片已因我的足傷而停拍多時，如果我再休息，便會令不少人無辜受累了。」伊娃芭鐸說：「我的足傷雖未十分痊愈，但我不想因一己之事而影響大局。」

伊娃芭鐸就是這樣的一個女性，她不獨責任心重，盡忠職守，並能處處為他人著想，樂於助人，因此人人見了她都稱呼她為大家姐呢。

## 泰倫鮑華 繼起無人
### 包頭袒胸海盜形象

泰倫鮑華在和珍娜羅露寶烈吉妲拍「所羅門王與貴妃」將近收科時，突然心臟病猝發逝世，享壽不過四十三歲。「所」片後來找尤伯連納替上，重新拍攝，不料公映時，大受鮑華迷杯葛。認為鮑華拍的第一部，既已將近完成大部份，大可將少數未完成的部份，找人補完，而使大家有機會看他最後遺作。既然不這樣做，反叫「光頭佬」擔任主角，分明對鮑華不重視，也就是對他的觀衆不重視，因此氣憤憤地罷看。

其實，電影公司也有苦衷的。從新拍這一部將完成的片子，成本增加一倍，豈是他們所甘心的。可是，又到那兒找個樣貌身型似鮑華的人？荷李活發掘了近六年，第二個塔富利保格、第二個寶．蓋夫柏尼士、第二個加利谷巴利、安東尼柏堅士，可就不見發掘出第二個泰倫鮑華。難道荷李活不作這樣的打算嗎？不久前，美國一群忠貞的鮑華迷，在看了鮑華的代表作「黑天鵝」後，又鼓起一陣「鮑華風」。將泰倫包頭巾、執寶劍，袒胸膛的海盜形象，視為男子氣概的象徵，即將一枚枚古銅小別針，扣在衣襟，可謂痴心了。

圖片說明　彩色歷史古裝俠盜打鬥故事片「黑天鵝」中一幕。

**文素臣**　連圖故事

⑦陶熊在江中撈起了昏迷中的林紅玉，悄然抱到附近破廟，文素臣已追蹤而來，將陶熊吊在井裡，迫他供出盟單所在，並救醒了紅玉。二人衣履盡濕，便利用外衣作幔，彼此分隔，各自解下貼身衣服，生火烘烘。寡女孤男，一衣相隔，恩恩義義，未免生情，但未敢逾越。

## 銀壇熱筆
# 黃宗迅腦部開刀
# 焦姣心焦將抵港

黃宗迅腦部受了震動入院消息傳出後，不少關心者前往探訪，希望這位剛由台灣來港的小生早日復原，以免影響一切。

然而，據一位探望過他回來的影星對阿薇說：「看情形，他還要休息一個長時期呢！」

據醫生細心檢查下，認為開刀還是上策，因此，邵氏負責人，可能為他辦理開刀手續。

「他的太太知道嗎？」我關心地問。她太太是焦姣。

「初時是不想她知的，」這位影星說：「原因初期以為沒有甚麼大礙，故不想她掛心，如今事情嚴重，當然另有轉變，故急電到台灣，而焦姣念夫心切，更非來港不可。」

「她甚麼時候來呢？」我問。

「目前，邵氏正和她辦理手續，」這位影星繼告知：「如果沒有特殊情形，最遲在本週內，她便會飛抵香港。」

「她也是邵氏旗下演員嗎？」

「是啊！」對方回答：「她和黃宗迅，早便是邵氏演員，兩人過去在台灣，都分別參加演出邵氏在台拍的影片，例如『山賊』、『情人石』、『黑森林』等，他和她都有演出。」

在『情人石』一片中，據阿薇記憶所知，他和喬莊分飾一對患難朋友，而拍這套片後，兩人竟成爲老友，黃宗迅來了香港，彼此同是寄居邵氏宿舍，因此感情更好。故黃宗迅這天入院，喬莊經常到醫院問候，尤其由台灣來的幾位女星，何莉莉、祝菁等，對黃宗迅更關心。

談及喬莊，順道在此，答覆幾位讀友，喬莊這幾年來，都是為邵氏効勞，無可否認，這幾年來，他總是在圈中浮沉，有一個時期，邵氏曾有意將他力捧，故曾以李麗華等和他合作。最近，對他又另眼相看，先後派他演出幾套新片，時裝片的有和凌波合作的「明日之歌」，和方盈合作的「蘭嶼」，和邢慧合作的「歡樂青春」，與及目前正在上映的「文素臣」。新片連開，如果真的受歡迎，以後當然大有機會，然而，他會不會受歡迎呢？我不敢亂提意見，還是請那幾位來信的讀友，跑去看看他的新片吧！

本屆的「亞展」最佳導演林元植，目前仍在香港，正在拍和邵氏合作的幾套影片「觀世音」、「蒙面大俠」、「鐵頭皇帝」等，除外，也在拍着朴魯植、崔銀姬、丁蘭主演的「叛間諜」。

這位韓國導演，正式執導演筒才四年，認爲滿意的影片共有七部，據他在人前表示，在未進影壇前，本是話劇演員，後來認識了申相玉，引他轉進「申氏」公司，開始擔任副導演工作，直至四年前，才正式執導演筒。

據他說：如果沒有特別情形，下月中旬便返回韓國，屆時同行的還有丁蘭。

（陳懿偉讀友：眞抱歉，手上沒有她的相片，影友圈也沒有所聞，但可寄往邵氏轉，邵氏的襲子，我也不知怎樣可以拿到。）

．江紫薇．

## 基里斯吐化龐瑪
# 新作「飛女黛絲」中
# 與妮姐梨活演對手戲

基里斯吐化龐瑪剛演完「仙樂飄飄處處聞」一後，接着與妮姐梨活合拍「飛女黛絲」。

拍「飛女黛絲」時，對人說：「在片場之中拍片，一切都爲你準備好的，有服裝師，化裝師，髮師，如果一個對白說漏了，或者配角搭檔不好，常常可以再拍過這一幕戲。但是在舞台之上，祇要帷幕一開啓，演員就踏上他自己要演的途程了。」他又說：「將來，我每年將會登台表演一次，不過，這一項計劃自然要視乎有沒有好的劇本而定。」

基里斯吐化龐瑪在加拿大出生，早年移居到紐特烈爾，且接受學校和私人的教育，他第一次演出，是在中學時代爲學校而演的「傲慢與偏見」，其後就開始了演劇生涯。一九五三年，他接受荷頓的邀請，參加美國的「寧納」巡迴演出隊，他很快便在百老滙、倫敦和加拿大嶄名大著。他此刻的成就更爲國際人士讚賞，他擅演沙翁名劇、蕭伯納、威廉士及別的著名戲劇家的作品。龐瑪在銀幕上也是很成功的，他拍過「龍虎群英」、「仙樂飄飄處處聞」等著名鉅片。圖爲基里斯吐化龐瑪在「飛女黛絲」中與妮姐梨活演對手戲。

# 交通消息

## 鐵行客輪 國泰自日返港
### 明日抵埗泊海運大廈廿三回歐
### 蘇頓貨船同日到埠廿三開日本

【本報訊】鐵行輪船公司旗下客輪國泰號（CATHAY）自日本回航，按航程，明（廿一）日可能航抵香港。該輪在港停留兩日，寄泊海運大廈，上落客貨後，擬定本月廿三日晚間離港，經新加坡、孟買航返倫敦。

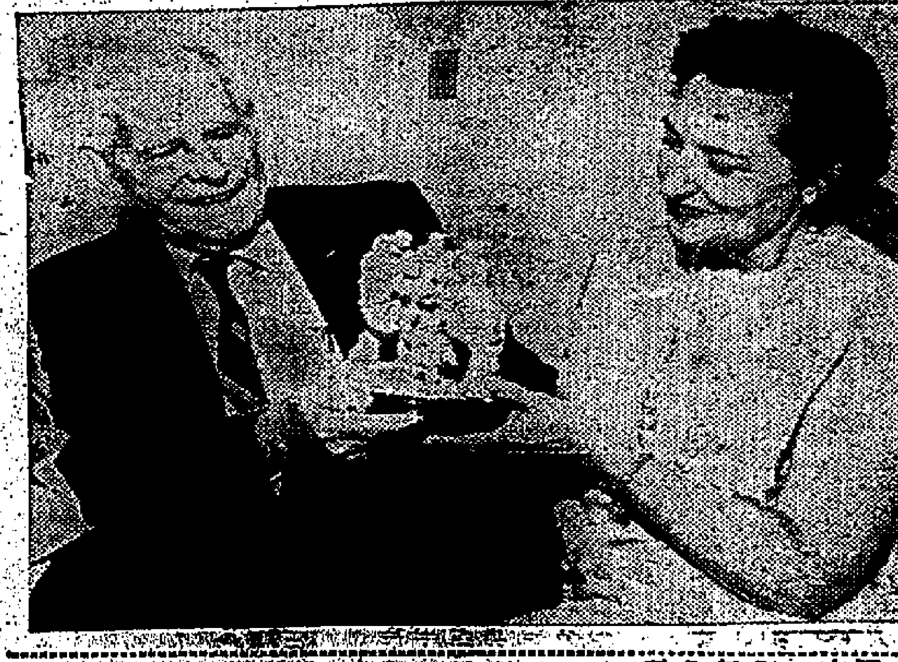
該公司另艘貨輪蘇頓號（SOUDAN）則由歐洲開來遠東，照預定航期，亦可能於明（廿一）日到達本埠。該輪在港逗留兩日，放碇中環海面，起卸貨後，擬定本月廿三日離港，繼程前往日本。

## 捷成代理貨輪 愛斯馬士基號
### 今晨可抵港卸貨廿一開往日本
### 馬烈馬士基明日到埠廿二回美

【本報訊】捷成洋行代理貨輪愛斯馬士基號（ELSE M SK）今（廿）日上午九時可能由非洲航抵香港。該輪在港停留一日，放碇西環海面B字一號浮泡，起卸貨後，擬定明（廿一）日離港，繼續航赴日本。

另艘馬烈馬士基號貨輪（MARIT M SK）則自美國載運貨物前來香港，照預定航期，如無其他，當可於明（廿一）日下午六時到達本埠。該輪在港逗留一日，上落貨件後，擬定翌（廿二）日離港，回航美國。

## 美國象飾收藏家 在港購象飾數百



耿伯夷夫婦欣賞最後在港購得之玉象。

美國華盛頓殷商耿伯夷，高齡八十有二，日前偕夫人乘羅斯福總統輪由香港經日本返美國。

耿伯夷乃收藏各國象飾的專家，六十五年來他所收藏的大小象飾爲數已逾三千餘種，價值逾二十五萬美元。

在他的收藏中，最小而輕者僅幾盎司，而最重者則逾四噸。

他這次來港的數天中，仍孜孜不倦收買了二百五十枚象飾，甚至在羅斯福總統輪即將啓碇的一刹那間，還完成一項價值港幣一萬零七百元的二十五只象飾交易。

## 德航公司訂購 波音七三七型機 命名爲奧林匹亞

德國航空公司所訂購的廿一架波音七三七型噴射客機，決定以「奧林匹亞噴射機」稱之。

這個名稱是爲行將於一九七二年在德國慕尼黑舉行世界運動會而命名；另方面爲要把這批噴射機象徵「國際友誼」，「超級駕駛」及「世界人士大團結」的意義。

七三七型波音機亦宜於短程要引擎位於機翼下的噴射機，將於一九六七年間分批交貨，並將用以代替在德國境內所使用的螺旋槳機。

一俟使用該種新機後，德航將擁有飛行長程的波音七〇七「洲際」噴射客機，中程的波音七二七「歐洲際」噴射客機及短程的「奧林匹亞」噴射客機。

## 截信時間

今（二十）日（星期五）

**空郵**

加拿大：信件上午十一時，包裹上午十時
巴西：信件上午十一時，包裹上午十一時
台灣、日本：信件上午十一時
馬來亞、北婆羅洲：包裹上午十時
錫蘭：信件正午
沖繩島：信件下午二時，包裹上午十一時
美國、中南北美洲、夏威夷：信件下午二時

**明（廿一）日（星期六）空郵**

印尼：信件上午十一時，包裹上午十時
台灣、日本
泰國、寮國、北婆羅洲：信件止，包裹上午十一時
菲律賓：信件止，包裹上午十一時
丹麥、挪威、瑞典：信件下午一時
美國、中南美洲、日本：信件下午五時，包裹下午四時
東印度、緬甸：信件正午，包裹上午十一時

**平郵**

泰國、寮國、東巴基斯坦
越南、柬埔寨：信件下午六時，包裹下午五時
韓國：信件下午六時，包裹下午五時
伊朗、伊拉克：信件下午二時，包裹下午一時
菲律賓：信件下午四時，包裹下午一時
印度：信件下午六時，包裹下午三時
澳洲、紐西蘭：信件下午六時，包裹下午五時

## 九廣車時刻

英段客車

| 九龍開 到羅湖 | 九龍開 到羅湖 | 羅湖開 到九龍 | 羅湖開 到九龍 |
|---|---|---|---|
| 06:10—07:10 | 14:55—15:55 | 06:20—07:23 | 14:20—15:32 |
| 06:40—07:43 | 15:45—16:46 | 06:50—07:54 | 15:24—16:26 |
| 07:38—08:46 | 16:50—17:53 | 07:22—08:23 | 16:26—17:28 |
| 08:40—09:43 | 17:40—18:40 | 08:56—09:56 | 17:14—18:17 |
| 09:25—10:29 | 18:26—19:28 | 09:08—10:06 | 18:01—19:02 |
| 10:30—11:34 | 19:12—20:13 | 10:08—11:11 | 19:04—20:06 |
| 11:40—12:40 | 20:20—21:20 | 11:13—12:17 | 19:52—20:57 |
| 12:45—13:45 | 22:00—22:57 | 12:19—13:23 | 20:50—21:59 |
| 13:50—14:50 | 22:45—23:42 | 13:24—14:29 | |

## 今日船舶出入口

**入口船**

| (船名) | (西名) | (何埠來) | (公司) | (停泊處) | (到埠時間) |
|---|---|---|---|---|---|
| 愛斯馬士基（貨） | ELSE MSK | 非洲 | 捷成 | B 一 | 上午九時 |
| 威靈頓城（貨） | C.WELLINGTON | 日本 | 鉅行 | 九龍倉碼頭 | 晚間 |
| 根騁湯（貨） | GUNHILD TORM | 日本 | 太平 | A 卅三 | 上午七時 |
| 蘭利（貨） | RANEE | 非洲星洲 | 鐵行 | A 十一 | 中午 |
| 高麗熊（貨） | KOREA BEAR | 馬尼剌 | 美輪 | A 廿五 | 中午 |
| 士打貢嘉（貨） | STR. BANK | 日本 | 渣華 | A 一 | 上午 |
| 安東利奧（貨） | DON ANTONIO | 美國 | 美邦 | A 九 | 上午六時 |

**出口船**

| (船名) | (西名) | (往何埠) | (公司) | (停泊處) | (離埠時間) |
|---|---|---|---|---|---|
| 芝萬宜（客） | TJIWANGI | 澳洲 | 渣華 | 海運大廈 | 午夜 |
| 東美（貨） | EASTERN MAID | 星洲非洲 | 怡和 | A 卅一 | 上午 |
| 安哥那（貨） | ANCONA | 日本 | 寶隆 | 海運大廈 | 晨 |

## 今日來往班機

**到港班機**（星期五）

| (公司) | (由何處來) | (抵港時間) |
|---|---|---|
| 泛美 | 倫敦印度曼谷 | 下午四時卅分 |
| 泛美 | 三藩市東京 | 下午九時 |
| 英航 | 倫敦印度仰光 | 下午三時三刻 |
| 英航 | 東京 | 下午四時五分 |
| 國泰 | 新加坡 | 下午一時五十分 |
| 國泰 | 東京大阪台北 | 下午二時卅分 |
| 國泰 | 西貢金邊 | 下午五時十分 |
| 國泰 | 名古屋大阪 | 下午六時廿五分 |
| 國泰 | 馬尼剌 | 下午十時五十五分 |
| 澳航 | 雪梨馬尼剌 | 下午六時一刻 |
| 澳航 | 雪梨馬尼剌 | 下午九時十分 |
| 韓航 | 東京 | 下午五時 |
| 民航 | 台北 | 正午十二時 |
| 民航 | 東京大阪沖繩台北 | 下午八時卅分 |
| 日航 | 東京沖繩台北 | 下午二時廿五分 |
| 日航 | 東京 | 下午二時四十分 |
| 日航 | 印尼星洲曼谷 | 下午四時三刻 |
| 日航 | 東京 | 下午五時 |
| 瑞航 | 東京 | 下午五時廿分 |
| 印航 | 倫敦印度曼谷 | 下午七時 |
| 菲航 | 馬尼剌 | 中午十二時卅分 |
| 泰航 | 馬尼剌 | 下午二時廿分 |
| 泰航 | 曼谷 | 下午三時卅五分 |
| 泰航 | 東京大阪台北 | 下午四時十分 |
| 馬航 | 新加坡 | 下午一時三刻 |
| 印尼 | 東京 | 下午一時五十五分 |

**離港班機**

| (公司) | (往何處去) | (開出時間) |
|---|---|---|
| 泛美 | 東京三藩市 | 下午五時卅分 |
| 泛美 | 曼谷印度倫敦 | 下午十時一刻 |
| 英航 | 東京三藩市 | 下午五時 |
| 英航 | 曼谷印度倫敦 | 下午五時一刻 |
| 國泰 | 名古屋大阪 | 上午九時 |
| 國泰 | 西貢金邊 | 上午九時 |
| 國泰 | 台北大阪東京 | 下午二時卅五分 |
| 國泰 | 星洲吉隆坡 | 下午三時一刻 |
| 國泰 | 馬尼剌 | 下午七時十分 |
| 澳航 | 東京 | 下午七時 |
| 澳航 | 新德里倫敦 | 下午十時卅分 |
| 瑞航 | 曼谷印度倫敦 | 下午五時五十五分 |
| 加航 | 東京溫哥華 | 下午二時 |
| 民航 | 台北 | 中午十二時四十分 |
| 民航 | 台北 | 下午九時十分 |
| 日航 | 台北大阪東京 | 下午三時廿五分 |
| 日航 | 東京 | 下午三時四十分 |
| 日航 | 東京 | 下午五時卅五分 |
| 日航 | 曼谷印巴倫敦 | 下午五時五十五分 |
| 瑞航 | 泰印蘇黎世 | 下午五時卅分 |
| 菲航 | 馬尼剌 | 下午二時 |
| 泰航 | 馬尼剌 | 上午九時三刻 |
| 泰航 | 曼谷 | 下午三時 |
| 泰航 | 台北大阪東京 | 下午四時十分 |
| 泰航 | 曼谷 | 下午四時五十分 |
| 馬航 | 新加坡 | 下午二時三刻 |
| 印尼 | 曼谷印尼 | 下午二時三刻 |
| 柬航 | 金邊 | 下午一時 |

## 告預船輪日入出

| (中文船名) | (船類) | (英文船名) | (何埠來) | (到港) | (離港) | (往何埠) | (所屬公司) |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 鄒曼 | 貨船 | NORMAN | | | 廿四 | 紐西蘭 | 太古 |
| 愛斯碧琪 | 貨船 | ASTRID BAKKE | | | 廿一 | 星洲西澳 | 鐵行 |
| 禧生 | 貨船 | HOSANG | | | 廿一 | 斗湖 | 怡和 |
| 馬來怡奕利 | 貨船 | BRADEVERETT | | | 廿一 | 非洲 | 輻來 |
| 馬烈馬士基 | 貨船 | MARIT MSK | 美國 | 廿一 | 廿二 | 美國 | 捷成 |
| 威靈頓城 | 貨船 | C.WELLINGTON | | | 廿一 | 歐洲 | 鐵行 |
| 根騁湯 | 貨船 | GUNHILD TORM | | | 廿二 | 中南美洲 | 太平 |
| 邊那桃 | 貨船 | BENATTOW | | | 廿二 | 歐洲 | 邊行 |
| 愛斯馬士基 | 貨船 | ELSE MSK | | | 廿一 | 日本 | 捷成 |
| 蘭利 | 貨船 | RANEE | | | 廿一 | 日本 | 鐵行 |
| 高麗熊 | 貨船 | KOREA BEAR | | | 廿一 | 沖繩日本美國 | 美輪 |
| 春海丸 | 貨船 | SHUNKAI MARU | 日本 | 廿一 | 廿二 | 星洲南非南美 | 大阪 |
| 士打貢嘉 | 貨船 | STR.BANKA | | | 廿二 | 星洲南非南美 | 渣華 |
| 安東利奥 | 貨船 | DON ANTONIO | | | 廿一 | 馬尼剌 | 美邦 |
| 景斯威利 | 貨船 | KINGSVILLE | 美國 | 廿一 | 廿二 | 溫哥華 | 多利順 |
| 蘇頓 | 貨船 | SOUDAN | 歐洲 | 廿一 | 廿三 | 日本 | 鐵行 |
| 春日山丸 | 貨船 | KASUGASAN MARU | 新加坡 | 廿一 | 廿一 | 日本 | 大阪 |
| 寶朗華利 | 貨船 | BRONXVILLE | 美國 | 廿一 | 廿二 | 美國 | 鉅行 |
| 安慶 | 客船 | ANKING | 基隆 | 廿一 | 廿三 | 基隆 | 太古 |
| 大寶多 | 貨船 | TROUBADOUR | 美歐非星 | 廿一 | 廿二 | 美國 | 多利順 |
| 東方貿易 | 貨船 | EASTERN TRADER | 非洲星洲 | 廿一 | 廿二 | 日本 | 渣華 |
| 天城山丸 | 貨船 | AMAGISAN MARU | 日本 | 廿一 | 廿二 | 泰星非洲 | 大阪 |
| 國泰 | 客船 | CATHAY | 日本 | 廿一 | 廿三 | 星洲歐洲 | 鐵行 |
| 亞芝利士 | 貨船 | ACHILLES | 日本 | 廿一 | 廿四 | 歐洲 | 太古 |
| 寶烈班娜 | 貨船 | BORIBANA | 日本 | 廿二 | 廿五 | 歐洲 | 寶隆 |
| 最上山丸 | 貨船 | MOGAMISAN MARU | 日本 | 廿二 | 廿三 | 非洲 | 大阪 |
| 越南 | 客船 | VIETNAM | 歐洲 | 廿二 | 廿三 | 日本 | 法郵 |
| 元榮丸 | 貨船 | GENEI MARU | 新加坡 | 廿二 | 廿三 | 日本 | 日郵 |
| 邊克登 | 貨船 | BENCLEUCH | 歐洲 | 廿二 | 廿四 | 歐洲 | 邊行 |
| 夏威夷丸 | 貨船 | HAWAII MARU | 日本 | 廿二 | 廿三 | 紅海地中海 | 大阪 |
| 威廉禮士 | 貨船 | WILLIAM LYKES | 美國 | 廿三 | 廿三 | 美國 | 總統 |
| 嘉運良 | 貨船 | GLENEARN | 歐洲 | 廿三 | 廿五 | 華北 | 怡和 |
| 山梨丸 | 貨船 | YAMASHIRO MARU | 新加坡 | 廿三 | 廿三 | 日本 | 日郵 |
| 愛利曼尼亞 | 貨船 | ALEMANNIA | 日本 | 廿三 | 廿四 | 歐洲 | 捷成 |
| 靖國丸 | 貨船 | YASUKUNI MARU | 日本 | 廿三 | 廿三 | 西貢曼谷 | 日郵 |
| 芬州 | 貨船 | FERNSTATE | 美國 | 廿三 | 廿四 | 美國 | 多利順 |
| 馬德遜萊 | 貨船 | MADISON LLOYD | 日本 | 廿三 | 廿五 | 歐洲 | 渣華 |
| 大寶 | 貨船 | TIBER | 歐洲 | 廿三 | 廿四 | 日本 | 多利順 |
| 加利福尼亞 | 貨船 | CALIFORNIA | 曼谷 | 廿四 | 廿四 | 美國 | 怡和 |
| 密芝根 | 貨船 | MICHIGAN | 曼谷 | 廿四 | 廿四 | 溫哥華美國 | 怡和 |
| 東月 | 貨船 | EASTERN MOON | 日本 | 廿四 | 廿八 | 澳洲 | 怡和 |
| 芙蓮些亞 | 貨船 | FLINTSHIRE | 歐洲 | 廿四 | 廿六 | 上海 | 怡和 |
| 門羅總統 | 貨船 | PRES.MONROE | 美國 | 廿四 | 廿五 | 日本美國 | 總統 |
| 澤爵 | 貨船 | PIONEER MOOR | 美國 | 廿四 | 廿五 | 美國 | 美輪 |
| 萬利羅士 | 貨船 | MENELAUS | 歐洲 | 廿四 | —— | —— | 太古 |
| 愛斯德馬士基 | 貨船 | ESTELLE MSK | 日本 | 廿四 | 廿五 | 非洲 | 捷成 |
| 邊那第 | 貨船 | BENARTY | 高雄 | 廿四 | 廿七 | 歐洲 | 邊行 |
| 菲律賓郵 | 貨船 | PHILIPPINE MAIL | 美國 | 廿四 | 廿五 | 溫哥華 | 輻來 |
| 當娜拉締 | 貨船 | DONA NATI | 美國 | 廿四 | 廿五 | 馬尼剌 | 美邦 |
| 長崎 | 貨船 | NAGASAKI | 歐洲 | 廿四 | 廿五 | 日本 | 太平 |
| 季蓮尼路 | 貨船 | QUIRINALE | 歐洲 | 廿四 | 廿五 | 沖韓日星歐 | 大洋 |
| 芝萬蔴 | 貨船 | TJIMANUK | 紐西蘭 | 廿五 | 廿七 | 紐西蘭 | 渣華 |
| 明寶丸 | 貨船 | MEIHOHSAN MARU | 新加坡 | 廿五 | 廿五 | 日本 | 大阪 |
| 中國熊 | 貨船 | CHINA BEAR | 馬尼剌 | 廿五 | 廿六 | 沖繩日本美國 | 美輪 |
| 海利 | 貨船 | HAILEE | 日本 | 廿五 | 廿六 | 山打根 | 多利順 |
| 海雄 | 貨船 | HERO | 日本 | 廿六 | 廿八 | 非洲星洲 | 多利順 |
| 威爾遜總統 | 客船 | PRES.WILSON | 美國 | 廿六 | 廿六 | 馬尼剌 | 總統 |
| 蘇珊馬士基 | 貨船 | SUSAN MSK | 美國 | 廿六 | 廿七 | 美國 | 捷成 |
| 雲南 | 貨船 | YUNNAN | 日本 | 廿六 | 三十 | 婆羅洲 | 太古 |
| 士打巴里 | 貨船 | STR. BALI | 南美南非星洲 | 廿七 | 廿九 | 日本 | 渣華 |
| 浙江 | 貨船 | CHEKIANG | 曼谷 | 廿七 | 三十 | 日本 | 太古 |
| 維尼彼城 | 貨船 | C.WINNIPEG | 歐洲 | 廿七 | 廿八 | 日本 | 鉅行 |
| 大蘭桃 | 貨船 | TARANTEL | 美國 | 廿八 | 廿九 | 美國 | 多利順 |
| 夏蒙尼亞 | 貨船 | HAMMONIA | 歐洲 | 廿八 | 廿九 | 日本 | 捷成 |
| 士打麥祖倫 | 貨船 | STR.MAGELHAEN | 上海 | 廿八 | 一日 | 非洲 | 渣華 |
| 密士瑟必丸 | 貨船 | MISSISSIPPI MARU | 日本 | 廿八 | 廿九 | 美國 | 太平 |
| 新利華利 | 貨船 | SUNNYVILLE | 美國 | 廿八 | 三十 | 美國 | 鉅行 |
| 安慶 | 客船 | ANKING | 基隆 | 廿八 | 三十 | 基隆 | 太古 |
| 青島 | 貨船 | TSINFTAO | 日本 | 廿八 | 四日 | 澳洲 | 太古 |
| 雌星 | 貨船 | STAR BELLATRIX | 非洲星洲 | 廿八 | 廿九 | 日本 | 輻來 |
| 亮星 | 貨船 | STAR ALTAIR | 日本 | 廿八 | 廿九 | 星洲庇能 | 輻來 |
| 溫州 | 貨船 | WENCHOW | 澳洲 | 廿八 | 二日 | 沖繩釜山日本 | 太古 |
| 來利碧琪 | 貨船 | LLOYD BAKKE | 西澳洲 | 廿九 | 卅一 | 溫哥華美國 | 鐵行 |
| 愛爾娜 | 貨船 | ELPENOR | 日本 | 廿九 | 三十 | 歐洲 | 太古 |
| 那拉 | 貨船 | NARA | 日本 | 廿九 | 一日 | 歐洲 | 太平 |
| 海明 | 貨船 | HAIMENG | 日本 | 廿九 | 三十 | 山打根 | 多利順 |
| 他輔總統 | 貨船 | PRES.TAFT | 美國 | 廿九 | 三十 | 日本美國 | 總統 |
| 麥格塞塞總統 | 貨船 | P.PRES.MAGSAYSAY | 馬尼剌 | 廿九 | 卅一 | 日本美國 | 美邦 |
| 邊地企 | 貨船 | BENDEARG | 歐洲 | 廿九 | 卅一 | 日本 | 邊行 |
| 哈理遜總統 | 貨船 | PRES.HARRISON | 美國 | 三十 | 卅一 | 日本美國 | 總統 |
| 多甘 | 貨船 | FOURCOING | 日本 | 三十 | 一日 | 歐洲 | 多利順 |
| 利德迪 | 貨船 | NEDER RIJN | 歐洲 | 三十 | 卅一 | 日本 | 渣華 |
| 讚岐丸 | 貨船 | SANUKI MARU | 日本 | 三十 | 一日 | 星洲歐洲 | 日郵 |
| 芬湖 | 貨船 | FERNLAKE | 美歐非星 | 三十 | 卅一 | 美國 | 多利順 |
| 萬燕士吉 | 貨船 | VAN HEEMSKERCK | 日本 | 三十 | 一日 | 非洲 | 渣華 |
| 大元丸 | 貨船 | TAIGEN MARU | 日本 | 三十 | 一日 | 溫哥華美國 | 太平 |
| 亞利桑那 | 貨船 | ARIZONA | 曼谷 | 三十 | 三十 | 日本 | 怡和 |
| 得那門 | 貨船 | TELAMON | 馬尼剌 | 三十 | 卅一 | 美國 | 太古 |
| 候斯頓丸 | 貨船 | HOUSTON MARU | 新加坡 | 三十 | 三十 | 日本 | 大阪 |
| 芬蘭 | 貨船 | FERNLAND | 美國 | 三十 | 一日 | 溫哥華美國 | 多利順 |
| 布魯怡與利 | 貨船 | HUGHEVERETT | 非洲星洲 | 卅一 | 一日 | 釜山日本 | 輻來 |


安慶快輪
每逢星期四由香港開基隆，星期六由基隆開香港
貨客接洽處
太古輪船公司
台北中正路一八〇〇號
香港干諾道西五〇號

怡和有限公司
代理
美洲輪船公司
JARDIN MATHESON & CO LTD.
直航：MICHIGAN 輪
溫哥華、西雅圖、胡菲路及砵蘭等埠
五月廿四日到港收貨開行
CALIFORNIA 輪
往：檀香山、三藩市、羅省及聖地牙哥。
五月廿六日到港收貨 廿七日開行
怡和有限公司船務部啓
電話：431120・229222・288200・810280

印華輪船公司
THE INDO CHINA S.N.CO. LTD.
東美 往 台中、巴生、庇能、仰光 五月二十日收貨 二十一日開行
浩生 往 斗湖 五月二十一日收貨 廿二日開行
東傑 往 台中、巴生、庇能、仰光、吉打 六月十日收貨 十一日開行
東雄 往 橫濱、大阪、神戶 六月八日收貨 十日開行
總經理怡和有限公司謹啓 電話：香港228011 九龍843102

東澳輪船公司
DOMINION FAR EAST LINE PTY LTD
東月 往 布利斯本、雪梨、墨爾本 五月廿四日收貨 廿七日開行
法蘭士得 往 [illegible] 六月十二日收貨 十四日開行

請注意：尚有戲院廣告移刊第九頁

各界要求 展延三天

觀眾超過九萬八千餘人！

「西施」人物蠟像展覽

門劵兩毫全部捐贈東華三院

藝術精品人人讚賞

國泰機構 芝柏表 聯合主辦

學生集體參觀有學校証明者免費。

地點：尖沙咀海運大廈
時間：上午十時至晚十時
日期：展延至五月二十二日止

伊士曼七彩闊銀幕

昨天五院 狂滿今天請早

倫敦 國都 仙樂 國寶 中央

亞洲影壇有史以來最偉大的製作

# 西施

HSI SHIH THE BEAUTY OF BEAUTIES

預售三天座券

不加票價 每天五場 十二點半 兩點半 五點 七點半 九點半

金像獎導演 李翰祥 精心傑作

江青 趙雷 領銜主演

朱牧 毛冰如 洪波 曹健 馬驥 李登惠 劉維斌

港台名演員百餘人通力合作聯合演出

台製國聯聯合出品 國泰機構 榮譽發行

片上中英文字幕

巨景四十二堂 演員一萬餘人

梁醒波 楊群 客串演出

中國影片揚眉吐氣之作

精彩西施播音商台 每晚十一點至十一點半

十年生聚 十年教訓 臥薪嘗膽 雪恥復國

GRAND SCOPE

---

京華 新都 黃金

昨天又滿 中央下期加入

邵氏出品 俠義打鬥 彩色巨片

李菁 何莉莉 喬莊 客串主演

鄭雷 劉亮華 金童 李麗麗 陳鴻烈 李影 主演

薛羣 導演 邵逸夫 監製

快刀快槍 節奏鮮明 一氣呵成 並無冷場

機關重重 易入難出 打鬥花招 層出不窮

SHAW SCOPE

---

東城·快樂

特藝七彩 透視體！

華納公司社會寫實大名片！

下期大盛獻映

# 飛女黛絲

INSIDE DAISY CLOVER

妮坦梨活 一「瘋狂大賽車」女主角

基利斯吐化麗瑪 「仙樂飄飄處處聞」男主角

羅拔列福 一「異想天開」主角

三大巨星主演

青山碧水！惹愁地！春花秋月！奈何天！

三十年代影世界 現實的故事！

故事現實 絲絲入扣 劇力萬鈞 感人心坎

彩雲易散 玻璃脆！好夢由來 最易醒！

十五歲戀愛，十六歲結婚，十七歲離婚，二十歲成名，一夕成空，轉眼一夢！

片上中文字幕

---

紐約·大世界

兩院仍映

日活出品 武打傳奇 彩色巨片 邵氏發行 片上中文

# 九紋龍

高橋英樹 和泉雅子 石山健二郎 轟夕起子 主演

刀尖一翻 濺血數丈 一刀揮舞 雙腕齊斷 全部打殺 一味拼殺

邵氏發行·片上中文

---

聯美公司鉅獻

# 萬世流芳

THE GREATEST STORY EVER TOLD

麥士方西度 查爾登希斯頓 莎莉溫德絲 白番 嘉露貝嘉 多露菲麥佳 薛尼波特 荷西法拉 大衛麥加林

卅十紅星領銜

最偉大的人物！最偉大的故事！最偉大陣容！最偉大的電影！

密切注意映期地點

---

# 湯寇誌

JESSE JAMES TECHNICOLOR

一面握槍 一市在雙

泰倫鮑華 亨利方達 合演

不日獻映 麗都 大華

---

樂聲 新聲 國華

安樂影業公司發行

今天獻映

空前慘烈戰鬥鉅片！

預售三天各場座票

# 鐵血孤軍

THE THREE SERGEANTS OF BENGAL

全部七彩

大廝殺！大進軍！

浴血苦戰 有進無退 突破包圍 死裡求生！

---

THE SOUND OF MUSIC

皇都 麗聲 皇后

第十週

兩點半 五點九 九點正

越看越爽趣！

觀眾連看七八次者不可勝數！

皇都今天加入聯映

# 仙樂飄飄處處聞

成年人看到拍掌叫好！小孩子看到歡天喜地！

---

| 中午時間：11.00/12.30 | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|

東城戲院十二時半早場片期表　一九六六年五月份

| 星期 | 日期 Date | 時間 p.m. | TITLES | | STARRING | 片名 | 主演 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| S. | 21 | 12.30 | Robin And The 7 Hoods | (Mak) (C) | Dean Martin Frank Sinatra | 八大俠盜 | 甸馬田 |
| S. | 22 | 11.00 | COLOR CARTOON | (C) | (Fox) | 七彩卡通 | 霍士公司出品 |
| | | 12.30 | That Touch Of Mink | (U.I.) (C) | Cary Grant, Doris Day | 才子佳人 | 加利格蘭 桃麗絲黛 |
| M. | 23 | 12.30 | A Hard Day's Night | (U.A.) | Beatles | 一夜狂歡 | 四狂人 |
| T. | 24 | 12.30 | Inspector General | (Mak) (C) | Danny Kaye | 欽差大臣 | 丹尼嘉 |
| W. | 25 | 12.30 | Sergeants Three | (U.A.) (C) | Frank Sinatra | 神勇三蛟龍 | 法蘭仙納杜拉 |
| T. | 26 | 12.30 | Geronimo's Revenge | (Rank) (C) | Tom Tryon | 神槍掃蕩戰 | 譚泰倫 |
| F. | 27 | 12.30 | Purple Noon | (Rank) (C) | Alain Delon | 怒海沉屍 | 阿倫狄龍 |
| S. | 28 | 12.30 | Thunderbirds | (World) | John Derek | 大戰殲滅兵團炮地 | 尊德力 |
| S. | 29 | 11.00 | COLOR CARTOON | (C) | (MGM) | 七彩卡通 | 米高梅公司出品 |
| | | 12.30 | Shenandoah | (U.I.) (C) | James Stewart | 烽火田園 | 占士史超域 |
| M. | 30 | 12.30 | Botany Bay | (Mak) (C) | James Mason Alan Ladd | 血海餘生 | 占士美臣 |
| T. | 31 | 12.30 | Killers Of Kilimanjaro | (Col) (C.CS) | Robert Taylor | 雪山龍虎鬥 | 羅拔泰勒 |

片期若有臨時更改，恕不另行通告　SUBJECT TO ALTERATION WITHOUT NOTIFICATION

---

第二劇場 （中片） 初入情場 芳艷芬 ... 主演

第四劇場 （西片） 洪水情鸞

第七劇場

第八劇場

山頂台

預告

---

新華·豪華

即將獻映：罕有的驚奇謀殺巨片！

驚險緊張懸疑！

BLOOD AND BLACK LACE

血的畫面！艷的故事！恐怖的行動！殘忍的手段！

令觀眾看到心驚肉跳！

---

The Black Swan

# 黑天鵝

霍士海盜戰鬥巨片

泰倫鮑華 安東尼昆 主演

密切注意映期地點

---

紹榮高拉力竹節鋼筋

# 紹榮高拉力竹節鋼筋

大量供應，價值比同質外貨低廉，用家無須存倉付息，無剩餘貨尾，訂量不足或船期阻誤之弊，用量比普通元鋼節省百分四十，性能優良，經久耐用，且可隨時洽購調換。香港國貨同樣大量供應任何花式鋼，出口交貨快捷，歡迎外埠代理。

紹榮有限公司鋼鐵廠

寫字樓：中環怡和大廈九樓
電話：二三三〇五八九
廠址：將軍澳
電話：八九〇一九四

---

惠刊廣告 請電七七三〇七〇八

國寶 今天獻映 西施 趙雷、江青主演

英京 珠璣錯 七命英雄

永華 大馬城之盜

表錯情 鐵騎軍魂 諾曼第六月七日 貓兒叫春 通天大盜

## 熊廷弼贈馮生

晚明馮夢龍，以傳奇製曲名世，後遇困阨，乞援於座師熊廷弼，臨別贈一大冬瓜，馮力不勝，委地而返，抵家則訟案已寢，由熊陰為之緩頰也。

甸軒

明神宗萬曆廿五年（一五九七）秋闈第一人，為湖北江夏熊廷弼，時年不過廿七歲。曾以學官巡按各省，奏劾馮夢龍，即其門生。熊氏後歷御史，檢舉權貴不法貪欲至夥，樹怨遂衆。中年丁憂家居，門庭修潔，怨者無隙可乘。萬曆四十七年，楊鎬喪師遼河，遼事大壞，廷弼忽被起用，繼楊鎬為遼東經略使，過阻滿洲兵西進，遼局頓以小康。次年，明廷迭崩二帝（神宗及光宗），鼎位遂及熹宗。太監魏忠賢，乳母客氏，聯手亂政，朝政益壞。怨廷弼者乘機攻訐，劾其坐守怯敵，擁寇自近，因勅歸聽勘。遼事再敗，疆地頓喪，錦州以東，盡屬滿人，再起廷弼，仍任經略，而兵權不予，熊氏空銜出關，復見阨於主兵及同僚大吏，廣寧、錦州，並告陷落，問成斬罪，待決錦衣衛獄。越三年，以楊漣輸劾魏忠賢故，忠賢構陷楊漣，指其受熊厚賂，乃斃楊於獄，決熊於市，一日之間，連殺二士，明之不國，由失盡人心也。

熊氏以天縱之資，文才武略，各造其極，性復豪邁，愛才若命，士有一藝之長者，不特青睞有加，且護惜備至。督學江南日，試卷皆親自批閱，不肯假手於人。相傳熊氏閱卷時，置長几於堂中，置卷其上，酒一甌，劍一口，手握朱筆，一目數行，遇佳篇，則浮一大白，以賞心實；遇劣文，則舞劍一輪，以抒心鬱。故無遺材，士林翕服。夢龍固為俊士，宜受厥拔，既登鄉榜，不樂仕進，但致力於戲曲傳奇，後與阮大鋮齊名，為明末文壇兩大台柱，所作傳奇，有：雙雄記、萬事足、新灌園等三種，有聲于世。又刻「墨憨齋傳奇定本十種」，則取他人劇本改削而成，瑜瑕互見，風靡吳下少年，有覆家破產者。受害人之父兄，羣起訐之，事不可解。夢龍溯江西行，求援於熊公。相見之頃，熊公但問海內盛傳馮生桂子兒曲，曾攜一二冊見惠老夫否？馮更踧踖不安，囁嚅對以千里求援之意。熊曰：「此易事，毋足慮。我且飯子，徐為子籌之。」遂留飯。出枯魚焦腐二盤，粟飯一盂，馮覺不堪入口，熊則大恣咀啖。復語馮曰：「晨選嘉肴，夕謀精饌，此吳下書生之習，似此草草，非所以待子。然丈夫處世，不應求工於飲食，能不避粗糲，斯能為世用，庶不負天之育才也。」飯畢，熊起入內，良久出曰：「我有書一緘，便道致我故人於某地，毋忘也。」又挾一大冬瓜贈馮，瓜二十餘斤，馮不敢辭，僶俛而受。見熊則更無他語，始快快而別，以力不勝，委瓜於地，跋棹東返。行二日抵熊故人之所，遞驅投書，未作寒暄，而其人已至舟次晉謁，延至其家，華筵奇餚，妙妓清歌，曲竟立辦。席罷，主人揖馮曰：「先生文章隽煥，才辯珠流，今幸親降玉趾，鄙人得納屐之緣，幸也何如！惟荊柴陋宇，不堪羈長者之車，敬備不腆，供犒從者，先生毋辭。」馮不解所指，婉謝而別。抵舟，則白銀三百餅，已舁置舟中矣。解纜東返，則訟事忽寢，探悉實由熊公飛書當路，為之關停故也。追熊氏冤誅，夢龍為之服三年喪，撤樂罷歌，蓋以報知遇，解困厄也。

## 市聲

### 秘情

西洋

「你對說不對，卓宇哥哥？」小文爭着問。

「你們說對不對？」

「我說對，」小文搶着說。

「我說不對，」小薇反駁。

「你們都有道理，都對，」他笑着說：「快點回家吧，姐姐在家裡等呢！」

× × ×

小小的房子在夜色中顯得有點寂寞，露台上的大紅花伸出圍墻外，在風中招展。

屋子裡沒有燈光。

「碧凝還沒有回來？」他搶前一步，掙一下門上的把手，見扭不動，便掏出鎖匙來把門開了。

碧凝真的還沒有回來。

小文和小薇換過衣服，走來向他道晚安：

「卓宇哥哥，姐姐為什麼還不回來？」

「我看也快了，你們先睡吧，我在這裡等她。」

他們很快就睡熟了，卓宇心緒不寧地在廳子裡踱步。

「快十點鐘了，她怎麼還不回來？她從來不會這樣晚的。」

他走進房間去看看小文和小薇，她們睡得很熟，他覺得焦急，又覺得無聊。

「平常碧凝在家的時候，不會覺得時間這樣難打發。」

他再看看壁鐘，站起身來，走出大門口，鎖好了門，一直朝街心走去。

這是一條小路，晚上行人很稀落，他踏着路燈下的影子，一步一步的走，夜間始有了秋的涼意，一種孤單和惶惑的感覺慢慢襲上心頭，他毫無理由地把碧凝的夜歸，和許許多多不幸的事情連結起來，這些感覺叫他要喊，叫他焦躁，叫他徬徨。

他走着，走着，不知不覺走完了他所住的那條小巷，轉入一條寬濶的大街，這裏比較熱鬧，來往的車輛也多。

他看見一輛淺綠色的汽車在街角停住，一個少女走出來，清麗的面影在他眼前一閃。

「很像碧凝！」他驚詫得幾乎停止了呼吸。

「不可能的！她那有有汽車的朋友？」他立即糾正自己。

「再見，高先生，謝謝您！」

那不是她的聲音？他的心驟然一緊，凝神屏息地望過去。

白色的上衣，紫色的裙子，頭上一條淡紫色的綢帶，正是碧凝！

她婀然對着汽車揮手，車上的人伸出頭來，還給她一個溫雅的微笑。

「晚安，蓮小姐！」

汽車開走了，這匆匆的一瞥，忽然喚起他的記憶：這個人竟是他的哥哥高承業！

她怎會認識他？他怎會送她回家？她怎會騙他說去探女朋友的病卻去赴另一個男人的約？

這一連串的問題使他困惑而又苦惱，他呆了似地站在路旁不動。（一〇四）

## 偵探小說　冤沉十六年

姬莉絲汀原著　南汀譯作

次日，我起床很遲，到餐廳時，知道他們都吃過了。我祇有個人據案獨嚼。

飯後，我到花園去散步，實在也希望找到他們，可是，全無影蹤。良久，韋雪蘭出來了，她說要去找溫婉娜。於是，我便返回大廳。

我聽到顧雅士和史露璐瑣碎的聲音，那是來自隔壁的書房的。聲音越來越大了，我知道，他倆在爭吵了。

「你儘管和你的女人鬼混吧！」史露璐狠狠地說：「我要殺死你，有一天，我會殺死你的！」

「不要這般傻呀！露璐。」顧雅士心平氣和在說。

「我對你聲明！雅士，我是說得出做得到的！」

我覺得無聽下去的必要了！正是清官難審家庭事，假如把我牽進漩渦，我是難為左右袒的。

於是，我轉到露台去散步。我看到葛莉莎坐在一張長椅上，而那椅子剛好位置在書房的一個窗門之下，窗門是打開的，我知道，她顯然在偷聽書房裡的話語聲了。

她發覺我時，她立刻站起，迎着我走來，她微笑地伸手握着我的手臂說：

「今天早上的陽光太可愛了！」

事實上，這是一個非常明媚的早晨，不過，她坐在那裏，她關心的，恐怕不會是璀璨的陽光吧？

我跟她隨便聊了幾分鐘。書房的門，砰的一聲把我的視綫轉移到那邊去。顧雅士臉色通紅的，匆匆走過來，他沒有理睬我，他拉着葛莉莎的手臂說：

「去！時間到了，我們繼續寫生去好了！」

「好的，」葛莉莎說：「不過，等我回去取一塊披巾好了，今天的風，可有點料峭呢！」接着，她就返回屋子去了。

我預料顧雅士可能對我說一些話的，可是沒有，他祇嘆息地在說：「女人！女人！應付不了的女人！」

「雅士兄，拿出決心來好了！」我忍不住在對他說。

他沒有答我的話，我也沒有再說下去。直至葛莉莎披着一塊圍巾，像一隻蝴蝶似的，翩翩款款出現以後。

他們相偕到寫作的地方「懿園」去了。

我無聊地返回屋裏。我看到史露璐站在大廳，我不以為她會注意到我的，她喃喃在說：「可太忍心了……」

我不想打擾她，她似乎也不願會見我。她靜悄悄的在梯級上慢步上樓去了。

她可能是決定了她要做的事了。她上樓，可能是取他要取的東西了。——這是我個人的想法，我知道，我是不應說這些話的。（五〇）

## 迷離

上湯文武著

### 廿八：一個飛型青年

「龍先生，你剛才宣佈，不是有十五位先生，也有十五位小姐嗎？但而今，僅有十四位，是不是有一位失踪了？」

龍江靜心一數，果然少了一位。暗想：「難道迷離真的走了？」

龍江佯作沒有事似的，挽着卓山、石天跑到酒吧，每人取了一杯酒，然後又跑到露台上去。

眼前是古樹碧海，孤舟退山，好像一幅名家筆下的畫圖。

「卓山，那位迷離小姐外貌是怎樣的？」龍江想從他們口中，追尋今晚女賓中有那一位像她。

「她像法籍明星碧姬巴鐸，但比她更漂亮迷人。」

「嗯，對了，對了，一定是金陵那位派夺。」龍江若有所得的說：「待我去找金陵問一問。」

等了好一會，龍江帶了一位飛型青年回來，欣然的說：

「金陵的派夺，果然是迷離，剛才大呼找尋迷離的就是他。」

「金先生，迷離小姐，是不是前兩天才從香港來的？」卓山急不及待的問。

「我不知道，」金陵瞪了卓山一眼說。

「你認識迷離小姐多久，是在香港認識，還是在澳門認識？」

「你這話是什麼意思？」

「沒有什麼意思，我祇是想了解一下吧了。」

「這是我的私事，無須別人了解。」

作爲主人的龍江，覺得金陵的態度太不禮貌了，他怕卓山和石天難過，因此補嘴說：

「金陵，卓先生也有一位女友叫做迷離，想了解一下，你的迷離，跟他的迷離，是同一個人，還是另有其人吧了。」

「就算是同一個人，也不用這末緊張呀！」金陵撇了撇嘴，輕蔑的說。

「因爲我的女友幾天前失蹤，相信凶多吉少，所以我剛才聽聞有人大呼迷離時，便覺得奇怪……」卓山低首下心的說。

「你覺得奇怪，是多餘的，」金陵不耐煩的說：「她既然凶多吉少，那末，我的迷離，當然不是你的迷離。」

「金陵，你在那兒碰到迷離，邀她一起到這兒來的？」龍江怕金陵不理會卓山，追得改由自己探問。

「在松山別墅。」

……」

「她就是住在松山別墅？」卓山雀躍的說。金陵沒有答他，還瞪了他一個討厭的眼光，半晌，繼續說：

「今晚八點鐘，我離開松山別墅，打算到這兒的時候，便看見迷離從二樓跑下來，我問她有沒有男伴，跟我到一處地方，她沒有做聲……」

卓山聽了金陵這一段話，曉得他口中的女郎，百分之百是謎樣的女人——迷離無疑了。同時，心裡暗暗偷笑，笑金陵剛才以愛人自居，視迷離為禁臠，但而今，卻自打嘴巴，自露尾巴，把迷離不答他的醜態說出來了。不過，正當卓山沾沾自喜的時候，金陵却說：

「……却跟我跨上的士……」

「你剛才為什麼大叫迷離？」龍江好奇的問。

「她……」金陵臉上露出尷尬的神色：「她突然離開了我！」（一〇八）

## 嫁

「你也太那個了，靜瑤，要知道你爹過幾天多麼爲這筆錢傷心焦慮啊！」裕生嫂子埋怨道。

「媽，這筆錢我們當然要還的，祇是我們不好讓人家在背後說我們很貪財。」

「可是你把你爹急死哦！他辛苦了一輩子，現在有了個好女婿，不該讓他清閒幾年嗎！」

「如果要錢，我回去對太婆說一聲就是了。」

「是啊，」但願漁洞溪李家給我們一點寬限。」

談完這件令人不愉快的事，裕生嫂子就來打聽打聽她的婚後情況。從女兒的嘴裏，她知道一切都好，唯一使她覺得不妥的就是女婿到了成都以後沒有消息。不過這也沒有甚麼，該怪的倒是自己女兒看不慣倍。

「靜瑤啊，像李家這樣的人家，財旺丁不旺，如果你能早點生個孩子下來，他們不知道會多高興呢！」

做女兒的蹙着眉頭，說道：「媽，生孩子不由人的！」

「有的女人在新婚期間就有了孩子，叫做『坐床喜』。」

「步兆在家裏祇就了半個月，當中還有兩天不在一起，那裡會有孩子？」

門外傳來擔子敲落地上的聲響，然後是一聲咳嗽的長嘆聲。

「哦，好像是你爹回來了，」裕生嫂子站起身來。

劉節瑞走到門外，看見父親和弟弟站在那裏抹汗和喘息，那隻抬出去賣的豬依然在竹欄裡，正因飢餓而尖聲叫着。

「爹！」靜瑤叫道。

「哦，回來啦！」

裕生嫂子走近去看了看，大豬還在竹籠裏，竹籠裡的豬也沒有賣光，便問道：「你們怎麼又把豬抬回來啦？」

「今天賣豬的人多，大家都想殺價，我就不賣了。」

裕生嫂子對自己養大的豬有點感情，說道：「留着再養肥點賣也好！」

「她然，快把豬放出來呀，牠餓了半天了！」靜瑤說。

劉裕生因爲沒有做成買賣，心裡相當不開心，可是回家見着了女兒，便把這件事忘了。這一天他們來回走了十多里路，又抬着一百四十斤重的豬，所以已相當累了。在趕墟的時候，父子二人的肚子早就餓了，但是劉裕生是個非常節儉的人，他知道在外面吃一頓飯，就够一家人吃兩頓，所以他祇替孩子買了兩件點心充飢，自己却餓着肚子趕回家來吃。（八五）

## 瘟君夢

翁靈文

### 第十三回　投刺豈無心　官威可羨　殘民儘有數　天道難言

毛澤東不料張縣長祇答應給他一個小學教員，感到是一個大大的侮辱，一時說不出話來。

張縣長也覺察他的意思，說道：「作事要從底下作起，才能增進經驗，我也當過小學教員，目前當教育局長，中學校長的同學，也都當過小學教員。」

蕭瑞同說道：「其實當小學教員比當中學教員還要好些，最低限度可以省些力氣，就以來說，教中學就感到十分吃力，每天要查書，預備功課，還要準備調皮的學生問難，若教小學就不必費心，每天也可多睡兩個鐘頭。」

毛澤東笑道：「你這一說我明白了，先教小學，過一個時期可以去教中學，再過幾年也就可以像老師這樣外放當縣長了。」

張縣長忍住笑說道：「一點不錯，你祇要好好教書，一步步升上來，當縣長不是難事。」

蕭瑞同問道：「老師既然約了幾位同學前來，我想我們是不是應該先去拜望他們。」

張縣長道：「不必了，你們初到益陽也不認識路，還是等他們來到再說吧！」

毛澤東笑道：「我們就是不出去拜訪同學，也希望能到外面轉一轉，看看益陽城多點認識。」

張縣長點頭道：「這倒可以，明早我派人引你們去大街轉一轉，看看益陽的市面。」

第二天一早，吃了早點，張縣長派了兩名武裝警衛隨同蕭瑞同毛澤東一道出衙門去外面逛逛。兩人走到大門口，警衛見是縣長的客人，連忙舉槍敬禮。蕭瑞同點頭還禮，毛澤東連忙舉起右手還禮，還左右掃了一眼，注視兩衛敬禮態度是否恭敬。

跟隨的兩名警衛沒有見毛澤東的神氣也不禁笑了。

蕭瑞同低聲說道：「你穿便服怎麼行軍禮。」

毛澤東瞪起眼睛說道：「我是軍人，當然要行軍禮。」蕭瑞同不知他何以又成爲軍人，當時也不好再問，免得又鬧笑話。兩人走出衙門，順着大街蹓躂，毛澤東生平未曾有過衛士，此時背後跟了兩個帶槍的人，覺得渾身輕鬆，走起路來也覺得腳步輕得多，在大街上左顧右盼，每到人數較多的地方，一定要指使兩名差人作點事，街上人看見毛澤東穿一身白布衫，不知何以能指使差人，大家紛紛出來觀看，毛澤東更加得意，不時低吟「自幼曾攻經史，長成亦有權謀……」

在馬路上兜了一個大轉，回到衙門已經快到中午，有兩位客人已經來了，張縣長介紹之下，才知道就是擔任教育局長同中學校長的，他們並不很高，蕭瑞同已不認識，毛澤東是更不認識。大家見面之後，開始談天，因為是同學，談起來十分投機，張縣長因為有公事待辦，自行離開，大家談話更無拘束。

毛澤東突然問道：「二位學長，你們畢業幾年才到了今天的地位？」

兩人都一楞，教育局長說道：「我畢業已經十年了，」他也畢業八年。」（一〇七）

## 美名作家軼事　辛克萊之戀

傑克著

### 桃洛妃陰慘慘的收場

桃洛妃改嫁麥克昔後，實際生活怎樣，手邊沒有可靠的記載，無從詳敘。

據她自己所說，麥克昔才是她真正的理想配偶。一個五十以上的老女人，嫁到第三次，對於選擇對象，當然要大打折扣了。其次，她素性要強好勝，一再離婚之後，即使有什麼不如意，也祇好隱忍不發，避免社會訕笑。何況麥克昔人品平庸，不像辛克萊天才橫溢，個性突出；也不像她第一任丈夫約瑟「風流瀟灑」，以「唐璜」自命；祇要麥克昔乖乖些聽話，做個「住家男人」，桃洛妃還有什麼不滿足呢？

可是到了一九五八年，這個又乖又聽話的丈夫，竟比桃洛妃先走一步，撒手塵寰而長逝了。桃洛妃喪失了老伴，悲慟，孤寂，從此患了心臟病，無心再從事於撰文、演講等種種活動。她在政治方面的利用價值，也被掃取淨盡。誰願意再替這個年老多病，脾氣暴躁的老太太捧場呢？一九六零年冬，桃洛妃孤另另的十分可憐，便想到她的親生兒子麥格爾和兩個孫子，扶病飛往力司賓同度聖誕節。

據那天往機場送行的朋友們說，桃洛妃神態疲憊，顯得非常遲鈍，目光呆鈍而散漫，注意力不能集中，已分辨不出送行人中誰是約翰，誰是瑪麗。直到飛機將近起飛，發出最後催客的訊號來，她才搖搖擺擺地走入閘門。送行的都有一種預感，這次送別，恐怕是最後一次的送別了！

果然一別竟成千古！桃洛妃跟兒孫們團聚，不過半年光景，於一九六一年五月十日在力司賓逝世。

依照桃洛妃的遺囑，遺骸埋葬於浮蒙墩的鄉村墳場，在麥克昔墳塋之側。

下葬那天，沒有雨，天氣却陰沉得可怕，泥濘載途，路上靜悄悄的，參加喪禮的祇有她的親人和幾個朋友，其他的是隣居們。

辛克萊卒於一九五一年，桃洛妃比他多活十年。他們相識那年，桃洛妃三十三歲，辛克萊四十二歲。依此推算，她也活到六十六七了。（八一）

## 歷史小說　二月皇后

南宮搏著

### 女人問題

她瞅着丈夫，稍為有些冷峻，徐徐說：

「阿麼，我是問宣華夫人哪！」

「宣華與容華兩夫人，都是江南陳國的人，我收了她們，可能她們有待大吉日才能見皇后，在習慣上，她們因為有與父皇一段——」

「阿麼，宣華夫人是導致仁壽宮事變的一人哪！」

「唔，那也不全是，我已經告訴過你。」

「阿麼，聽說，父皇一死，你就送同心結子宣華夫人，次日，就着人迎宣華夫人。」

「這個；」楊廣顯然地在尷尬中，沉吟着，忽然反問：「春怡，你聽誰說這些的？」

「宇文化及來報告我！」她着眼於政治，對於男女之私，不以爲是重要的，因此，很自然地道出了密報者的名字，隨後，肅然說：「阿麼，你是皇帝，自然有權多立幾位妃嬪，可是，宣華夫人，實在不該要的。」

「已經要了呀！」楊廣應聲地接口：「好像，再將她放出，也不成話了。」

「他們會由此而批評你的，阿麼，由我來放她出宮。」

「春怡，讓她在後宮算了——」

「你喜歡她？」春怡一步步地追緊。

楊廣極狼狽，但又不能否認自己喜歡宣華夫人，在猶豫中，他訥然說：

「春怡，那是一個值得喜歡的女人——」

「你不能捨棄她嗎？」春怡的聲調轉爲陰森了。

楊廣對妻子有著無法解釋的顧忌，他們夫妻，在爭取權力的過程中是同謀者，因此，他有憚，不好意思在男女之私方面與皇后堅持。當她以森嚴的態度相對時，他緘默了。

「你不能捨棄？」她又問了一次。

「春怡，你從來不妒忌的，何以對宣華夫人不肯放過呢？春怡，不要逐出她，」皇帝溫和地求懇了。

長期接觸權力的獨孤春怡立刻發現皇帝尚有所鍾了，在男女之私這一層關係上，她自然妒忌；但是，在權力爭奪中蓄積的經驗，使她了解權力的至高，自己若過份地損害到君權，一旦被報復，就會吃不消的。於是，她迅速地改變了自己的態度，她現出笑容，輕鬆地說：

「如此說來，宣華夫人極吸引你了？我不曾留意她，往後，我得仔細鑒賞一番。」

「春怡，那是一個很難得的女人——」他訥訥地說。（八〇）

## 播音電視節目

本欄刊登節目，係依據各台來稿登載，倘有變動，概以該台臨時宣佈爲準。

### 香港電台

中文台波段：六四〇千週，波長四百六十八公尺。短波：三九四〇千週，波長七十六．一四公尺。超短波調頻：九十四兆週。

七時，時代曲。十五分，天氣報告，轉播倫敦粵語新聞及國際現況報導。三十分，天氣報告，咪前展書讀。四十五分，春根間底，音樂。五十六分，天氣報告及漁民天氣預告。八時，粵語新聞，每日公衆活動及特別報告。十五分，空中問答，音樂。三十分，中文教育性廣播。五十分，蔬菜價格報導，天氣報告。九時，國、潮語新聞，特別報告。二十分，齊祝你的嬰孩，音樂。三十分，空中小園地。十時，點唱節目。四十五分，故事「東周列國誌」（五十八分，天氣報告）。十一時十五分，粵曲。三十分，時代曲。十二時，今晨牛豬批發價報導，故事「鐵膽方世玉」。三十分，漁民天氣預告，名作品「團膽」。一時，京曲。十五分，粵語新聞，特別報告，天氣報告。三十分，粵曲及時代曲。二時，國語新聞，音樂。十二分，京曲。三十分，祝君康健節目。三時，粵曲。五十八分，天氣報告。四時，宿音。三十分，咪前展書讀。四十五分，重播中國樂器漫談。五時，時代曲。三十分，空中小園地。五十五分，鮮魚批發報告，天氣報告。六時，粵、國、潮、客語新聞及特別報告。二十分，時聲詞曲。七時，時代曲。四十五分，中文教育性廣播。三十分，時事實錄。每週報導文摘。三十五分，音樂。八時，粵語新聞報告，音樂。十五分，一週影評。三十分，空中客劇「荒唐父母」。五十八分，天氣報告。九時，賽馬消息。十五分，漁民一週。四十三分，漁民天氣預告，轉播倫敦粵語新聞。十時，廣播劇「彭公案」。三十分，樂餘歌唱比賽。十一時三十分，欽音轉播倫敦國語新聞，時代曲。五十七分，天氣報告及漁民天氣預告，粵語新聞簡報。十二時，廣播完。

### 商業第一台

第一台波段：一〇五〇千週，波長二百八十六公尺。

七時，消晨音樂，節目預告。十五分，口琴音樂。三十分，天氣及潮汐報告，時代曲。四十五分，天氣預測。五十分，座右銘。八時十五分，轉播港台新聞報導。九時，天氣及潮汐報告，街市行情。三十分，南音。十時，時代曲點唱。三十分，婦女生活節目。十一時，報導各地天氣，社團簡報。十五分，時代曲。十二時三十分，說部，倫理小說「拜金者的愛情」。三十分，奇情小說「情潮」。報導各地天氣。三十分，電影故事「萬劫門」。二時，電影故事「斷腸玫瑰」。三時，粵曲。重播小說「小英雄」。曲，寄心聲。六時，轉播港台新聞。天氣及潮汐報告，報導各地天氣。時代曲。三十分，粵曲。七時，星期小品「浪女驚魂」。三十分，勸世猜曲有獎節目。八時，靈燈小說「鐵石劫」「孤寒財主」。賽馬漫談。九時，港九時事。四十五分，時代曲。十時，「大丈夫日記」。三十分，電影故事「西施」。十一時，天氣報告，橫財一百萬。三十分，明日節目預告。十二時，天氣報告，完。

### 商業第二台

第二台波段：一二七〇千週，波長二百五十六公尺。

七時，消晨音樂。三十分，天氣及潮汐報告，節目預告，時代曲。八時，粵樂。四十五分，天氣預測，時代曲。轉播港台新聞報導。國魂第五十六輯「北海風光」。三十分，天氣預測，西樂。十五分，天氣及潮汐報告。股市行情報導，「暱悲悲歌」。報導各地天氣。十二時，港台新聞報導，天氣及潮汐報告，專曲點唱節目（二時，報導各地天氣）。三十分，重播中篇小說「姊妹花」。四時，天氣報告，專曲。股市行情報導，西曲。五時三十分，粵語流行曲。六時，股「力爭上游」。七時，英文輔導節目。三十分，頂播小說「黑俠」。八時，體育。港台新聞報導，西曲。九時，天氣報告。港九時事。十五分，馬場動態。三十分，天氣報告。鐵面無私「寧產奇案」。十時，中國文選。三十分，重播奇情小說「血淚情仇」。十一時，天氣報告，明日節目預告。十分，重播座右銘，輕音樂。五十九分，轉播港台新聞簡報。十二時，天氣報告，完。

### 麗的銀台

七時，晨的呼聲，進行曲，廣東音樂。天氣預測。十五分，時代曲，今日節目報告。三十分，英語教授，口琴。八時，新聞報導，天氣報告，世界之最。十五分，金石良言。三十分，街市行情。三十五分，專曲。九時，上午節目報告。四十五分，錄轉港台。空中問答，音樂。十時，青年信箱，時代曲。三十分，兒童故事。四十五分，粵諧流行曲。十一時，通俗故事「神醫妙樂」。三十分，粵曲。十二時，新聞報導。十分，喜劇重重，下午節目報告。三十分，長篇小說「夕陽紅」。一時，粵曲。三十分，諧劇「貼士王」。二時，粵曲。三十分，時代曲點唱。三時，戲劇人生「綜成麥唱」。三十分，粵語流行曲。四十分，社會服務，金台及中文電視節目報告。電影故事「萬劫門」。三十分，倫理小說「奇述好合」。五時，青年樂趣。十五分，兒童歌曲，金價報告。三十分，國術。小說「寃振聲成名史」。六時，電話點唱。三十分，千面金剛「藍蝴蝶」。七時，綠馬報導。十分，賽狗預測。三十分，女飛俠黃鶯「狼藉的晚膳」。八時，新聞報導，天氣報告，晚間節目報告。十分，賽馬預測，時代曲。桃紅鐵傳奇。九時，文藝小說「彩虹橋」。三十分，錄轉港台。十五分，紅伶名曲選，報告教育台明日節目。十時，長篇趣劇「跑的研究」。十一時，歌唱小說「女大當嫁」。十五分，天氣預測，體育消息，明日節目。十二時，完播。

### 麗的金台

七時，晨的呼聲，進行曲，早晨音樂。天氣預測。十五分，京劇，藝術歌曲，今日節目報告。三十分，天氣報告。八時三十分，今日新聞報導，天氣報告。九時，潮州歌曲。十五分，街市行情。三十分，客家山歌。十一時，潮州歌曲。明潮民間故事。股市行情。十五分，英語教授。三十分，時代曲。新聞報導，天氣報告。潮語偵探小說。一目聲派人。下午節目報告。一時，京劇。二時，現代股市行情，潮州曲。三時，股市行情報告。潮語武俠故事「風塵俠隱」。金價報告。中文電視節目報告。七時，十五分，社會服務，京劇。三十分，教育台，明日節目。晚間節目報告。八時，潮語新聞報導，天氣。快活谷見聞。小說「風雨黃花」。三十分，國語文藝小說。聊齋故事「胡四相公」。九時，戲曲漫談。三十分，新聞報導，天氣預測。十一時，國樂。十二時，完播。

### 中文電視

下午六時，預告。二分，卡通節目。十五分，英語講座。四十五分，大頭仔。七時，世界新聞。十五分，民謠歌。四十五分，國粵語會話。八時，電視錦標賽。三十分，朗奴李。九時，「敵檔回仇」。十一時，最後新聞及天氣報告。閉幕。

### 綠邨電台

中文台波段：三五千週，波長：四七〇八公尺。

七時，早晨音樂，晨鐘鼓。二十分，天氣報告。三十分，英語教授。

周達文 前衛生部考試五五照 五二號中醫 中藥丹方 旺角砵蘭街三三七號二樓麗斯戲院後背 旺角碼頭直入十餘間 上午九點至下午八點半 星期日停診 四代祖傳 中藥丹方 完全治本 絕不用電 直透筋骨氣血

風濕 風濕一症 走及全身 入筋筋痛 入骨骨痛 入腸腸風 入氣喘咳 在上頭風 在中為 在下腳氣 二天舒筋止痛痊癒大半

手脚痛 腫痒抽筋酸

風濕骨痛

哮喘咳

專科老中醫師 歐威廉 有衛府合格中醫執照 治白蝕鵝掌瘋灰甲權威

前上海六合路太和大樓專治白蝕鵝掌瘋灰甲指掌手 獨有秘方根治上列各症永不復發事學國際二十八年函購藥物而獲得治癒者遍及全世界謝函山積可供閱檢提防魚目混珠東施效顰

好在癒後 不會復發 廿八年來 始終可靠（貧病特別優待） 香港東區波斯富街廿號三樓（近紐約戲院） 電話：七七〇一五 上午十時至晚六時候診（近銅鑼灣道口）

分類廣告

蔡德芬 耳鼻喉 咽痛 痰核 七代祖傳四十年經驗 專醫

謝金石

男性寶 專治 男人虛弱 少年中年老年的恩物

固元氣補虛弱 保証即晚見功

尿 實驗中醫 轟高元 病 專科

優待病者 藥費特廉

輕重尿病 一服斷根

朱辰東 腫症 祖傳五代 專醫

尚有分類廣告刊在第十四頁

# 工商日報分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段大字四個 小字四十個 每天二元 三天六元 上期收費 不折不扣

每期每段位不得超過四段

洽刊處：

㊀中環利源東街八號地下 電話：二二五四九五・二二二三八

㊁灣仔分城街十八號本報廣告部

㊂旺角彌敦道七五六號B地下（東樂戲院側近太子道口）

㊃油蔴地上海街三一九號老寶公司

㊄九龍城周生生金行（太子道四三二號）

㊅青山道周生生金行（青山道...號）

㊆油蔴地周生生金行彌敦道分行（彌敦道三二一號）

㊇旺角周生生金行（上海街六一一號）

㊈深水埗周生生金行（大埔道五十三號）

㊉佐敦道周生生金行（佐敦道卅七號）

⑪紅磡周生生金行（蕪湖街九三號）

⑫荃灣周生生金行荃灣分行（荃灣青山道）

⑬元朗周生生金行（大馬路一號B）

下列各號信箱現有信存在本報廣告部，請攜帶廣告收據到本報廣告部領取，請到灣仔分城街本報領取，或中環利源東街八號地下本報中區辦事處領取。

| 信箱 |
|---|
| 482 |
| 487 |
| 444 |
| 454 |
| 455 |
| 462 |
| 464 |
| 472 |
| 473 |
| 474 |
| 475 |
| 481 |
| 482 |
| 483 |
| 488 |
| 489 |

## 租售

崇德樓 有入伙紙即買即住 分期付款

臺廳兩房 萬餘元起

樓下旺舖

洋樓出售 旺舖平售

大德樓 灣仔石水渠街八十二號AB 大單邊盧樓 已有入伙紙 九九年期 二萬餘元起

榮利樓 灣仔春園街

土瓜灣 高息舖位唐樓出售 接洽處：中環怡和大廈68號室 電話：230589

國際倉庫公司 觀塘海濱道175號 電話：893999

國際工業大廈 觀塘海濱道175號 電話：893999

石屋急賣

環球商業大廈

昌興置業有限公司

夏利文地產有限公司

唐樓交吉

官塘工業樓 快完成租售

跑馬地樓

## 招租

新樓平租（香港）

香港大廈 地下旺舖 連閣樓實用面積一千呎免頂 廉租合意 請電二二二三三 李洽

新樓租

海景洋樓

寫字樓租

英皇道

住宅招租

旺舖招租

跑馬地

全層平租

向南洋樓

尖沙咀區（九龍）

加價聲中大減租 土瓜灣新山道炮仗街交界立基大厦（即滙豐銀行土瓜灣分行樓上） G座 454呎 月租由290減至250元 F座 489呎 月租由315減至270元 單位不多 先到先得速到址或電638281洽

舖樓廉租 油蔴地海街四六六號至二四號地下閣樓平租

先施大廈

旺舖什宅

商業二樓

彌敦道

廠房平租大小任擇 廣東道1155—1161由3200呎起至13000呎 砵蘭街265—877由1400呎起至5200呎 如租電話：891346

紅磡新樓

一級閣樓

寫字樓

清靜大房

旺舖出租

夜校招租

二樓招租

理想校舍

舖位出租

旺舖廉租

舖廠平租

## 出讓

金屬廠讓

屋地康讓

飯店出讓

留產院廉讓

公寓出讓

靚鴿種售

餐室招頂

旺舖康讓

托兒所廉讓 尖沙咀區 高尚托兒所 規模大 設備完善 每月溢利甚豐 現院主出國無暇兼顧合意者請函本報信箱四七四洽

農場廉讓

士多廉讓

## 招生

教授游泳

輔導函授

洞玄術

化粧科 儀態科 電髮科

冷氣教舞

健身內功

洋行商科

英國護士

## 待聘

學（英文）

第一英文

會計服務

報稅會計

餅師求職

稅與賬

理帳報稅

同台升學

西班牙文

求文化社職

## 徵求

華仁

徵冷氣機

孤獨老人 誠徵女友

徵結親誼

誠徵伴侶

塑膠圖章

## 聘請

註冊西醫

誠徵女友

聘請職員

聘女外勤

高薪學徒

聘請優職

招請女工

代西人請

請油公仔

兼職文書

招請後生

女校工

會計簿記員

東區三百

## 啟事

聘推銷員

美術繪畫員

男練習生

買屋聲明

領長壽金

領福慰金

謝發鳳金

結束聲明

還物有獎

承頂聲明

## 遺失

遷址啟事

餅家全盤

遺失聲明

## 商業

學校樓椅

萬能角鋼

七針外機

打腊清潔

昌記裝修

噴油修理

打字機

JAWA

售電風琴

臭丸

收買舊書

萬能角鋼 百葉窗簾

雄記搬運搬屋

卅元搬屋運輸

凱旋搬屋

力成搬屋 水陸運輸 電話：850573

複印中西文件 五分鐘完成 請電662401 660934 派員到取及送上

高尚托兒 聖嘉達蓮托兒所 尖沙咀漆咸道83號 電話：634981

環記冷氣工程

萬能角鋼

九龍搬運公司 專門搬屋

立生搬運公司 電話：640492 714561 專門搬屋

中聯搬屋公司 港717922 九631288 取價最平 服務最好 大小歡迎

新龍搬運公司 電話847789 664199 專門搬屋

立志搬運公司 九：623805 港：701188 專門搬屋

誠信搬運公司 港773414 九641343 專門搬屋

安全搬屋公司 九：857370 港：728135 專門搬屋

超文搬運公司 港：716479 九：627920 專門搬屋

立勝搬屋公司 港：735584 九：848810 取價最平 工作妥善

大方搬屋公司 電話882529：854856

立業搬屋

## 醫藥

衛安狐臭

瞻靈之寶

男性退化症

饒少樞

聶特

短期贈診

大救星 頸癧

贈尿病丹

贈胃痛丹

洪洲冠

毒 許德

余玉芬 婦科

痔 江少卿 專醫尿病

雅頓整容所

病尿

外皮 謝照光

久咳哮喘

史達生

莫平 痔瘍

胃病 風濕

百年老牌大佛 腸胃丸

婦科 戴美德

腦暈 靜林氏

耳鳴耳聾丸

謝秀芳 婦科

程普德 鼻

潘綺雲 婦科

吳景雲 喉

陳月娥 婦科

布朗士 稻田 皮膚 尿病 生育

張玉珍 婦科

黃華湛 痔瘍

病尿

外皮 許彬

重振雄風

父母親咳喘丸

癬

梁棟初

李冰妍 婦科

劉德榮 男性

陳劍秋 皮膚癬

黃標專科 腰病丹

新華醫寮 痔瘍

腦

痔瘍 苗樂天

四維婦科

吳華 風

尚有分類廣告刊在第十三頁